ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1
ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ. ΕΤΟΣ Ε΄. ΑΡ. 1440

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Ἐν Ἀθήναις Πανεπιστημίου 53 Τηλ. 3-01 καὶ 21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ. 36. Ἐν Θεσ)νίκῃ: ὁδ. Πλάτωνος (διαστ. Ἐγνατίας). Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98α τηλ. 1-98. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΙΑΝ„

Η ΠΡΩΪΑ

ΠΕΜΠΤΗ
19
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1929
Ἀνατ. ἡλ. 7 ὥ. 39 λ. Δύσις ἡλ. 5 ὥ. 6 λ.
ΒΟΝΙΦΑΤΙΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 17.2, ἐλαχ. 8.5. Ὑγρασία μεγάλη. Ἄνεμοι: μέτριοι. Θάλασσα: Ἰόνιον κυματώδης, Αἰγαῖον, Κρητικὸν ὀλίγον τεταραγμένη.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ. 755.9

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΣΥΖΗΤΗΣΙΝ

Ἡ μακρὰ καὶ—ἂς τὸ εἴπωμεν—ὄχι ὀλίγον ἀνιαρὰ συζήτησις εἰς τὴν **Βουλήν**, περὶ τῆς ὁποίας ἐγράφομεν χθὲς ἐκ τῆς στήλης ταύτης, θὰ ἦτο ἐντελῶς ματαία, ἐὰν δὲν προεκάλει ἐκτὸς τῆς ὁμολογίας τοῦ κ. Βενιζέλου περὶ τῆς εὐθύνης του διὰ τὸν διχασμὸν καὶ τὴν δήλωσιν ὅτε: **Εἰς περίπτωσιν** κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ ἤρχετο πλειοψηφοῦν τὸ **Λαϊκὸν κόμμα**, ἐκ προσεχῶν ἐκλογῶν, τὸ κόμμα τῶν **Φιλελευθέρων** θὰ παρέδιδε νομιμοφρόνως εἰς αὐτὸ τὴν ἐξουσίαν. Ἡ δὲ δήλωσις αὐτὴ θὰ εἶχε πολὺ μεγαλυτέραν ἀξίαν ἐὰν ὁ κ. **Βενιζέλος** δὲν ἐδήλωνε ταυτοχρόνως ὅτι εἶναι προκαταβολικῶς ἀντίθετος πρὸς πᾶσαν ἐνέργειαν πολιτειακοῦ δημοψηφίσματος ὑπὸ τοῦ **Λαϊκοῦ** κόμματος, ὅταν τοῦτο ἐνδεχομένως ἀναλάβῃ συνεπείᾳ ἐκλογικῆς ἐτυμηγορίας τὴν διακυβέρνησιν τῆς χώρας. Ἀντιθέτως διεξεδίκησε τὸ δικαίωμα νὰ διενεργήσῃ τοιοῦτο δημοψήφισμα ἡ παροῦσα κυβέρνησις, καὶ μάλιστα αὐτὴν τὴν στιγμήν.

Δὲν ἀνατρέχομεν εἰς τὴν προϊστορίαν τῆς σημερινῆς δημοκρατίας, οὐδ' εἰς τὸν ἐπαναστατικὸν τρόπον τῆς καθιδρύσεώς της. Ἐφ' ὅσον διαδοχικαὶ ἐκλογαὶ ἔδωκαν τὴν νίκην εἰς τὰ δημοκρατικὰ κόμματα, θεωροῦμεν ὅτι ἡ προτίμησις τῆς μεγάλης Ἑλληνικῆς πλειοψηφίας εἶναι ὑπὲρ τοῦ ἀβασιλεύτου κοινοβουλευτικοῦ πολιτεύματος. **Ποῖον** λόγον ἔχει τὸ δημοψήφισμα ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας; **Κανένα. Ποίαν** σκοπιμότητα ἐξυπηρετεῖ; **Καμμίαν.** Ἀποσπῶν τὴν προσοχὴν τοῦ **Λαοῦ** ἀπὸ τὰ ἔργα του, ἀφυπνίζον παλαιὰς ἔριδας, ἀναζωπυροῦν παλαιὰ μίση, θὰ εἶχε σὺν τοῖς ἄλλοις ὡς ἀποτέλεσμα νὰ ἀναβάλῃ τὴν λῆψιν νομοθετικῶν ἢ ἄλλων μέτρων, τὰ ὁποῖα μία κυβέρνησις εἶναι φυσικὸν νὰ ἑτοιμάζῃ πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς κρίσεως. Πολλοὶ πεινοῦν—εἶπε πρό τινος ὁ κ. **Βενιζέλος**. Αὐτὸ δὲ ἐπανέλαβον καὶ οἱ ἄλλοι πολιτικοί—αὐτὸ ἀποδεικνύουν τὰ ὁμαδικὰ κινήματα δημοσίων ἢ ἰδιωτικῶν ὑπαλλήλων καὶ ἐργατῶν. **Εἰς τὴν Κρήτην, εἰς τὴν Μακεδονίαν**, ἀλλαχοῦ ἀκόμη σημειοῦνται ἀγροτικαὶ ἐξεγέρσεις. Αἱ πτωχεύσεις, ὅσον ἂν εἶναι σποραδικαί, ἀποδεικνύουν ὅτι «κάτι σάπιο ὑπάρχει εἰς τὴν κατάστασιν». Μία δὲ δημοψηφισματικὴ ἀναστάτωσις διὰ τὸ πολιτειακὸν τὴν ἐπαύριον τῆς ἐκλογῆς τοῦ δευτέρου προέδρου τῆς δημοκρατίας θὰ ἐνεφάνιζε τὴν Ἑλλάδα τοῦ κ. **Βενιζέλου** εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ὡς κράτος ὀπερέττας—τὸ ὀλιγώτερον. Καὶ ἀφίνομεν τὸ ἀντισυνταγματικὸν τῆς ὑποθέσεως ἢ τὴν χαριεστάτην ἐκείνην παρατήρησιν τοῦ κ. **Πρωθυπουργοῦ** ὅτι τὸ Σύνταγμα ἔγινεν...ἐν ἀγνοίᾳ του καὶ ὅτι ἐπὶ τέλους μία συμφωνία τῶν ἀρχηγῶν μᾶς δίδει τὸ δικαίωμα νὰ τὸ παραβιάζωμεν!

Ἀλλ' ἂν τὸ δημοψήφισμα ἀντενδείκνυται σήμερον, ποῖος δύναται ν' ἀποκλείσῃ τὴν χρησιμότητά του εἰς τὸ ἀπώτερον μέλλον; **Δὲν** ἰσχυριζόμεθα βέβαια ὅτι ἡ ὑπὲρ τῆς ἀβασιλεύτου κοινοβουλευτικῆς δημοκρατίας πλειοψηφία τοῦ **Ἑλληνικοῦ Λαοῦ** θὰ μεταβληθῇ αὔριον ἢ μεθαύριον εἰς μειοψηφίαν. **Οὐδὲ** διεξάγομεν καμμίαν προπαγάνδαν ὅπως μεταβάλωμεν τὸ πολιτειακὸν φρόνημα τοῦ πλήθους. **Ἐὰν** θέλετε μάλιστα δὲν ἀποβλέπομεν χωρὶς κάποιαν ἀνησυχίαν πρὸς μίαν μεταβολὴν πολιτεύματος, ἔστω καὶ ἂν δὲν πρόκηται νὰ διεξαχθῇ αὕτη ὡς διεξήχθη ἡ μεταπολίτευσις τοῦ **1923—1924. Ἀλλ'** ἄν, παρὰ πᾶσαν πρόβλεψιν καὶ παρὰ πᾶσαν ἀνησυχίαν μας, ὁ Ἑλληνικὸς λαός, ὅστις τῷ **1926**, τῷ **1927** καὶ τῷ **1928** ἔδωκε πλειοψηφίαν εἰς τὰ δημοκρατικὰ κόμματα, ἐξέδιδεν ἐτυμηγορίαν ὑπὲρ τῶν ἀντιβενιζελικῶν, ἐὰν ἐδημιουργεῖτο εἰς ὅλους ἡ πεποίθησις ὅτι τὸ πολίτευμα νοσεῖ, ἐὰν τὸ πλῆθος ἐζήτει τὸ δημοψήφισμα, πῶς θὰ ἠδύνατο νὰ τὸ ἀποφύγῃ μία κυβέρνησις; **Μία** δὲ ὑπόσχεσις τοῦ κ. **Τσαλδάρη** πρὸς τὸν κ. **Βενιζέλον** ὅτι θ' ἀπέφευγε καὶ εἰς τοιαύτην περίπτωσιν τὸ δημοψήφισμα δὲν ἀποτελεῖ προσπάθειαν προκαταβολικῆς ἀσκήσεως βίας ἐπὶ τοῦ **Ἑλληνικοῦ Λαοῦ**; **Καὶ** δὲν ἀποτελεῖ κίνδυνον; **Ὅπως** καὶ ἄλλοτε εἴπαμεν, τὸ δημοψήφισμα εἰς τινας περιστάσεις διευκολύνει τὴν ὁμαλὴν ἐξέλιξιν τῶν πραγμάτων, προλαμβάνει καὶ ἀποσοβεῖ τὰς ἐπαναστάσεις. **Πῶς** δυνάμεθα νὰ παραιτηθῶμεν προκαταβολικῶς πάσης προσφυγῆς εἰς αὐτό;

Ἐπαναλαμβάνομεν ὅτι ἡ δημοκρατία εἶναι ὄχι μόνον κατὰ τεκμήριον, ἀλλὰ καὶ κατ' οὐσίαν τὸ πολίτευμα τὸ ὁποῖον προτιμᾷ αὐτὴν τὴν στιγμὴν ὁ **Ἑλληνικὸς Λαός. Τοῦτο** ὅμως δὲν μᾶς δίδει τὸ δικαίωμα νὰ προδικάσωμεν τὸ ἀπώτερον μέλλον. **Δύνανται** δὲ οἱ **Ἕλληνες**, οἱ σήμερον κατ' ἀπόλυτον πλειοψηφίαν δημοκρατικοί, ν' ἀποβοῦν αὔριον βασιλόφρονες, ὀπαδοὶ τῆς ἀμερικανιζούσης δημοκρατίας ἢ ἄλλου τινὸς ἰδιοτύπου πολιτεύματος. **Θὰ** καταλάβῃ τότε ὁ κ. **Βενιζέλος** μετὰ τοῦ κ. **Κονδύλη** τὰς κορυφογραμμὰς διὰ ν' ἀπαγορεύσῃ σχετικὸν δημοψήφισμα;

Ὅπως ὅμως ἀνωτέρω ἐλέχθη, αἱ ἀκαδημαϊκαὶ αὐταὶ σκέψεις δὲν πρέπει νὰ θεωρηθοῦν ὡς προφητεῖαι διὰ τὴν μεταβολὴν τοῦ πολιτειακοῦ φρονήματος τοῦ **Ἑλληνικοῦ Λαοῦ. Ἡμεῖς** δὲν ριψοκινδυνεύομεν προφητείας καὶ δὲν διεξάγομεν προπαγάνδαν κατὰ τοῦ ἰσχύοντος πολιτεύματος.

ΑΙ ΡΟΥΜΑΝΙΚΑΙ ΜΕΙΟΝΟΤΗΤΕΣ

Ο ΑΝΤΙΣΗΜΙΤΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΡΟΥΜΑΝΩΝ ΦΟΙΤΗΤΩΝ

ΤΑ ΣΥΜΒΑΝΤΑ ΤΗΣ ΤΕΜΙΣΙΟΑΡΑΣ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 13 Δεκεμβρίου. — Περισσότερον καὶ ἀπὸ τὴν νέαν ἀνακίνησιν τοῦ ζητήματος τοῦ Καρόλου — ἀνακίνησιν ποὺ ἐπροκάλεσεν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν τὴν διάδοσιν ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἔδωκεν εἰς τὸν ἐξόριστον πρίγκηπα πατέρα τοῦ μικροῦ βασιλέως τὸ δικαίωμα νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν Ρουμανίαν, ὑπὸ τὸν ὅρον νὰ μὴ ἀναμιχθῇ πλέον εἰς τὴν πολιτικὴν — συγκινεῖ τὴν ἐδῶ δημοσίαν γνώμην καὶ τοὺς κυβερνητικοὺς κύκλους ἡ κατάστασις ποὺ ἐδημιουργήθη εἰς τὴν Τρανσυλβανίαν καὶ τὸ Βανᾶτον ἀπὸ τὰς ἀντισημιτικὰς ταραχὰς τῶν φοιτητῶν. Διότι αἱ ταραχαὶ αὐταὶ παρατείνουν μίαν κατάστασιν ἀσταθείας τῆς δημοσίας τάξεως εἰς σημεῖα εὐπαθῆ τοῦ βασιλείου — εὐπαθῆ, διότι κατοικοῦνται ἀπὸ συμπαγεῖς μειονότητας.

Ἡ αἰτία τῶν φοιτητικῶν αὐτῶν ἐξεγέρσεων θὰ σᾶς εἶνε, βέβαια, γνωστή, ἀπὸ τὰς ἐγκαίρους τηλεγραφικὰς πληροφορίας. Εἰς τὴν Κραγιόβαν τῆς Ὀλτενίας — τοῦ παλαιοῦ βασιλείου — εἶχε συγκροτηθῇ τὸ Φοιτητικὸν Συνέδριον, κατὰ τὸ ὁποῖον ἠκούσθησαν ἀρκετὰ ἐναντίον τῶν Ἑβραίων. Αἱ ξενόφωνοι ἐφημερίδες τῆς Τρανσυλβανίας καὶ τοῦ Βανάτου ἐσχολίασαν τὰ λεχθέντα κατὰ τρόπον εἰρωνικὸν μᾶλλον διὰ τὸν Ρουμανικὸν πολιτισμόν. Καὶ ὅταν ἐπανῆλθον οἱ Τρανσυλβανοὶ καὶ οἱ ἐκ τοῦ Βανάτου φοιτηταὶ καὶ σπουδασταὶ εἰς τὰς ἐπαρχίας των, ἠξίωσαν μίαν ἐπανόρθωσιν ἀπὸ τὰς ἐφημερίδας — τὰς Οὐγγροφώνους ἰδίως. Ἡ ἐπανόρθωσις δὲν τοὺς ἱκανοποίησε καὶ ἐπηκολούθησαν αἱ σκηναὶ τοῦ Κλούζ, τῆς Ὀράντια καὶ τῆς Τεμισιοάρας.

Αἱ σοβαρώτεραι ἦσαν αἱ εἰς τὴν Τεμισιοάραν. Ἡ γραφικὴ αὐτὴ πόλις, πρωτεύουσα τοῦ Ρουμανικοῦ Βανάτου, ἔχει σύμμικτον πληθυσμόν, κυριαρχοῦντος τοῦ Οὐγγρικοῦ στοιχείου, ἀριθμεῖ δὲ καὶ πολλοὺς Ἑβραίους. Εἰς τὸ Βανᾶτον συμβαίνει ὅ,τι καὶ εἰς τὴν Τρανσυλβανίαν: ἡ πλειονότης τοῦ πληθυσμοῦ εἶνε Ρουμανική, ἀλλ' ἀποτελεῖ τὸ καθαρῶς ἀγροτικὸν στοιχεῖον, οἱ δὲ κάτοικοι τῶν πόλεων εἶνε Οὔγγροι, Σουαβοὶ τῆς Βαυαρίας καὶ Ἑβραῖοι ὡς ἐπὶ τὸ πολύ. Κατὰ συνέπειαν, καὶ οἱ φοιτηταὶ τῶν Πανεπιστημίων τοῦ Κλούζ, τῆς Ὀράντια καὶ τοῦ Πολυτεχνείου τῆς Τεμισιοάρας ἦσαν πρό τινος, κατὰ πλειονότητα, Οὔγγροι καὶ Ἑβραῖοι. Ἐσχάτως, ὅμως, χάρις εἰς διάφορα μέτρα τῶν Ρουμανικῶν Κυβερνήσεων, κατωρθώθη νὰ ὑπάρχῃ Ρουμανικὴ πλειονότης εἰς τὰ ἀνώτατα αὐτὰ διδακτήρια.

Οἱ σπουδασταί, λοιπόν, τῆς Πολυτεχνικῆς Σχολῆς τῆς Τεμισιοάρας, ἐπιθυμοῦντες νὰ ἀποδείξουν εἰς τοὺς ξενοφώνους συναδέλφους των καὶ εἰς τὸν πολυποίκιλον πληθυσμὸν τῆς πόλεως τὴν Ρουμανικὴν δύναμίν των, ἔλαβον τὴν ἀπόφασιν νὰ μὴ ἱκανοποιηθοῦν ἀπὸ καμμίαν «ἱκανοποίησιν» τῆς τοπικῆς Οὐγγρικῆς ἐφημερίδος «Τεμεσβάρι-Χίρλαπ» δι' ὅσα εἶχε γράψει περὶ τοῦ Φοιτητικοῦ Συνεδρίου τῆς Κραγιόβας. Καὶ ἐσκέφθησαν — διὰ νὰ μὴ τοὺς ἀπαγορεύσουν τὴν συγκέντρωσιν αἱ ἀρχαί — νὰ προφασισθοῦν τὴν τέλεσιν μνημοσύνου ὑπὲρ τῶν πεσόντων κατὰ τὸν πόλεμον Ρουμάνων φοιτητῶν, μετὰ τὸ ὁποῖον θὰ ἔκαμναν ἐλευθέρως τὰς διαδηλώσεις των.

Ὅλα αὐτὰ ἐσχεδιάσθησαν διὰ τὴν παρελθοῦσαν Τρίτην, 10ην Δεκεμβρίου. Ἐννοεῖται, ὅτι αἱ ἀρχαὶ δὲν ἦσαν τόσον εὐκολόπιστοι. Καὶ ὁ εἰσαγγελεὺς κ. Σαφιρέσκου, συνεκάλεσε σύσκεψιν τοῦ νομάρχου, τοῦ διευθυντοῦ τῆς Ἀστυνομίας καὶ τοῦ Φρουράρχου, κατὰ τὴν ὁποίαν αἱ ἀρχαὶ αὐταὶ ἐπεκοινώνησαν τηλεφωνικῶς καὶ μετὰ τῆς Κυβερνήσεως, καὶ ἀπεφασίσθη νὰ μὴ ἐπιτραπῇ οἱαδήποτε διατάραξις τῆς τάξεως ἀπὸ τοὺς φοιτητάς.

Κατόπιν τούτου, ὁ εἰσαγγελεὺς ἐκάλεσε τὸν κ. Μπαρντάν, πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς τῶν Σπουδαστῶν, καὶ τοῦ ἐζήτησε τὸν λόγον τῆς τιμῆς του, ὅτι θ' ἀπεφεύγετο οἱαδήποτε διαδήλωσις ἐχθρικὴ κατὰ τῶν Οὔγγρων ἢ τῶν Ἑβραίων. Ἐπειδή, ὅμως, ὁ εἰσαγγελεὺς εἶχεν ἤδη πεῖραν τῆς ἀξίας τοῦ λόγου τιμῆς τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν σπουδαστῶν, ἐζήτησεν ἐνίσχυσιν τῆς ἀστυνομίας διὰ δύο λόχων τῆς ἑδρευούσης εἰς τὴν Τεμισιοάραν μεραρχίας καὶ ἦτο ἕτοιμος διὰ πᾶν ἐνδεχόμενον.

Ἡ ἡμέρα τῆς 10ης Δεκεμβρίου διῆλθε χωρὶς ἐπεισόδια. Οἱ φοιτηταὶ ἀπήγγειλαν πυρίνους λόγους κατὰ τὸ μνημόσυνον, ἀλλὰ δὲν προέβησαν εἰς ἔκτροπα. Περιωρίσθησαν μόνον εἰς σφυρίγματα πρὸ τοῦ Ἑβραϊκοῦ καφενείου «Λόϋδ» καὶ ἔθραυσαν ἓν ἀθῷον τραπέζι ἑνὸς Ἑβραϊκοῦ ἑστιατορίου εἰς τὴν γωνίαν τοῦ μεγάρου Σέτζενυ.

Ἀλλ' ὁ Πρόεδρος τῶν Σπουδαστῶν εἶχε δώσει τὸν λόγον τῆς τιμῆς του μόνον διὰ τὴν ἡμέραν τῆς 10ης Δεκεμβρίου. Μόλις ἐνύκτωσεν, οἱ σπουδασταί, ὠργανωμένοι εἰς τριακονταμελεῖς ὁμάδας, εἰσέβαλον ἀπὸ διαφόρους κατευθύνσεις εἰς τὴν κεντρικὴν Πλατεῖαν τῆς Ἐλευθερίας καὶ πρὶν προφθάσουν αἱ περίπολοι τῶν ἀστυφυλάκων νὰ ἀντιληφθοῦν περὶ τίνος ἐπρόκειτο, ἐθρυμμάτισαν τοὺς ὑελοπίνακας τῶν γραφείων τῆς «Τεμεσβάρι-Χίρλαπ», εἰσέβαλον εἰς τὸ κτίριον, κατέστρεψαν τὸ τυπογραφεῖον, ἀνέτρεψαν τὰ κιβώτια τῶν στοιχείων, ἔθραυσαν τὰ πιεστήρια καὶ κατέστρεψαν τὴν ἀποθήκην τοῦ χάρτου.

Οἱ ἀστυνομικοί, πρὸ τῆς ἐπιδρομῆς πεντακοσίων περίπου ἐνόπλων καὶ μαινομένων σπουδαστῶν, ὑπεχώρησαν, περιοριζόμενοι νὰ σφυρίζουν διὰ βοήθειαν. Οἱ σπουδασταί, ἀκαταδίωκτοι πλέον, ἐτράπησαν πρὸς τὸ Ἑβραϊκὸν λύκειον. Οἱ ἀστυφύλακες ποὺ ἐφύλαττον τὴν εἴσοδόν του, τριάντα μόλις, ἀφοῦ μάτην ἐφώναξαν εἰς τοὺς σπουδαστὰς νὰ σταματήσουν, ἔσυραν τὰ περίστροφά των καὶ ἤρχισαν νὰ πυροβολοῦν εἰς τὸν ἀέρα, διὰ νὰ δώσουν τὸ σύνθημα τοῦ κινδύνου. Ἀπὸ τὰς σφαίρας μία ἐτραυμάτισεν εἰς τὸν πόδα ἕναν φοιτητήν, ὁ ὁποῖος μετεφέρθη ἀμέσως εἰς νοσοκομεῖον. Ἀλλὰ τοῦτο ἤρκεσε διὰ νὰ γενικεύσῃ τὴν σύγκρουσιν. Οἱ σπουδασταὶ ἐφώναζαν ἀπειλοῦντες ὅτι θὰ φονεύσουν τὸν νομάρχην, ἂν αἱ ἀρχαὶ τοὺς ἐπετίθεντο, ἐδέησε δὲ νὰ ἐξέλθῃ τῶν στρατώνων ὁ ἐν ἐπιφυλακῇ λόχος τοῦ 5ου συντάγματος τῶν Κυνηγῶν, ὁ ὁποῖος, θέσας ἐφ' ὅπλου λόγχην, διεσκόρπισε τοὺς φοιτητάς.

Ἡ Τεμισιοάρα, ἡ εἰρηνικὴ αὐτὴ πόλις τῆς γαληνιαίας πάντοτε πεδιάδος τοῦ Βανάτου, διῆλθε μίαν νύκτα ἀγωνίας, νύκτα μάχης πραγματικῆς, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ὁποίας ἠκούοντο συνεχεῖς πυροβολισμοί, ἀλλ' εὐτυχῶς, ἄνευ θυμάτων, διότι ὅλα τὰ θύματα τῶν ταραχῶν, πλὴν τοῦ τραυματισθέντος διὰ σφαίρας φοιτητοῦ, ἔχουν μόνον μώλωπας κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον σοβαρούς.

Περὶ τὰς πρωϊνὰς ὥρας ἡ τάξις ἀποκατέστη τελείως χάρις εἰς τὴν ἱκανότητα καὶ τὸ τάκτ τοῦ εἰσαγγελέως, ὁ ὁποῖος, προσωπικῶς ἐπεμβάς, ἀπέλυσεν ὅλους τοὺς συλληφθέντας φοιτητὰς καὶ διέταξε τὴν ἄμεσον ἀπομάκρυνσιν τῶν ἀστυνομικῶν ἀπὸ τὰ κέντρα.

Ἀλλ' ἡ σοβαρότης τῶν σκηνῶν αὐτῶν δὲν ἔγκειται εἰς τὰ τυπικὰ ἀποτελέσματά των. Ἔγκειται εἰς τὸ γεγονός, ὅτι δὲν εἶναι αἱ πρῶται, αἱ στρεφεῖσαι κατὰ μειονοτήτων τῶν νέων Ρουμανικῶν χωρῶν, ἀπὸ τὰς ὁποίας κατάγεται ὁ σημερινὸς Πρόεδρος τῆς Ρουμανικῆς Κυβερνήσεως κ. Μανίου, ὁ ὁποῖος, διὰ τῶν προγραμματικῶν του δηλώσεων εἶχεν ὑποσχεθῇ ἰσοπολιτείαν εἰς τὰς μειονότητας αὐτάς. Ἔγκειται ἀκόμη καὶ εἰς τὸ γεγονός, ὅτι αἱ στρατιωτικαὶ ἀρχαὶ τῆς Τεμισιοάρας ἔδειξαν ἐμφαντικὴν ἀπροθυμίαν διὰ νὰ βοηθήσουν τὸν εἰσαγγελέα πρὸς πρόληψιν τῶν ταραχῶν, εἶνε δὲ γνωστὸν ὅτι ὁ στρατὸς διαπνέεται ἀπὸ ἔντονον ἀντισημιτικὸν πνεῦμα καὶ ἀπὸ ἔκδηλον ἀσυμπάθειαν πρὸς τὰς μειονότητας.

Τὸ σπουδαιότερον, ὅμως, εἶνε, ὅτι ἡ τάξις εἰς τὸ Βανᾶτον φαινομενικῶς μόνον ἔχει ἀποκατασταθῇ. Διότι οἱ σπουδασταὶ τοῦ Πολυτεχνείου, οἱ ὁποῖοι ἐδέχθησαν δηλώσεις ἀλληλεγγύης ἐκ μέρους τῶν συναδέλφων των τῶν Ρουμανικῶν Πανεπιστημίων, ἔστειλαν χθὲς 12ην Δεκεμβρίου, τελεσίγραφον πρὸς τὰς ἀρχὰς τοῦ Βανάτου, δηλοῦντες ὅτι ἐὰν μέχρι τῆς ἑσπέρας τῆς 17ης Δεκεμβρίου δὲν μετατεθῇ ὁ νομάρχης καὶ ὁ Διευθυντὴς τῆς Ἀστυνομίας κ. Κρενιὰν καὶ δὲν τιμωρηθοῦν δεόντως οἱ ἐπιτεθέντες κατὰ τῶν φοιτητῶν ἀστυνομικοί, οἱ φοιτηταὶ ἀπεκδύονται πάσης εὐθύνης διὰ τὰ συμβησόμενα.

Αἱ ἀρχαί, κατόπιν τούτου, ἔλαβον ὅλα τὰ ἐνδεδειγμένα μέτρα. Περίπολοι διατρέχουν τὰς ὁδοὺς τῆς Τεμισιοάρας καὶ ἡ μεραρχία διατελεῖ εἰς συνεχῆ ἐπιφυλακήν, καίτοι οἱ σπουδασταὶ βεβαιοῦν, ὅτι ὁ στρατὸς εἶνε «πατριώτης» καὶ σύμφωνος μαζί των ὡς πρὸς τοὺς «προδότας» Ἑβραίους καὶ Μαγυάρους.

Κατὰ περίεργον σύμπτωσιν, τὴν αὐτὴν ἡμέραν τῶν φοιτητικῶν ταραχῶν τοῦ Βανάτου, ὁμὰς φοιτητῶν τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Βουκουρεστίου εἰσῆλθεν εἰς τὸ μέγαρον τῆς Τεκτονικῆς Μεγάλης Ἀνατολῆς τῆς Ρουμανίας, παρεβίασε τὴν εἴσοδον τῆς αἰθούσης τῶν συνεδριάσεων καὶ ἐνῷ δύο φοιτηταί, ὑπὸ τὴν ἀπειλὴν τῶν περιστρόφων των, ἠνάγκασαν εἰς ἀκινησίαν τοὺς παρισταμένους, οἱ λοιποί, κατέστρεψαν τὰ πάντα καὶ παρέλαβον τὰ ἀρχεῖα καὶ τὸ Μητρῷον τῆς Στοᾶς.

Εἶνε περιττὸν νὰ λεχθῇ, ὅτι ἡ ἀντιπολίτευσις τῶν Φιλελευθέρων, ἡ ὁποία ἐξεμεταλλεύθη μίαν φράσιν κυβερνητικοῦ γερουσιαστοῦ συμπαθῆ πρὸς τὸν πρίγκηπα Κάρολον, διὰ νὰ ἐπιτεθῇ κατὰ τῆς Κυβερνήσεως καὶ τῆς Ἀντιβασιλείας, τρίβει τὰς χεῖρας χαιρεκάκως διὰ τὴν στενόχωρον θέσιν τῆς Κυβερνήσεως ἐκ τῶν ταραχῶν αὐτῶν τῆς Τρανσυλβανίας καὶ τοῦ Βανάτου. Ἡ Κυβέρνησις, ἐν τούτοις, ἀντιμετωπίζει τὴν κατάστασιν χωρὶς νὰ χάσῃ τὴν ψυχραιμίαν της, ἀλλὰ καὶ χωρὶς ν' αὐταπατᾶται περὶ τῆς φθορᾶς, τὴν ὁποίαν τῆς στοιχίζουν αἱ ἐξεγέρσεις αὐταί. Εἰς τὴν Βουλὴν ἀπήντησεν ἤδη μετ' ἀξιοπρεπείας εἰς σχετικὰς ἐπερωτήσεις, καταδικάσασα τὰς σκηνὰς καὶ ἀνακοινώσασα ὅτι οἱ ἐπιδραμόντες κατὰ τῆς Στοᾶς φοιτηταὶ διεγράφησαν.

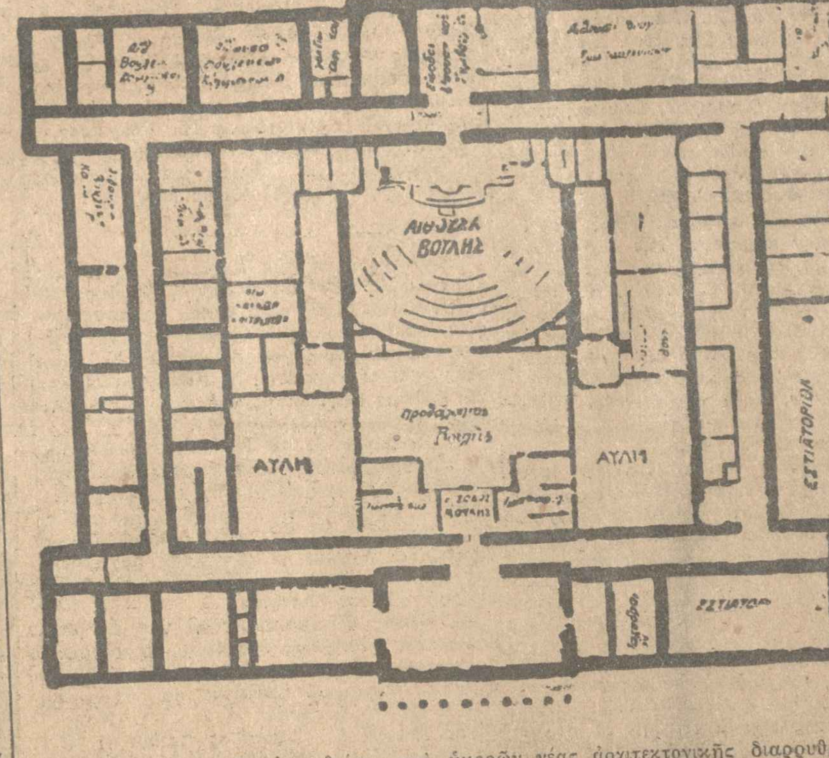
Β.

Αἱ ἔρευναι τῆς "Πρωΐας„

Ἡ σύγχρονος Ἑλληνικὴ Τέχνη θὰ στολίσῃ τὸν τόπον μας

Αἱ γνῶμαι καὶ αἱ ἀποφάσεις τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς Ἑλληνικῆς καλλιτεχνίας.—Ἕλληνες καὶ Φιλέλληνες.—Μία μόνιμος ἔκθεσις τῆς καλλιτεχνικῆς μας προσπαθείας.—Ἡ ἀλόγιστος ὡραιοπάθεια τῶν ἐπισήμων καλλιτεχνικῶν συμβούλων.—Πῶς θὰ χρησιμοποιηθοῦν ὀκτὼ ἑκατομμύρια δραχμῶν

Εἰδικὴ ἔρευνα τοῦ συνεργάτου τῆς "Πρωΐας„, κ. Ν. Γιοκαρίνη



Σχεδιάγραμμα τῆς ἐγκριθείσης πρὸ ἡμερῶν νέας ἀρχιτεκτονικῆς διαρρυθμίσεως τῶν Παλαιῶν Ἀνακτόρων ὅπου θὰ στεγασθοῦν ἡ Βουλή, ἡ Γερουσία καὶ τὸ Συμβούλιον τῆς Ἐπικρατείας. Ἡ Βουλὴ θὰ καταλάβῃ τὸ ἰσόγειον, ἡ δὲ αἴθουσα τῶν συνεδριάσεων τὸ κέντρον τοῦ κτιρίου, ὅπου καὶ θὰ γίνῃ ἡ νέα ἀνοικοδόμησις. Αἱ πτέρυγες θὰ διαμορφωθοῦν ἁπλῶς ἐπὶ τὸ πρακτικώτερον καὶ ἀνετώτερον. Προβλέπονται μεγάλαι αἴθουσαι τῶν κομμάτων καὶ ἰδιαίτερα γραφεῖα διὰ τοὺς ἀρχηγούς. Προβλέπονται ἐπίσης ἑστιατόρια καὶ μεγάλοι προθάλαμοι. Ἡ ἐξωτερικὴ ὄψις τῶν Ἀνακτόρων θὰ παραμείνῃ ὡς ἔχει, ἐπιδιορθουμένη ὅπου ἔχει ὑποστῇ βλάβας καὶ θὰ διατηρηθῇ εὐλαβῶς ἡ ἀλλοίωσις τὴν ὁποίαν ἔχει ἐπιβάλει εἰς τὴν ἐξωτερικὴν ἐπιφάνειαν ἡ ἐπίδρασις τοῦ χρόνου.

Ὅταν εἶπα εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν ὅτι εἰς τὸν τόπον αὐτὸν ὅπου ὅλα μοιραίως τὰ περιμένομεν ἀπὸ τὸ Κράτος, δὲν γίνονται καὶ πολλὰ πράγματα διὰ τὴν στροφὴν τῶν Ἑλλήνων καὶ πρὸς ἄλλα ἀνώτερα διανοητικὰ καὶ καλλιτεχνικὰ ἐπίπεδα, μοῦ ἀπήντησε μὲ τὸ ἴδιον ἐνδιαφέρον μὲ τὸ ὁποῖον συζητεῖ ἕνα οἱονδήποτε ζωτικὸν συμφέρον τῆς Χώρας:

«Τὸ Κράτος δὲν ἦτο εἰς θέσιν νὰ κάμῃ μεγάλα πράγματα. Ἐπεράσαμεν πολυτάραχον βίον καὶ ὅ,τι ἔχει γίνει εἶναι αὐτὸ καθ' ἑαυτὸ ἀξιοθαύμαστον. Τώρα ὅμως δὲν εἴμεθα πλέον εἰς τὴν ἰδίαν περίπτωσιν. Τώρα εἴμεθα πλέον ἕνα ἔθνος ποὺ ἠμπορεῖ νὰ κυττάξῃ πρὸς ὅλας τὰς διευθύνσεις τῆς ἀρτιωτέρας του παραστάσεως. Θὰ ἐνισχύσωμεν τὴν καλλιτεχνίαν μας, μὲ τὸ πνεῦμα ποὺ μοῦ λέτε. Καὶ ἰδοὺ ἕνα πρῶτον παράδειγμα.»

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἠγέρθη τότε καὶ μὲ ὡδήγησεν ἐμπρὸς εἰς τὸ μεγάλο τραπέζι τοῦ γραφείου του, ὅπου εὑρίσκοντο τρία μεγάλα ἀρχιτεκτονικὰ σχέδια, ὀφειλόμενα εἰς τὸν κ. Α. Κριεζῆν καὶ παριστάνοντα τὴν νέαν διαμόρφωσιν ποὺ θὰ δοθῇ εἰς τὸ οἴκημα τῶν Παλαιῶν Ἀνακτόρων, διὰ τὴν στέγασιν τῆς Βουλῆς, τῆς Γερουσίας καὶ τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας.

«Κυττάξτε αὐτὰ τὰ σχέδια, μοῦ εἶπεν ὁ κ. Πρωθυπουργός. Εἴμεθα πλέον ἕνα Κράτος ποὺ ἔχει ἀνάγκην νὰ ἐκδηλώσῃ ὅλην τὴν σφριγηλότητα σὲ κάθε λεπτομέρειαν τῆς ὑπάρξεώς του. Θὰ κάμωμεν αὐτὰ τὰ οἰκοδομήματα, τῶν ὁποίων ἡ ἀνάγκη παριστάνει ἐπαρκῶς τὴν ἀνάπτυξίν μας. Ἀλλὰ δὲν θὰ τὰ κάμωμεν μὲ προχειρότητα. Ἀνεξαρτήτως τῆς ἀρχιτεκτονικῆς θέλομεν νὰ ἐνισχύσωμεν καὶ τὴν καλλιτεχνίαν μας, τοὺς ἰδικούς μας τεχνίτας. Ἔχομεν αἰθούσας ἐδῶ μέσα ποὺ πρέπει νὰ διακοσμηθοῦν, ἔχομεν διαδρόμους, ἔχομεν προθαλάμους. Οἱ καλλιτέχναι μας ἠμποροῦν νὰ μᾶς δείξουν ὅ,τι ἠμποροῦν νὰ κάμουν καλύτερον. Οἱ γλύπται μας ἐπίσης θὰ κληθοῦν νὰ μᾶς κάμουν αἰσθητικῶς ὡραῖον τὸ περιβάλλον αὐτό, διὰ τὸ ὁποῖον εἰς κάθε χώραν ἔχει ἐπιδειχθῇ ἐξαιρετικὴ καλλιτεχνικὴ ἐμφάνισις. Ἔχομεν ἀποφασίσει νὰ δείξωμεν ὅτι αἰσθανόμεθα καλὰ πλέον ποῖοι εἴμεθα καὶ πόσον ἔχομεν προχωρήσει».

—Ὥστε ἠμποροῦμεν, κύριε Πρόεδρε, νὰ ἐλπίζωμεν ὅτι δι' αὐτὰ τοὐλάχιστον τὰ ἔργα δὲν θὰ παραστῇ ἀνάγκη μετακλήσεως ξένων εἰδικῶν...

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς μειδιᾷ, ἀλλὰ μοῦ ἀπαντᾷ μὲ τόνον ποῦ δὲν γεννᾷ καμμίαν ἀμφιβολίαν.

—Οἱ Ἕλληνες, μόνον οἱ Ἕλληνες θὰ ἀσχοληθοῦν διότι αὐτοὺς πρέπει νὰ ἐνισχύσωμεν.

—Καὶ οἱ φιλέλληνες θὰ ἠμποροῦν τότε νὰ μᾶς ἀγαποῦν περισσότερον.

—Ξεύρετε, μοῦ ἀπήντησε, τὴν γνώμην μου περὶ τῶν φιλελλήνων. Τὴν εἶπα καὶ εἰς τὸ τελευταῖον πολιτικὸν μνημόσυνον τοῦ Κλεμανσώ. Δὲν μᾶς ἀρέσουν οἱ ρωμαντικοὶ φιλέλληνες, ἐκεῖνοι ποῦ μᾶς θαυμάζουν διὰ τὴν ἱστορίαν μας καὶ διὰ τὴν ἀρχαιολογίαν μας. Εἴμεθα ἕνας λαὸς ποῦ ἔχει ἰδικά του χαρίσματα καὶ ἰδικόν του σφρίγος. Θέλομεν νὰ μᾶς βλέπουν ἔτσι καὶ νὰ μᾶς κρίνουν μὲ δικαιοσύνην. Εἴμεθα ἱκανοὶ νὰ ἀποδείξωμεν ὅτι κατέχομεν ἐπαξίως μίαν θέσιν μεταξὺ τῆς πολιτισμένης Εὐρώπης.

Καὶ ὁ κ. Πρωθυπουργὸς μοῦ ὡμίλησε κατόπιν περὶ τῶν ἑλληνικῶν γραμμάτων, πρᾶγμα, τὸ ὁποῖον δὲν εἶναι τοῦ παρόντος ἄρθρου. Δι' ἐκείνους ποῦ ἀμφιβάλλουν θὰ ἤθελα νὰ τονίσω ἀπὸ αὐτῆς τῆς στήλης ὅτι αἱ πρωθυπουργικαὶ αὐταὶ ἀπόψεις τόσον ἑλληνικαὶ εἰς τὴν κατεύθυνσιν καὶ τόσον νεώτεραι εἰς τὴν ἀντίληψιν, εὑρίσκουν εἰς τὸν ὑποφαινόμενον ἕνα ἐνθουσιώδη ἀκροατήν. Ἐπὶ τέλους αὐτὸ τὸ Κράτος, ὁσονδήποτε καὶ ἂν πολιτικῶς τὸ συμπαθοῦμεν ἢ τὸ ὑποπτευώμεθα, ὅπως ἐκπροσωπεῖται, εἶναι μολαταῦτα εἰς θέσιν νὰ παρουσιάσῃ μίαν ἀνδροπρεπῆ κατεύθυνσιν, ὅταν τίθεται ἐπὶ τάπητος τὸ ζήτημα τῆς πνευματικῆς καὶ καλλιτεχνικῆς μας ὀντότητος. Ἀλλὰ τὸ Κράτος καὶ ἰδίως μὲ τὴν μεταπολεμικὴν στειρότητα τῶν ἀνωτέρων καὶ ὑψηλῶν ἀντιλήψεων, δὲν δύναται νὰ κάμῃ τίποτε περισσότερον ἀπὸ τὴν γενναίαν χειρονομίαν, τὴν ὁποίαν εἰς πολὺ παλαιοτέρας ἐποχὰς ἔκαμνεν ἕνας ἄρχων, ἕνας πρίγκηψ, ἕνας φεουδάρχης, ποτισμένος μὲ ποίησιν καὶ μὲ αἰσθητικὴν ἢ φανατισμένος ἀπὸ τὴν δίψαν τῆς δόξης. Καὶ τὸ ἰδικόν μας Κράτος θὰ κάμῃ αὐτὴν τὴν φορὰν μίαν χειρονομίαν. Δὲν πρόκειται, βέβαια, μὲ μίαν διακόσμησιν ὁσηνδήποτε ἔκτασιν καὶ ἂν λάβῃ αὕτη, νὰ ἐπιδειχθῇ ὅλος ὁ πλοῦτος καὶ ὅλη ἡ ἀξία τῆς σημερινῆς μας Τέχνης. Πάντως ὅμως θὰ εἶναι ἐκεῖ μία μόνιμος ἔκθεσις τῆς καλυτέρας μας καλλιτεχνικῆς προσπαθείας καὶ ἀσφαλῶς τῆς πιὸ συγχρονισμένης καὶ τῆς περισσότερον προωδευμένης. Δυστυχῶς ἡ χειρονομία τοῦ Κράτους δὲν μᾶς εὑρίσκει καλλιτεχνικῶς ὠργανωμένους. Μᾶς λείπουν οἱ ἀδέκαστοι καὶ οἱ ἀνεξάρτητοι σύμβουλοι, ἐκεῖνοι ποῦ δὲν ἔχουν ἴδια ἢ φιλικὰ συμφέροντα νὰ ὑποστηρίξουν καὶ ἐκεῖνοι ποῦ δὲν ἔχουν φανατισθῇ μὲ τὰς παλαιϊκάς των πεποιθήσεις καὶ δὲν ἀκινητοῦν, ὅπως τὸ νερὸ ποῦ παράγει μόνον βατράχους. Αὐτὸ εἶναι τὸ χειρότερον.

Καὶ ἀφ' οὗ πρόκειται νὰ μιλήσωμε μὲ εἰλικρίνειαν, δὲν ἔχω καμμίαν ἐμπιστοσύνην εἰς τὰς διαφόρους ἐπιτροπὰς ποῦ συνιστῶνται ὅπως συνιστῶνται καὶ εἰς τὰς ἀντιλήψεις τῶν διαφόρων μας ἐπισήμων καὶ φιλεπισήμων, οἱ ὁποῖοι τέχνην θεωροῦν τὰς φιλικάς των προτιμήσεις. Μὲ τὴν μέθοδον αὐτὴν καὶ μὲ μερικὰς ἄλλας, ἔγινεν ὅ,τι ἔγινε ἕως τώρα εἰς τὴν Ἑλλάδα, ὅπου δὲν ὑπάρχουν στημένα πολλὰ ἀγάλματα τῆς ἀνθρωπιᾶς εἰς τὸ ἑλληνικὸν ὕπαιθρον καὶ εἰς τὰς ἐπισήμους συλλογάς μας φιλοξενοῦνται παντοπωλειακὰ ὡραιογραφήματα.

Τί θέλομεν λοιπόν; Θέλομεν νὰ λυγίσῃ ὀλίγον ἡ ἀλόγιστος ὡραιοπάθεια τῶν κριτικῶν συμβούλων τοῦ ἀδαοῦς Κράτους, καὶ νὰ συμμορφωθῇ πρὸς μίαν γενικὴν σχεδὸν καὶ διεθνῆ καὶ ἐπικρατοῦσαν καὶ βοῶσαν νέαν ἀντίληψιν τῆς Τέχνης. Νὰ λυγίσῃ. Διότι ἐὰν ἐπιμείνῃ εἰς τὴν ἀλυγισίαν της, μίαν ἡμέραν θὰ τὴν τσακίσῃ ἡ κοινὴ κατακραυγή.

Τὸ Κράτος εἶναι εἰς θέσιν καὶ κάμνει μίαν ἀξιέπαινον χειρονομίαν. Ἀπὸ τὰ σαράντα-πενήντα ἑκατομμύρια ποῦ θὰ δαπανήσῃ διὰ τὴν διασκευὴν καὶ ἀνέγερσιν τῶν νέων κτιρίων (διὰ τὰ ὁποῖα ἔγινε πρὸ ἡμερῶν καὶ ἡ δημοπρασία τῆς οἰκοδομήσεως, ἐγκριθέντος ἐπίσης πρὸ ἡμερῶν τοῦ τελικοῦ σχεδίου ὑπὸ τοῦ συμβουλίου τῶν Δημοσίων Ἔργων), τὸ Κράτος ἀπεφάσισε νὰ διαθέσῃ 6 ἢ 8 ἑκατομμύρια διὰ τὴν διακόσμησιν. Πῶς θὰ γίνῃ λοιπὸν ἡ καλλιτεχνικὴ αὐτὴ ἐργασία ποῦ θὰ ἀποτελέσῃ ἕνα τμῆμα τρόπον τινὰ τοῦ Μουσείου τῆς συγχρόνου μας καλλιτεχνικῆς ἀξίας; Μήπως θὰ γίνῃ ὅπως ἔγιναν καὶ τὰ ἡρῷα, διὰ τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ ἐντρεπώμεθα; Ἢ μήπως θὰ γίνῃ «ἐν οἰκογενειακῇ συνεδριάσει»; Ὅπως, ὅπως...

Ὑπάρχουν, φαίνεται, ὑποψήφιοι διὰ τὴν διακόσμησιν αὐτήν. Μοῦ εἶπαν ὅτι ὁ «σπουδαιότερος» ἔχει ἤδη διακοσμήσει μερικὰ ὑαλοστάσια καὶ ὅτι ἡ βροχὴ ἔχει διαλύσει τὴν ζωγραφικήν του. Νὰ εἶναι ἀληθὲς ἄρα γε καὶ νὰ ὑπάρχῃ τόση καλλιτεχνικὴ ἀσυνειδησία καὶ τόση ἀδεξιότης ὥστε τὰ ὑαλοστάσια νὰ χρωματίζωνται πρῶτον εἰς τὴν ἐξωφρενικήν των ὄψιν καὶ τόσον ἀθλίως;

Ὁ ἀρχιτέκτων τῶν νέων κτιρίων κ. Κριεζῆς μοῦ ἔλεγεν ὅτι διὰ τὰς διακοσμήσεις ποῦ πρόκειται νὰ γίνουν, ὑπάρχουν πολλαὶ μέθοδοι ἐκτελέσεως. Αἱ τοιχογραφίαι εἴτε θὰ γίνουν κατ' εὐθεῖαν ἐπὶ τοῦ τοίχου, εἴτε κατόπιν εἰδικῆς προπαρασκευῆς θὰ γίνουν ἐλαιογραφίαι, εἴτε μετὰ ἐπίθεσιν ἑνὸς στρώματος κηροῦ θὰ χρησιμοποιηθοῦν αἱ νέαι μέθοδοι τῶν μεταλλικῶν χρωμάτων. Χωρὶς νὰ ἐπεμβῇ κανεὶς εἰς τὴν μέθοδον τῆς ἐκτελέσεως, εἶναι ἀνάγκη νὰ τονισθῇ ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ χρησιμοποιηθῇ ἡ μέθοδος διὰ τὴν ἐπιβολὴν ὡρισμένων καλλιτεχνικῶν ἀπόψεων.

Ὅταν ἡ Ἑλλὰς θὰ διακοσμήσῃ τὰ κτίριά της, πρέπει νὰ ἐπιδείξῃ τὸ στάδιον τῆς σημερινῆς της Τέχνης. Καὶ ἡ Ἑλλὰς ἔχει Τέχνην, μεγάλην Τέχνην παραγνωρισμένην. Θὰ σᾶς τὴν ἀποδείξωμεν.

Ν. ΓΙΟΚΑΡΙΝΗΣ

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Ἡ ἀνανεωθεῖσα Ρωσσοτουρκικὴ συνθήκη φιλίας περιέχει ἕνα ὅρον ἀρκετὰ ἀσυνήθη εἰς τὰ τοιαῦτα ἔγγραφα: Αἱ δύο συμβαλλόμεναι Δυνάμεις, ἀφοῦ βεβαιοῦν ἀλλήλας ὅτι οὐδεμίαν ἔχουν συνάψει συνθήκην μετὰ κράτους γειτονικοῦ ἢ ὁμόρου τοῦ ἑτέρου, πλὴν ὅσων εἶνε ἤδη δημοσίᾳ γνωσταί, ἀναλαμβάνουν προσθέτως τὴν ὑποχρέωσιν νὰ μὴ πράξουν τοῦτο οὐδ' εἰς τὸ μέλλον, ἐὰν πρὶν δὲν ἀνακοινώσουν τὴν πρόθεσίν των ταύτην εἰς τὸν ἕτερον τῶν συμβαλλομένων. Παρὰ τὸ ἄηθες τῆς διατυπώσεως, ἡ Ρωσσοτουρκικὴ συμφωνία δὲν εἶνε φύσεως δυναμένης ν' ἀνησυχήσῃ κανένα τῶν γειτόνων καὶ τῶν ὁμόρων τῶν συμβληθέντων. Ρωσσοτουρκικὴ συνθήκη φιλίας ὑφίστατο καὶ ὅταν ἡ Ἑλλὰς ἦτο ἐμπόλεμος μὲ τὴν Τουρκίαν τῆς Ἀγκύρας—κατὰ τὸ 1921—ὅτε δὲ ἡ Ἑλλὰς δὲν εἶχε διπλωματικὰς σχέσεις μὲ τὴν Μόσχαν καὶ ἦτο πρόσφατος ἡ ἐκστρατεία τῆς Οὐκρανίας. Ἀλλὰ καὶ τότε ἡ πρὸς τὴν Τουρκίαν συνδρομὴ τῶν Σοβιὲτ περιωρίσθη εἰς τὴν παροχὴν χρηματικῆς βοηθείας καὶ μερικῶν ὅπλων πεζικοῦ. Ἔκτοτε ἡ ἐξέλιξις τῶν διεθνῶν πραγμάτων, καὶ ἰδιαίτατα τῶν τῆς Ἀνατολῆς, ὑπῆρξε σημαντικωτάτη καὶ ἡ σημερινὴ ἀνανέωσις τῆς Ρωσσοτουρκικῆς φιλίας γεννᾷ ἁπλῶς τὴν ἐντύπωσιν ὅτι διὰ μὲν τὴν Μόσχαν ἀπετέλει μίαν προσπάθειαν ἀναχαιτίσεως τῆς νέας, πρὸς τὴν Δύσιν, Τουρκικῆς ῥοπῆς, διὰ δὲ τὴν Ἄγκυραν εἶνε ἐπιτέλεσις ὑποχρεώσεως ὑπαγορευομένης ἐκ τῆς κοινότητος τῶν συνόρων καὶ τῆς κολοσσιαίας δυναμικῆς διαφορᾶς τῶν δύο ὁμόρων.

ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΤΗΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΩΣ

Οἱ Μακεδόνες καὶ οἱ Θρᾷκες βουλευταὶ τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων φαίνεται ὅτι ἀσχολοῦνται ἐσχάτως εἰς ἐντατικὴν ὑπομνηματογραφίαν πρὸς τὸν κ. Βενιζέλον, διὰ τὴν ὁποίαν οὗτος δὲν κρύπτει τὴν νευρικὴν δυσφορίαν του. Δὲν γνωρίζομεν, βέβαια τὸ περιεχόμενον τῶν ὑπομνημάτων τούτων, οὔτε θὰ παρενεβαίνομεν εἰς ζητήματα ἐνδοκομματικά, ἐὰν δὲν ἐνυπῆρχεν εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν ζήτημα πολιτικῆς ἀρχῆς. Ὁ κ. Βενιζέλος ἐξ ἰδιοσυγκρασίας δὲν ἀνέχεται ὑποδείξεις παρ' οὐδενὸς καὶ κατὰ βάθος δὲν αἰσθάνεται τὴν παραμικρὰν ἐκτίμησιν πρὸς τοὺς ὀπαδούς του. Ἀλλὰ νομίζομεν ὅτι οἱ κοινοβουλευτικοὶ ἐκπρόσωποι μιᾶς σημαντικῆς περιφερείας τοῦ κράτους, ὅπως εἶνε ἡ Μακεδονία καὶ ἡ Θρᾴκη, ὄχι μόνον δικαιοῦνται, ἀλλὰ καὶ καθῆκον ἔχουν νὰ ὑποδεικνύουν εἰς ἕνα Πρόεδρον Κυβερνήσεως ὡρισμένα πράγματα, τὰ ὁποῖα αὐτοὶ ἀσφαλῶς δύνανται νὰ γνωρίζουν καλύτερον ἀπὸ αὐτὸν καὶ τὰ ὁποῖα συνδέονται μὲ τὰς γεωργικάς, οἰκονομικὰς καὶ παντοίας ἄλλας εἰδικὰς συνθήκας τῆς ἐν λόγῳ περιοχῆς. Καὶ ὁ κ. Βενιζέλος νομίζομεν ὅτι ὀφείλει, ὡς ἐκ τῆς θέσεώς του, νὰ συζητήσῃ ψυχραίμως καὶ μετὰ προσοχῆς τὰς ὑποδείξεις καὶ τὰς γνώμας αὐτάς, χωρὶς νὰ τὰς χαρακτηρίζῃ ἐκ τῶν προτέρων ὡς ὑποκρυπτούσας προσωπικὰς ἐπιδιώξεις.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΝ

Ὁ Ἄγγλος Ἀρχηγὸς τῆς Ἀστυνομίας κ. Κοὺκ εὑρίσκεται ἐν ἀπολύτῳ δικαίῳ ζητῶν ὅπως παταχθῇ ἀμέσως καὶ κατὰ τρόπον ἀποτελεσματικόν, πᾶσα τάσις τοῦ Ἀστυνομικοῦ Σώματος πρὸς συζητήσεις ἐν συγκεντρώσει, αἱ ὁποῖαι ἀσφαλῶς δὲν περιλαμβάνονται εἰς τὸ πλαίσιον τῆς αὐστηρᾶς πειθαρχίας. Ἡ Ἀστυνομία εἶνε σῶμα, τὸ ὁποῖον κατ' ἐξοχὴν ἐμφανίζει τὸν Νόμον εἰς τὰ ὄμματα τῶν πολιτῶν καί, κατὰ συνέπειαν, τὰ ὄργανά της πρέπει νὰ εἶνε ὑποδείγματα νομιμοφροσύνης καὶ πειθαρχίας. Τάσεις συνδικαλισμοῦ, ὁσονδήποτε ἐλαφραὶ καὶ ὑποτυπώδεις, εἶνε κάτι τὸ ὅλως ἀπαράδεκτον. Εἴμεθα βέβαιοι, ὅτι εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν θὰ γίνῃ ἀπὸ τοὺς ἁρμοδίους ὅ,τι ἐπιβάλλεται χάριν αὐτοῦ τοῦ γοήτρου τοῦ Σώματος, τοῦ ὁποίου ἡ ἀποκάθαρσις ἀπὸ ἀνάξια στοιχεῖα θὰ εἶνε κέρδος ὄχι μόνον αὐτοῦ τοῦ ἰδίου, ἀλλὰ πρὸ πάντων, τῆς ἀστικῆς κοινωνίας, διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῆς ὁποίας ὑφίσταται.

ΕΛΑΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΒΛΕΨΙΣ ΔΑΣΩΝ

Ἐκομίσθησαν ἀπὸ τὸ δάσος τῆς Βυτίνης ἔλατα ἀρκετὰ διὰ τὰ Χριστουγεννιάτικα δένδρα καὶ τὴν διάθεσίν των ἀνέλαβε τὸ Δασαρχεῖον Ἀττικῆς, ἀπαγορευθείσης ἀπολύτως τῆς κοπῆς ἐλάτων τῆς Πάρνηθος διὰ τὸ κατ' ἔτος ἐπεκτεινόμενον εἰς τὰς Ἀθήνας ξένον ἔθιμον τοῦ Χριστουγεννιάτικου δένδρου. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἐσώθησαν ἐφέτος τὰ ἔλατα τῆς Πάρνηθος ἀπὸ τὴν Χριστουγεννιάτικην σφαγήν, καίτοι, διὰ νὰ ὑπάρξῃ ἀπόλυτος βεβαιότης περὶ τούτου πρέπει νὰ ἀσκηθῇ κατὰ τὰς ἡμέρας αὐτὰς αὐστηροτάτη ἐπίβλεψις εἰς τὸ Μενίδι καὶ εἰς τὸν σταθμὸν

ΤΟ ΞΕΝΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ

ΤΟ ΑΣΘΕΝΕΣ ΦΥΛΟΝ

ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΡΓΟΝ ΤΟΥ ΕΔ ΜΠΟΥΡΝΤΕ.—ΑΙΜΑΤΗΡΑ ΣΑΤΥΡΑ.—ΟΙ ΑΝΔΡΕΣ ΠΟΥ ΠΩΛΟΥΝ ΕΑΥΤΟΥΣ.—ΟΙ «ΖΙΓΚΟΛΟ».—Ο ΕΞΑΜΕΡΙΚΑΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΜΕΤΑΠΟΛΕΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΑΣ.

Μία «πρώτη» τοῦ συγγραφέως τῆς «Αἰχμαλώτου» Ἐδουάρδου Μπουρντὲ ἀναμένεται πάντοτε εἰς τὸ Παρίσι μὲ ἐξαιρετικὴν ἀνυπομονησίαν. Τὸ παρισινὸν κοινὸν εἶναι συνήθως τώρα —λέγουν οἱ ξένοι— σχετικῶς ἀδιάφορον. Διότι ἡ ποιότης τῆς εὐαισθησίας του ἐξέπεσε πολύ. Οἱ νεαροὶ μεταπολεμικοὶ δραματικοὶ συγγραφεῖς δὲν ἔχουν πλέον δύσκολον ἔργον. Εἶναι πρὸς τὸ παρὸν μᾶλλον ἀφηγηταὶ παρὰ δραματουργοί. Νάρκισσοι, ἐρωτευμένοι μὲ τὰς ἰδίας των μηδαμινὰς ψυχολογικὰς περιπετείας. Ἔτσι, ἡ δύσκολος τέχνη τῆς δραματικῆς πλοκῆς καὶ συγκρούσεως, ἥτις ἐξησφάλιζεν εἰς τὸ θέατρον τὴν ὑπεροχήν του, κινδυνεύει νὰ ἐκπέσῃ. Ἀδιαφορία, ἀνία, πλῆξις καταλαμβάνουν τὸ ἀκροατήριον. Ἐν τούτοις, ὁ Ἐδουάρδος Μπουρντὲ εἶναι πρώτης τάξεως κατασκευαστὴς δραματικῶν καθαυτὸ ἔργων. Ἐκληρονόμησε τὰς σκηνικὰς ἀρετὰς ἑνὸς Σκρίμπ, ἑνὸς Σαρδοῦ, ἑνὸς ντὲ Φλέρ, καὶ ἐπῆρε ἀπὸ τὸ χέρι των τὴν σκυτάλην, εἰς τὴν δραματικὴν σταδιοδρομίαν. Διὰ τοῦτο ὅλο τὸ Παρίσι συνεκινήθη μὲ τὴν πρώτην τοῦ «Le Sexe Faible», ἡ ὁποία ἐπαίχθη εἰς τὸ Théâtre de la Michodière τὸ θέατρον τοῦ Βίκτωρος Μπουσέ. Δὲν ἦταν ἄνθρωπος, ποὺ νὰ μὴν ἐζήτει προσκλήσεις διὰ τὴν γενικὴν δοκιμήν. Ἂν τοῦτο ἦτο ἀδύνατον, τοὐλάχιστον διὰ τὴν couturière. Ἀλλὰ μόνον ἐλάχιστοι κατώρθωσαν νὰ παρευρεθοῦν εἰς τὴν πρώτην μὲ τὰ κοστούμια πρόβαν. Κυρίως ξένοι δημοσιογράφοι καὶ ἰδιαίτεροι φίλοι. Καὶ ἰδοὺ πῶς περιγράφει Γερμανὸς δημοσιογράφος τὰς ἐντυπώσεις του:

* * *

Εἰς τὸ ἡμίφως τῆς πλατείας διακρίνονται ὁ Μπουρντέ, ἡ σύζυγός του, μερικοὶ συγγενεῖς των καὶ ἐλάχιστοι ἠθοποιοί. Ὁ Μπουρντὲ ἥσυχος, εὐγενέστατος, μ' ἕνα τσιγαράκι στὸ στόμα περιφέρεται ἐδῶ κ' ἐκεῖ. Μουστάκι κομμένο, φυσιογνωμία λεπτή. Διορθώνει μίαν στάσιν, ἀπαιτεῖ νὰ γίνῃ κάποια μεταβολή. Οἱ συνεργάται του ὑπακούουν χωρὶς ἀντιρρήσεις. Ἀκόμη καὶ οἱ ἐργάται δὲν διαμαρτύρονται. Ἡ ἐξαιρετικὴ εὐγένεια καὶ ἡ ἀπόλυτος αὐτοπεποίθησις τοῦ συγγραφέως—πρᾶγμα σπάνιον διὰ τὰς ἀνησύχους τελευταίας δοκιμὰς —κυριαρχοῦν ἐδῶ. Ὁ ὑποβολεὺς δὲν ξεπετιέται ποτὲ ἀπὸ τὸ καβοῦκι του.

Τέλος, ἡ αὐλαία πίπτει. Σημεῖον, προκειμένου περὶ δοκιμῆς, ὅτι ἡ παράστασις ἀρχίζει. Ἀνεβαίνει σὲ λίγο καὶ πάλιν καὶ ἐμφανίζεται ἐνώπιον τοῦ κοινοῦ ἕνας νεαρός, ὡραιότατος ἄνδρας, φορῶν μὲ ἐξαίρετον φιλαρέσκειαν μεταξωτὴν ρόμπαν, ὁ ὁποῖος ἀκούει νὰ τοῦ κανοναρχῇ ἕνα κορίτσι, ἁπλούστατα ντυμένο, τρυφερωτάτας φράσεις. Πληροφορούμεθα σὲ λίγο, ὅτι ὁ νέος διαμένει μὲ τὴν μητέρα του εἰς τὸ Ὀτὲλ Ρίτζ, τὸ ἀριστοκρατικώτερον ξενοδοχεῖον τοῦ Παρισιοῦ, καὶ ὅτι τὸ κορίτσι ἐκεῖνο κρατεῖ τὰ λογιστικὰ βιβλία εἰς τὸ κατάστημα τῆς ἀδελφῆς τοῦ νέου, μιᾶς μεγάλης Παρισινῆς μοδίστρας. Μὲ ἀρκετὴν τέχνην, ἡ συνομιλία αὐτὴ ἀποκαλύπτει σιγὰ-σιγὰ καὶ ἄλλας λεπτομερείας. Πληροφορούμεθα, ὅτι ἡ μητέρα τοῦ νέου ἔχει καὶ ἄλλους δύο, ἐπίσης ὡραιοτάτους υἱούς, ὅτι εἶναι χωρισμένη καὶ ὅτι διοικεῖ μᾶλλον αὐστηρῶς τὸ σπίτι της. Μεταχειρίζεται δηλαδὴ τοὺς υἱούς της... σὰν κορίτσια. Τοὺς ἐκπαιδεύει, τοὺς ἐπιτηρεῖ, τοὺς ἀρραβωνιάζει καὶ τοὺς νυμφεύει, ἀκριβῶς ὡς νὰ ἀνῆκον εἰς τὸ ἄλλοτε «ἀσθενὲς φῦλον». Ἀλλὰ «ἀσθενὲς φῦλον»—καὶ τοῦτο εἶνε τὸ πρόβλημα, τὸ ὁποῖον θίγει ὁ Μπουρντὲ εἰς τὸ νέον αὐτὸ ἔργον του— εἶναι, κατὰ τὴν σημερινὴν ἐποχήν, ὁ ἄνδρας. Ὁ ἐξωφρενικὸς Ἀμερικανισμός, ὁ ὁποῖος μεταβάλλει τὰ ἤθη τῆς γηραιᾶς Εὐρώπης, διέφθειρε μίαν πολὺ περιωρισμένην εὐτυχῶς κοινωνικὴν τάξιν. Κατεστραμμέναι οἰκογένειαι, αἱ ὁποῖαι προπολεμικῶς ἦσαν πλούσιαι, καὶ νεαροὶ γλεντζέδες, ζοῦν σήμερον ζωὴν κηφήνων. Ἡ καλοκάγαθος μητέρα τῶν τριῶν ἀνδρικῶν καλλονῶν ζῇ εἰς τὸν κόσμον αὐτόν. Ἐκμεταλλεύεται τὰς περιστάσεις, ποὺ τῆς παρέχει ἡ σημερινὴ κατάστασις καὶ ἀναπτύσσει τοὺς υἱούς της εἰς ἑταίρας.

Ὁ Μπουρντὲ ἠθέλησε καὶ ἐπέτυχε νὰ γράψῃ πικρὰν σάτυραν. Μαστιγώνει τὴν παρισινὴν αὐτὴν ζωὴν ὡρισμένης κλίκας, ἡ ὁποία κάμνει ἐξαγωγὴν ἀνδρῶν εἰς τὴν Βόρειον καὶ τὴν Νότιον Ἀμερικήν, δι' ἡδονιστικοὺς καὶ μόνον σκοπούς. Ἡ κωμῳδία αὐτή, ἡ ὁποία φθάνει κάποτε τὰ ὅρια τῆς φάρσας, εἶναι ἐν τούτοις ἠθογραφία ἀγρίως ἀπαισιόδοξος. Ζήτημα ἂν προβάλλῃ κάπου-κάπου, μέσα ἀπὸ τὴν κόλασιν αὐτὴν τοῦ ἡδονισμοῦ καὶ τῆς φιλοχρηματίας, κανένας λογικῶς ὁπωσδήποτε σκεπτόμενος ἄνθρωπος, κανένα στοιχειωδῶς ἠθικὸν ἄτομον, συμφώνως πρὸς τὰς «ἐπεπαλαιωμένας» ἀντιλήψεις. Πολλαὶ σκηναὶ εἶναι ἐν τούτοις γραμμέναι μὲ ξεχωριστὸ κέφι. Πολὺ πρωτότυπος λ. χ. ἡ ἀντιπαράστασις τῆς διαζευγμένης μητρὸς τῶν τριῶν ἀνδρικῶν καλλονῶν, μὲ τὴν Ἀμερικανίδα, ἡ ὁποία ὑπανδρεύθη τὸν χωρισμένον ἄνδρα. Οἱ δύο κυρίες ἐννοοῦνται θαυμάσια. Διότι ἡ πρώτη σύζυγος ἐπροκάλεσε τὸν γάμον αὐτόν, ὁ ὁποῖος τῆς ἐξασφαλίζει πλούσιον εἰσόδημα. Πολὺ πρωτότυπος ἐπίσης ἡ μορφὴ τῆς κρεολῆς νύφης, ἡ ὁποία ἐνυμφεύθη τὸν μεγαλύτερον ἀπὸ τοὺς υἱοὺς καὶ τὸν συντηρεῖ πριγκηπικά. Ἡ ἐπιτυχεστέρα ὅμως ἐμφάνισις, ἡ ὁποία δὲν στερεῖται καὶ κάποιας τραγικότητος, εἶναι τοῦ Ἱσπανογάλλου «ζίγκολό», τοῦ ἀνδρὸς δηλαδή, ὁ ὁποῖος πωλεῖ τὸν ἀνδρισμόν του. Ἀλλὰ μὲ κοσμοπολιτικὴν κομψότητα καὶ χάριν. Μὲ αὐθάδη ρητορικότητα. Εὑρίσκεται μέσα εἰς τὴν μεθυσμένην ἀπὸ τὸ χρῆμα μεταπολεμικὴν κοινωνίαν, ἐντὸς τοῦ στοιχείου του. Ὁ «ζιγκολὸ» ὄχι μόνον εἶναι ἀνεκτὸς ἁπλῶς, ἀλλ' ἔχει γίνει καὶ ἀναπόσπαστον μέλος τοῦ κύκλου αὐτοῦ. Ὁ Μπουρντὲ ἐξωγόνησε τὸν Ἱσπανὸν αὐτὸν μὲ ἰδιαιτέραν δύναμιν. Εἰς μίαν μάλιστα σκηνήν, κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ «ζιγκολὸ» περιγράφει εἰς ἕνα φίλον του τὸν ξεπεσμὸν τῆς ἀναξιοπρεποῦς ζωῆς του, ἡ σάτυρα ἀποκτᾷ πραγματικὴν τραγικότητα.

Ὅλοι περνοῦν ἀπὸ τὸ χὼλ τοῦ Ὀτὲλ Ρίτζ: νεαραὶ Ἀμερικανίδες δισεκατομμυριοῦχοι, ποὺ θέλουν ν' ἀγοράσουν ὡς συζύγους Γάλλους ἀπογόνους ἀριστοκρατικῶν οἰκογενειῶν, Γαλλίδες μητέρες, αἱ ὁποῖαι προσπαθοῦν νὰ βελτιώσουν τὰ οἰκονομικά των μὲ διαζύγια καὶ μαστρωπίας. Ἀγγλίδες ποὺ πνίγουν τὴν ἀθεράπευτην κακοκεφιάν των σὲ ὠκεανοὺς κοκταῖλς. Φτιασιδωμένα, παστωμένα πρόσωπα, ἀχυροβαμμένα μαλλιά, μάτια ποὺ τὰ καμύει ἡ παρὰ φύσιν ἁμαρτία. Ἀνήσυχη παραδέρνει στὸ χὼλ τοῦ ξενοδοχείου ἡ γηρασμένη κόμησσα, ἀναζητοῦσα κάθε νύκτα ἕναν οἱονδήποτε ἐρωμένον διὰ νὰ περάσῃ τὴν βραδυάν της. Τὴν ἐξυπηρετεῖ εὐγενέστατος ὁ μαῖτρ ντ' ὀτὲλ ὡς προαγωγός. Αὐτὸς εἶναι γενικῶς ὁ ἔμπιστος, ὁ βοηθός, ὁ Φιγκαρὸ ὅλων τῶν κατοικούντων εἰς τὸ Ρίτζ ξένων. Εἶνε ὁ ἀκίνητος, ἤρεμος πολικὸς ἀστὴρ ἐπάνω ἀπὸ τὴν τραγῴδη θάλασσαν τῶν ἀνθρωπίνων ὀρέξεων. Βαθὺς φιλόσοφος, ὁ ὁποῖος ὅλα τὰ καταλαβαίνει καὶ ὅλα τὰ συγχωρεῖ.

Ἄγριον, ὠμὸν ἔργον, τὸ ὁποῖον καταρρίπτει τὸ προσωπεῖον ὡρισμένης κοινωνικῆς τάξεως. Ἀλλοίμονο σ' ἐκείνους ποὺ πωλοῦν τὴν ψυχήν των ἀντὶ μιᾶς φούχτας δολλαρίων. Ἰδοὺ πῶς κατήντησε τὸ Παρίσι τοῦ 1924, δέκα ἔτη μετὰ τὸν παγκόσμιον πόλεμον. Ὁ Ἐδουάρδος Μπουρντὲ περιτυλίγει τὸ «κατηγορῶ» του μὲ τὸ ἀναιδὲς ἔνδυμα αἱματηρᾶς σατύρας. Ρόλοι περίφημοι—ἰδίως τρεῖς μεγάλοι διὰ χαρακτηριστρίας ἡλικιωμένας— καὶ ἕνα «ἀνσάμπλ» ἐξόχως ποικίλον καὶ πολύχρωμον, παρέχουν εἰς τὴν παράστασιν ἔξοχον ἐνδιαφέρον. Διὰ τοῦτο καὶ ἡ πρεμιέρα ἐσημείωσε μοναδικὴν ἐπιτυχίαν.

Η ΠΡΩΪΑ
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ. κ. Δημ. Χαλικιᾶ ἢ Ἐμμ. Περπινιᾶ καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ἐφημερίδος, εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ ἔντυποι τοιαῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἀνωτέρω δὲν ἀναγνωρίζονται.

τοῦ δασοφύλακος εἰς τὰ Ἄνω Λιόσια, ἀπὸ ὅπου συνήθως καταβιβάζονται εἰς τὰς Ἀθήνας τὰ κοπτόμενα ἔλατα. Ἀλλὰ δὲν εἶνε μόνον τὰ δένδρα τῶν Χριστουγέννων, διὰ τὰ ὁποῖα κατ' ἔτος δεκατίζονται τὰ ὡραῖα τῆς Πάρνηθος δάση. Ἡ ὑλοτομία διὰ τὴν ἀνθρακοποιΐαν διεξάγεται εἰς πολλὰ σημεῖα τοῦ βουνοῦ σχεδὸν ἀνεξελέγκτως, διὰ τὴν ἔλλειψιν ἐπαρκοῦς καὶ τακτικῆς ἐπιβλέψεως. Πρὸς τὴν χαράδραν ποὺ ἄγει εἰς τὸ φρούριον τῆς Φυλῆς, ὡς καὶ εἰς τὰς ὑπερκειμένας τῆς Μονῆς τῶν Κλειστῶν πλαγιὰς δὲν εἶνε καθόλου σπάνιον θέαμα ὁ καπνὸς τῶν καρβουνιάρηδων. Ἡ δασικὴ ἐπίβλεψις, ἰδίως εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Πάρνηθος εἶνε ἀκόμη πολύ... ἀκαδημαϊκή.

ΠΡΙΝ ΘΡΗΝΗΣΩΜΕΝ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΑΣ Οἱ κάτοικοι τοῦ χωριοῦ Μπράλλο ζητοῦν ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν μερικὰ πολὺ λογικὰ πράγματα. Εἶναι γνωστὸν ὅτι ἕνα τμῆμα εἰς τὰς ὑπωρείας τοῦ Παρνασσοῦ διαρκῶς μετατοπίζεται καὶ διαρκῶς παρουσιάζει καθιζήσεις, ὥστε ἡ ἀνησυχία τῶν κατοίκων τοῦ τμήματος αὐτοῦ καὶ ὁ πόθος των νὰ μετοικήσουν εἰς ἔδαφος σταθερώτερον νὰ εἶνε ἀπολύτως δικαιολογημένη καὶ ἡ ἀρωγὴ τοῦ Κράτους πλέον ἢ ἀπαραίτητος. Ἄλλωστε ἡ εὐκολία τῆς ἀτελοῦς χρησιμοποιήσεως οἰκοδομησίμων ὑλῶν καὶ μερικὰ ἄλλα παραπλήσια εὐεργετήματα ποὺ ζητοῦν οἱ πτωχοὶ κάτοικοι τῆς περιφερείας, ὄχι μόνον δὲν ἀποτελοῦν ἀξιώσεις ὑπερβολικάς, ἀλλὰ στοιχειώδεις εὐκολίας, τὰς ὁποίας ἡ Κυβέρνησις ἔχει ὑποχρέωσιν νὰ παράσχῃ, ἐὰν θέλῃ νὰ μὴ ἔχωμεν, ἔστω καὶ εἰς μικροτέραν κλίμακα, ἐπανάληψιν τῆς Κορινθιακῆς τραγῳδίας.

ΑΙ ΛΑΪΚΑΙ ΑΓΟΡΑΙ *Ὅλοι οἱ ἄνθρωποι καὶ ὅλαι αἱ κοινωνικαὶ τάξεις ἔχουν συμφέροντα καὶ ἐφ' ὅσον τὰ συμφέροντα αὐτὰ δὲν θίγουν τὸ σύνολον εἶνε πάντοτε σεβαστά. Ὅταν ὅμως ἡ προστασία τῶν συμφερόντων μιᾶς τάξεως ἀποτελῇ πρᾶξιν στρεφομένην κατὰ τοῦ συνόλου, κατ' αὐτῆς τῆς κοινωνίας, τότε ἡ Κυβέρνησις ὄχι μόνον ἔχει τὸ δικαίωμα ἀλλὰ καὶ τὴν ὑποχρέωσιν ν' ἀρνηθῇ τὴν προστασίαν αὐτὴν ὅπως ὀρθότατα ἔπραξε δηλώσασα εἰς τοὺς ἐπαγγελματίας ὅτι ἡ ἀξίωσίς των νὰ καταργηθοῦν αἱ λαϊκαὶ ἀγοραὶ πιθανὸν νὰ εἶνε δι' αὐτοὺς ἐπωφελὴς ἀλλὰ δὲν εἶνε καὶ διὰ τὴν μεγίστην τάξιν τῶν καταναλωτῶν ἡ ὁποία πράγματι ἐξυπηρετεῖται σοβαρῶς ἀπὸ τὰς λαϊκὰς ἀγοράς.*

Η ΓΡΑΜΜΗ ΤΟΥ ΠΕΡΑΜΑΤΟΣ Εἰς τὴν μεταξὺ τοῦ Κράτους καὶ τῆς Πάουερ σύμβασιν γίνεται λόγος καὶ περὶ τροχιοδρομικῆς γραμμῆς, ἥτις θὰ συνδέσῃ τὸ Πέραμα μὲ τὸν ἐν Πειραιεῖ σταθμὸν τοῦ ἠλεκτρικοῦ σιδηροδρόμου. Ἡ γραμμὴ αὐτὴ ἐθεωρήθη κατ' ἀρχὰς ὡς μία πολυτέλεια καὶ ὡς συγκοινωνία προωρισμένη νὰ ἐξυπηρετήσῃ εὐαρίθμους παραθερίζοντας, συντομώτατα ὅμως κατενοήθη ὅτι ἡ γραμμὴ αὐτὴ μέλλει νὰ εὐεργετήσῃ χιλιάδας ἐργαζομένου ἐν Πειραιεῖ κόσμου, ὁ ὁποῖος κατοικεῖ εἰς τὴν Δραπετσῶνα, τὸ πέραμα καὶ τὴν Σαλαμῖνα ἀκόμη. Ὁ κόσμος αὐτὸς εἶναι ὑποχρεωμένος σήμερον νὰ ταξειδεύῃ ἢ μὲ τρισάθλια βενζινόπλοια ἢ μὲ αὐτοκίνητα ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ἐπικίνδυνα, μὲ ἡμικατεστραμμένας μηχανάς, δίχως ὑελοπίνακας καὶ ἀριθμητικῶς τόσον ὀλίγα, ὥστε ἐλάχιστα νὰ ἐπαρκοῦν εἰς τὰς ἀνάγκας τοῦ κοινοῦ. Ἡ μέριμνα συνεπῶς διὰ τὴν ταχυτέραν ἔναρξιν τῶν ἔργων αὐτῆς τῆς γραμμῆς ὄχι μόνον εὑρίσκει σύμφωνον τὴν κοινὴν γνώμην ἀλλ' ἐγένετο δεκτὴ μὲ πραγματικὴν ἀνακούφισιν ἀπὸ ὅλον αὐτὸν τὸν κόσμον ποῦ διὰ νὰ φθάσῃ εἰς τὸ σπίτι του δεινοπαθεῖ ἄλλοτε εἰς τὴν θάλασσαν καὶ ἄλλοτε εἰς τὴν ξηράν.

ΟΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΟΥ Ἀπὸ τὰς 19 Αὐγούστου, ἡμέραν τῆς πυρκαϊᾶς τοῦ συνοικισμοῦ Περιστερίου, ἑβδομήκοντα οἰκογένειαι παραμένουν ὑπὸ σκηνὰς καὶ ζοῦν ὑπὸ συνθήκας ἐκτάκτως τραγικάς. Καίτοι δὲ ἔχουν ἑτοιμασθῆ 82 οἰκήματα, δὲν παρεδόθησαν ταῦτα εἰς τοὺς κατοίκους, διότι οἱ ἐργατικοὶ αὐτοὶ ἄνθρωποι δὲν ἔχουν νὰ καταβάλουν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τὰς ἀπαιτουμένας πέντε χιλιάδας δραχμάς. Ζητοῦν μίαν, μικρὰν ἔστω, πίστωσιν χρόνου. Ἔχομεν τὴν γνώμην, ὅτι ἀφοῦ ἐκεῖ πλησίον καὶ ἐπὶ τῆς Ἱερᾶς Ὁδοῦ ὑπάρχει πολυτελέστατον οἴκημα διὰ τοὺς σκύλους, ἠμπορεῖ νὰ ἐπιτραπῇ ἀπὸ τοῦδε ἡ εἴσοδος εἰς τὰ νεόκτιστα σπίτια εἰς πτωχὰς οἰκογενείας, τῶν ὁποίων τὸ μόνον ἔγκλημα εἶναι ἡ πτωχεία.

ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΗ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΙΣ Εἴμεθα ὑποχρεωμένοι, χάριν τῆς ἀκριβείας, νὰ ἐπανορθώσωμεν ὅσα ἐγράφομεν χθὲς περὶ τοῦ παθήματος τοῦ ἀπηδαλιουχήτου «Ἐλευθερίου Βενιζέλου», ὁ ὁποῖος ἐξώκειλεν εἰς ταραχώδη πελάγη καὶ ἐρριμουλκήθη εἰς λιμένα σωτηρίας. Δὲν ἦτο ὁ «Μπενίτο Μουσσολίνι», ὁ παρασχὼν εἰς τὸν ἐξοκείλαντα τὸ σχοινίον τῆς σωτηρίας, ἀλλ' ἓν Σοβιετικὸν ναυαγοσωστικόν. Καὶ ὅμως δὲν ἐψάλη ἀκόμη δοξολογία ἀπὸ τὰ καλλίφωνα θαλασσινὰ μέλη τῆς Λέσχης.

ΟΜΙΛΟΥΝ ΑΙ ΤΙΜΑΙ
ΤΑΣ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΩΣ ΕΞΕΥΤΕΛΙΣΤΙΚΑΣ ΤΙΜΑΣ ΘΑ ΕΥΡΕΤΕ ΜΟΝΟΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΟΝΗΝ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗΝ
ΓΕΝΙΚΗΝ ΕΚΠΟΙΗΣΙΝ
Ὅλων τῶν ΘΑΥΜΑΣΙΩΝ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ τοῦ καταστήματος
ΧΑΤΖΗΠΕΤΡΟΥ & Σια
35 ΟΔΟΣ ΕΡΜΟΥ 35
(Ἐγκρίσει τοῦ κ. Προέδρου Πρωτοδικῶν)
ΛΟΓΩ ΔΙΑΛΥΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

GRAND RABAIS
Δ. Μ. ΘΕΟΛΟΓΙΤΗΣ & Σια
7 ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑΣ 7
ΜΕΤΑΤΡΕΠΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΕΙΣ ΑΝΩΝΥΜΟ
ΑΠΟ 1ΗΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1930
ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ
ΔΙ' ΟΛΟΚΛΗΡΟΝ ΤΟΝ ΜΗΝΑ

Απο Πρωΐας εις Πρωΐαν

Οἱ νέοι δήμαρχοι τοῦ Κὸρκ

Οἱ ἐν προφυλακίσει φοιτηταὶ οἱ κηρύξαντες τὴν ἀπεργίαν τῆς πείνης καὶ ἀποφυλακισθέντες μετὰ τοῦτο.

Ἡ Χ. Ε. Ν. καὶ Χ. Α. Ν. Θεσ/νίκης

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, Δεκέμβριος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἡ Χριστιανικὴ Ἕνωσις Νεανίδων Θεσσαλονίκης, ἡ ὁποία ἐργάζεται λαμπρὰ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τῆς κυρίας Μαυρογορδάτου, διωργάνωσεν ἀγοράν, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ὁποίας ἐδόθη χορευτικὸν τέϊον. Τὰ κυριώτερα ἐκθέματα ἦσαν ἔργα πυρογραφίας, χειροτεχνίας, ζωγραφικῆς καὶ ἀθύρματα. Μεταξὺ τῶν κυριῶν, ποὺ προΐσταντο εἰς τὴν ἀγορὰν καὶ παρευρίσκοντο εἰς τὸ τέϊον, ἦσαν ἐπίσης αἱ κυρίαι καὶ δεσποινίδες Κανναβοῦ, Ἀγγελάκη, Ζάννα, Λαίου, Σωσσίδου, Κορτέση, Καραϊσκερίδου, Οἰκονόμου, Χατζοπούλου, Γεωργαλάκη, Βουτυρᾶ, Ξανθοπούλου, Ἀποστολάκη, Γεωργακοπούλου, Χαλκιᾶ, Παυλίδου, Χατζητάση, Τσαγκάρη, Χαγῆ, Γιάκα, Βαφειάδου, Στεργίου, Σερμεκέζη, Καρπούζα, Ναΐδου, Τουρπάλη, Λεοντίδου, Στεργίου, Καλκάνη κ. ἄ.

Ἐκ παραλλήλου ἡ Χ. Α. Ν., ἡ ὁποία τελεῖ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Μαυρογορδάτου, διωργάνωσεν ἐπιδείξεις προσκοπικάς.

—Συναυλία Θεσσαλονίκης

Ἡ Θεσσαλονίκη διέρχεται ἐξαιρετικὰ ἔντονον μουσικὴν περίοδον. Τὴν Κυριακὴν ἐδόθη ἡ μεγάλη συμφωνικὴ συναυλία τοῦ Ὠδείου ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Καζαντζῆ, καθ' ἣν διεκρίθησαν αἱ δεσποινὶς Καπάσσο, ἡ ὁποία ἀπέδωκε μὲ ἐξαίρετον στὺλ τὸ «Ἀ! ἐπίορκε!» τοῦ Μπετόβεν, καὶ ἡ δεσποινὶς Πολίτου εἰς τὸ κονσέρτο τοῦ Σοῦμαν.

Τὴν Δευτέραν, κατὰ τὴν ἐντεῦθεν διέλευσίν του, ἔδωκεν ἕνα ρεσιτὰλ ὁ βιρτουόζος τοῦ βιολιοῦ κ. Κούμπελικ.

Τὴν Κυριακὴν οἱ Θεσσαλονικεῖς θ' ἀκούσουν τὸν ἐπίσης βιρτουόζον βιολίσταν κ. Βίλυ Σβάϊντα, τὸν ὁποῖον μετεκάλεσεν ἐκ Πράγας τὸ Μακεδονικὸν Ὠδεῖον διὰ νὰ συμπράξῃ ὡς σολὶστ εἰς τὴν συμφωνικὴν συναυλίαν του.

Κ.—

Διαλέξεις

Κατάμεστος χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἡ αἴθουσα τοῦ «Παρνασσοῦ» ἀπὸ τὸν ἐκλεκτότερον κόσμον εἰς τὴν διάλεξιν τοῦ κ. Ἱπποκρ. Καραβία. Ὁ ὁμιλητὴς εἶχε μεταφέρει τὸ πυκνὸν ἀκροατήριόν του εἰς τὴν Κοπεγχάγην, Στοκχόλμην καὶ Ὄσλο, χάρις εἰς τὴν ἐνδιαφέρουσαν καὶ ζωντανὴν περιγραφὴν τῶν ὡραίων αὐτῶν σκανδιναυικῶν πόλεων. Ἡ διάλεξις τοῦ κ. Καραβία συνωδεύετο ἀπὸ ὡραιοτάτας κινηματογραφικὰς ταινίας. Τὴν ὁμιλίαν παρηκολούθησεν ἐπίσης ὁ Μ. Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν κ. Χρυσόστομος. Τὸ τέλος τῆς διαλέξεως ἐκάλυψαν ζωηρότατα χειροκροτήματα.

— Σήμερον ὥραν 7 μ. μ. θὰ ὁμιλήσῃ ἐκ μέρους τῆς Ὀδοντοστοματολογικῆς Ἑταιρίας εἰς τὴν Ἀρχαιολογικὴν Ἑταιρίαν ὁ κ. Ν. Παπαντωνόπουλος, καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου. Θέμα: «Ἡ ὑγιεινὴ τοῦ στόματος καὶ οἱ ἐκ τῆς παραμελήσεως ταύτης κίνδυνοι». Εἴσοδος ἐλευθέρα.

—Ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῶν ἐργασιῶν τοῦ νεοσυσταθέντος «Τμήματος Τουριστικῶν Μελετῶν καὶ Σχέσεων» παρὰ τῇ Πανεπιστημιακῇ Λέσχῃ, ὁ ἐκ τῶν μελῶν τῆς διοικούσης ἐπιτροπῆς τοῦ Τμήματος κ. Νίκος Αἰγινήτης θέλει ὁμιλήσῃ περὶ τουριστικῆς ἐπιστήμης αὔριον ὥραν 7 μ. μ. ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Πανεπιστημιακῆς Λέσχης (Πειραιῶς 29).

— Μεθαύριον Σάββατον καὶ ὥραν 6 1)2 μ. μ. θὰ ὁμιλήσῃ εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ «Παρνασσοῦ» ὁ κ. Θ. Συναδινὸς μὲ θέμα «ὁ Ἐρωτόκριτος καὶ ἰδιαιτέρως ἡ Ἀρετοῦσα ὡς φυσιογνωμία κατ' ἐξοχὴν ἀντιπροσωπευτικὴ τῆς ἑλληνικῆς ψυχῆς». Αἱ εἰσπράξεις θὰ διατεθοῦν διὰ τὸ μνημεῖον τοῦ Κοραῆ. Τὴν ὁμιλίαν θὰ παρακολουθήσῃ καὶ ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Βενιζέλος.

[illegible]

Ἐκδόσεις

Ἐξεδόθη ποιητικὴ συλλογὴ τοῦ κ. Ἀπ. Ν. Μαγγανάρη μὲ τὸν τίτλον «Στὸν πρῶτο σταθμό».

— Ἐκυκλοφόρησε τὸ 16ον τεῦχος τοῦ γ' ἔτους τοῦ δεκαπενθημέρου περιοδικοῦ «Ἀσφαλιστικὴ Ἐπιθεώρησις».

Συνέδριον Βυζαντινῶν Σπουδῶν

Διὰ Διατάγματος τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας προστίθενται εἰς τὴν ὁρισθεῖσαν ὀργανωτικὴν ἐπιτροπὴν τῆς προσεχοῦς συνόδου ἐν Ἀθήναις τοῦ Διεθνοῦς Συνεδρίου τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν ὡς μέλη οἱ κ. κ. Γ. Χατζηδάκις, ὁμότιμος καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου, Α. Κεραμόπουλος, καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, Δ. Καμπουρόπουλος μεσαιωνολόγος, Κ. Κωνσταντόπουλος νομισματολόγος, Π. Πουλίτσας καὶ Ι. Δαμβέργης.

Φιλολογικὸν μνημόσυνον

Ὑπενθυμίζομεν ὅτι αὔριον Παρασκευὴν ὥραν 6 1)2 μ.μ. ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρίας, τελεῖται ὑπὸ τοῦ ἐν Ἀθήναις Θρακικοῦ Κέντρου, τὸ προαγγελθὲν φιλολογικὸν μνημόσυνον τοῦ φιλολόγου καὶ παιδαγωγοῦ Ἀριστοτέλους Π. Κουρτίδου.

Μετὰ εἰσήγησιν τοῦ κ. Καμπούρογλου, θὰ ὁμιλήσουν οἱ κ.κ. Λάμψας καὶ Ξενόπουλος διὰ τὸ ἔργον τοῦ ἐκλιπόντος ἀνδρός.

Ἐκθέσεις

Ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Κυριακῆς ἀνοίγει εἰς τὸ Λύκειον τῶν Ἑλληνίδων ἡ ἔκθεσις 50 ἀρίστων πινάκων—τοπίων καὶ θαλασσογραφιῶν—τοὺς ὁποίους ἐδώρησεν εἰς τὸν Μικρασιατικὸν Σύλλογον «Ἀνατολὴ» ὁ γνωστὸς καλλιτέχνης κ. Ν. Δ. Καλογερόπουλος. Ἡ ἔκθεσις ὀργανοῦται ὑπὸ τοῦ Μ. Σ. Α. πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ ἔργου του.

— Συνεχίζεται, μὲ πολλοὺς ἐπισκέπτας, εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς «Ἑνώσεως Συντακτῶν» ἡ ἔκθεσις φωτογραφικῶν ἔργων τοῦ φωτογράφου καλλιτέχνου κ. Σακελλαρίου. Εἰς τὰς φωτογραφίας τοῦ καλλοῦ καλλιτέχνου εἰκονίζεται ἡ ζωή, τὰ τοπεῖα, αἱ ἀρχαιότητες καὶ αἱ πόλεις τῆς Πελοποννήσου ὁλοκλήρου καὶ τῆς Ἀττικῆς.

— Ὅλως ἐξαιρετικὴ ὑπῆρξεν ἡ κίνησις κατὰ τὴν τελευταίαν ἑβδομάδα εἰς τὴν ἔκθεσιν τοῦ κ. Στρατῆ Δούκα, Λύκειον Ἑλληνίδων (λεωφόρος Ἀμαλίας καὶ Περιάνδρου). Ἔργα ἠγόρασαν οἱ κ. κ. Β. Καραμάνος, διευθυντὴς Τραπέζης Λακωνίας, Γ. Καραμάνος, Ἀλ. Φωτιάδης, καθηγητὴς τοῦ Πολυτεχνείου, ὁ κ. Θ. Νικολούδης, οἱ ἀρχιτέκτονες κ. κ. Πάνος Τζελέπης, Πολυχρόνης Ρενιέρης, Κώστας Παπαδάκης καὶ ἡ γλύπτρια κυρία Γεωργαντῆ. Ἡ ἔκθεσις, ἡ ὁποία ἔληγε τὴν 17ην τοῦ μηνός, παρατείνεται μέχρι τῆς 23ης τρέχ. προπαραμονῆς τῶν Χριστουγέννων.

Ρεσιτὰλ Μ. Γκέρχαρτ

Σήμερον εἰς τὰ «Ὀλύμπια» 6 1)2 μ. μ. ἐμφανίζεται διὰ πρώτην φορὰν εἰς ρεσιτὰλ ἡ διάσημος ὑψίφωνος τῆς Κρατικῆς Ὄπερας τῆς Βιέννης κυρία Γκέρχαρτ. Θὰ τραγουδήσῃ τέσσαρες ἄριες, μίαν ἀπὸ τοὺς Γάμους τοῦ Φιγκαρῶ, μίαν ἀπὸ τὸν Μαγευμένον αὐλὸν τοῦ Μότσαρτ, μίαν ἀπὸ τὴν Ἀριάδνην εἰς Νάξον τοῦ Στράους καὶ μίαν ἀπὸ τὸν Ριγκολέττον.

Ἐπίσης διάφορα τραγούδια τῶν Ρ. Στράους, Βέρδι καὶ Ἀρδίττι. Ἡ ἐξαίρετος καλλιτέχνις μετέχει ὡς σολὶστ εἰς τὴν Γην Συναυλίαν Συνδρομητῶν τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν, ἡ ὁποία θὰ δοθῇ τὴν προσεχῆ Δευτέραν 23ην τρέχοντος, ἀντὶ τῆς Τρίτης, λόγῳ τῆς παραμονῆς τῶν Χριστουγέννων.

Ρεσιτὰλ Λαμπελὲτ

Ὁ διαπρεπὴς Ἕλλην μουσουργὸς κ. Ναπολέων Λαμπελὲτ ἐπιστρέψας ἐξ Ἀγγλίας διοργανώνει διὰ τὴν 2αν Ἰανουαρίου εἰς τὸ «Κεντρικὸν» μίαν συναυλίαν τραγουδιῶν ἐκτάκτως ἐνδιαφέρουσαν. Οἱ Ἀθηναῖοι, οἱ ὁποῖοι περιβάλουν μὲ τόσην ἐκτίμησιν καὶ ἀγάπην τὸν συμπαθῆ καλλιτέχνην, θὰ εὐτυχήσουν ν' ἀκούσουν τὰ ὡραιότερα τραγούδια του, καθὼς καὶ συνθέσεις τῆς θυγατρός του δ. Βιβιὲν Λαμπελέτ, τῆς τόσον εὐφήμως γνωστῆς εἰς τοὺς μουσικοὺς κύκλους τῆς Ἀγγλίας καὶ ἐν γένει τῆς Εὐρώπης. Ἐκτὸς τῶν δύο ἐξαιρέτων αὐτῶν καλλιτεχνῶν, θ' ἀκούσωμεν ἀκόμη τὴν δ. Ἐλ. Νικολαΐδου, τοὺς κ.κ. Σ. Βαλτετσιώτην, Π. Ἐπιτροπάκην καὶ Τζὼν Βλάϊκον. Ἡ συναυλία τοῦ κ. καὶ τῆς δ. Λαμπελὲτ θ' ἀποτελέσῃ μουσικὸν γεγονὸς διὰ τὰς Ἀθήνας.

Τὰ ἀπομνημονεύματα τοῦ Μπεσεντόφσκι

Ὁ Μπεσεντόφσκυ, ὁ περίφημος Μπολσεβίκος διπλωμάτης, ὅστις συνελήφθη ὑπὸ τῶν πρακτόρων τῆς τρομερᾶς «Τσέκας» ἐντὸς τῶν γραφείων τῆς Σοβιετικῆς Πρεσβείας τῶν Παρισίων, καὶ θὰ ἐδολοφονεῖτο ἀσφαλῶς ἐὰν δὲν κατώρθωνε νὰ διαφύγῃ πηδῶν ἀπὸ τὸ παράθυρον, γράφει τώρα τὰ ἀπομνημονεύματά του.

Τί θὰ εἶνε τὰ ἀπομνημονεύματα αὐτά, ὅπου θὰ ἀποκαλύπτεται ὁλόκληρος ἡ σατανικὴ δρᾶσις τῶν πρακτόρων τῆς Μόσχας εἰς τὰ διάφορα κράτη, τὸ ἀντιλαμβάνεται καθεὶς ὅταν μάθῃ ὅτι ἐπωλήθησαν εἰς ἕνα ἐκδοτικὸν ἀμερικανικὸν οἶκον ἀντὶ ἑνὸς ἑκατομμυρίου δολλαρίων.

Ἐν τούτοις αἱ ἀποκαλύψεις τοῦ Μπολσεβίκου διπλωμάτου δὲν θὰ μείνουν ἄγνωστοι εἰς τὸ ἑλληνικὸν κοινὸν χάρις εἰς τὴν συνάδελφον «Βραδυνήν», ἡ ὁποία ἐξησφάλισε τὴν ἀποκλειστικότητα (COPYRIGHT) τῆς δημοσιεύσεως τῶν κατόπιν ἰδιαιτέρας τηλεγραφικῆς συνεννοήσεως μετὰ τοῦ ἐκδότου «Διεθνοῦς Φιλολογικοῦ Πρακτορείου» καὶ ἀρχίζει τὴν δημοσίευσίν των ἀπὸ σήμερον Πέμπτην.

Δημοτικὸν Θέατρον Πειραιῶς

Τὸ προσεχὲς Σάββατον καὶ ὥραν 10 μ.μ. δίδεται εἰς τὸ Δημοτικὸν Θέατρον Πειραιῶς ἔκτακτος φιλολογικὴ παράστασις ὑπὸ τῶν διπλωματούχων καὶ τελειοφοίτων τῆς δραματικῆς σχολῆς τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὠδείου δίδων Μπενῆ Ψάλτη καὶ Φασανέλλη καὶ τῶν κ. κ. Φλεριανοῦ καὶ Μαυρογένη, τῇ συμπράξει τοῦ γνωστοῦ δραματικοῦ καλλιτέχνου κ. Γεωρ. Μπούρλου. Θὰ παιχθοῦν τρία μονόπρακτα, ἡ «Ταξειδιωτικὴ περιπέτεια» τοῦ Μ. Τράκο, «50.000 δολλάρια», δρᾶμα τῆς σειρᾶς τοῦ Γκρὰν Γκινιὸλ, καὶ ἡ θαυμασία κωμῳδία τοῦ Τσέχωφ «Ἡ ἀρκοῦδα». Ἐπίσης τὴν Κυριακὴν ἐπαναλαμβάνεται, εἰς ἀπογευματινὴν παράστασιν, ἡ μετ' ἐξαιρετικῆς ἐπιτυχίας δοθεῖσα ἐνταῦθα νατουραλιστικὴ τραγῳδία τοῦ Στρίμπεργ «Δεσποινὶς Τζούλια» μὲ τὴν δίδα Κοτσώλη καὶ τὸν κ. Μπούρλον.

Παρηγοριὲς

Ἕως τώρα ἡ ἀπήχησις τῶν μακρυνῶν ἐκείνων βροχῶν τῆς ὁμιχλώδους Καληδονίας μᾶς ἔφθανε ὡς ἐδῶ μὲ τὰ φιγουρίνια τῆς ἀνδρικῆς μόδας, τὰ ρεβὲρ τῶν πανταλονιῶν τῆς ὁποίας μᾶς ὑπενθύμιζαν καθημερινῶς, δι' ὅλων τῶν ἐποχῶν, χειμῶνος τε καὶ θέρους, κυνικῶν καυμάτων καὶ φουσκοδεντριῶν, ὅπως περίπου καὶ ὁ δοῦλος τὸν Φίλιππον ὅτι ἄνθρωπος ἦτο, πῶς «εἰς τὸ Λονδῖνον βρέχει».

Καὶ ἐπειδὴ ἡ ἀνθρωπίνη ἀλληλεγγύη ἔπρεπε κάπως καὶ κάπου νὰ ἐξωτερικευθῇ, σύμπασα ἡ ὑφήλιος, μέχρι τῶν ἐσχατιῶν τῆς Ἑλλάδος, ἐφοροῦσε ἀνασηκωμένα τὰ πανταλόνια, εἰς ἔνδειξιν συμπαθείας διὰ τὸ βροχερὸν Λονδῖνον καὶ τοὺς βροχοπλήκτους Λονδρέζους.

Κανένας ὅμως δὲν ἐφαντάζετο τὸ Λονδῖνον, ὅπως τώρα κολακεύεται νὰ μᾶς τὸ παρουσιάζουν τὰ ἀγγλικὰ εἰκονογραφημένα περιοδικά. Ἡ βροχὴ τοῦ Λονδίνου ἦταν μιὰ σιγαλὴ βροχή, ἡ ὁποία ἔκανε τὴν ἄσφαλτο νὰ γυαλίζῃ, τὴν στήλην τοῦ Νέλσωνος ν' ἀντανακλᾶται εἰς τὸ Τράφαλκαρ Σκουαὶρ καὶ τοὺς Λονδρέζους νὰ ἀκροπατοῦν χαριτωμένα μὲ τὰ ἀνεγερμένα πανταλόνια τους, προστατεύοντας στοργικὰ μὲ κάποιαν ὀμβρέλλα τὰ φλὲρ τους. Τὸ Λονδῖνον ὅμως Βενετία, τὸ Λονδῖνον λαγοῦνα, τὸ Λονδῖνον πλατεῖα τῆς Βάθης ἢ Σταθμὸς Λαρίσης, δὲν εἶχε περάσει ποτὲ ἀπὸ τὸ μυαλὸ τῶν ὑδροχαρῶν καὶ ὑδροπαθῶν Ἀθηναίων.

Καὶ ὅμως νά... Ἡ νοικοκυράδες φοροῦν λαστιχένιες μπότες, σὰν θαλασσόλυκοι, γιὰ νὰ πάρουν τὸ γάλα ἀπὸ τὸν γαλατᾶ, ποὺ παίρνει πόζες Ποσειδῶνος ἐπάνω εἰς τὸ ἅρμα του, τὰ αὐτοκίνητα φιλοδοξοῦν νὰ περάσουν γιὰ ἀκάτια στὶς ρεγκάτες τοῦ Ταμέσεως, ὁ Τάμεσις, σὰν ψωρο-Ἰλισσὸς καβαλλικεύει τὰ παραπέτα, κατακλύζει πρασιές, ἀποκλείει βίλλες, καὶ τὰ περίχωρα τοῦ Λονδίνου παίρνουν πρὸς στιγμὴν ὄψιν Καμινίων ἢ Κεραμιδαριῶν. Λοιπὸν τί ἄλλο μᾶς μένει γιὰ νὰ πεθάνουμε;.. Τίποτε!.. Νῦν ἀπολύεις τὸν δοῦλόν σου, Δέσποτα, καὶ μὴ σώσουν καὶ γίνουν ποτὲ ἡ περιφερικὲς τάφροι τοῦ Λυκαβηττοῦ καὶ τῶν Τουρκοβουνίων!

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Ὁ χορὸς τοῦ Ἐσκουντέρο

Αὔριον τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸ «Κεντρικὸν» ἐμφανίζεται διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὰς Ἀθήνας ἡ καλλιτεχνικὴ ὁμὰς τοῦ περιφήμου Ἱσπανοῦ χορευτοῦ Βιτσέντε Ἐσκουντέρο. Ἡ ὁμὰς ἀποτελεῖται ἀπὸ ἑπτὰ ἐκλεκτοὺς καλλιτέχνας, οἱ ὁποῖοι ἐκτελοῦν ἱσπανικοὺς χοροὺς μὲ τραγοῦδι καὶ ὄργανα. Ὁ κ. Ἐσκουντέρο ἐκτελεῖ εἰδικῶς ἕναν χορόν, ποὺ ὁ ἴδιος τὸν ὀνομάζει «Ρυθμοὶ» καὶ ποὺ θεωρεῖται ἀπὸ τὰ ἀρχαιότερα μουσικὰ εἴδη τὰ γνωστὰ ἕως σήμερα.

Δύο ἀπὸ τοὺς καλλιτέχνας τῆς ἱσπανικῆς ὁμάδος τοῦ διασήμου Βιτσέντε Ἐσκουντέρο, ποὺ ἐμφανίζονται αὔριον εἰς τὸ «Κεντρικόν».

Ὁ Ἱσπανὸς χορευτὴς ἐξηγεῖ ὅτι ὁ χορὸς αὐτὸς μετεβιβάσθη ἀπὸ γενεᾶς εἰς γενεὰν μεταξὺ τῶν Τσιγγάνων τῆς Ἱσπανίας, καὶ ἡ καταγωγή του βέβαια εἶναι σύγχρονη μὲ τὴν καταγωγὴ τὴν ἴδια τῆς φυλῆς αὐτῆς, ποὺ πιθανώτατα εἶναι Χαλδαιο - Ἀσσυριακή, ἂν καὶ τὸ ἱερατικὸ στοιχεῖο, ποὺ ὑπάρχει στὸν χορὸν αὐτόν, (σημειωτέον ὅτι ὁ χορευτὴς διατηρεῖ τὴν ἴδια στάσι σ' ὅλη τὴν ἐκτέλεσι) μᾶς κάνει νὰ πιστεύωμε, ὅτι τὸν ἐκληρονόμησεν ἀπὸ τοὺς Αἰγυπτίους, ποὺ ἦσαν γείτονές της καὶ πρόδρομοί της.

Οἱ Τσιγγάνοι συνοδεύουν τὸν χορὸν αὐτὸν μὲ κιθάρες ἀπάνω στοὺς ρυθμοὺς τοῦ τραγουδιοῦ, ποὺ λανθασμένα ἴσως ὀνομάζεται «Φλαμίνκο». Ὁ Ἐσκουντέρο ἀφήρεσε κάθε ἀκομπανιαμέντο, καὶ γι' αὐτὸ σ' αὐτὴ τὴ μορφὴ ὁ χορὸς ἀπαιτεῖ ἀπὸ τὸν χορευτὴ μιὰ δεξιοτεχνία, ποὺ φθάνει νὰ εἶναι πλέον ὁ χορὸς αὐτὸς ἡ πειὸ ἁγνὴ ἔκφρασι τοῦ χοροῦ ὅλων τῶν ἐποχῶν. Καὶ ὅπως ὁ ἴδιος ὁ Ἐσκουντέρο ἐπίσης λέγει: «Ὅλο τὸ νευρικὸ σύστημα τοῦ χορευτοῦ εἶναι ποτισμένο μὲ μουσική, ποὺ ἐξωτερικεύεται μόνο μὲ τὶς κινήσεις τῶν ποδιῶν του», ὥστε γιὰ νὰ ἐκτελεσθῇ αὐτὸς ὁ χορὸς χρειάζεται ψυχὴ ποὺ νὰ κλείνῃ μέσα της τὴν κληρονομικότητα σαράντα αἰώνων. Εἶναι ὁ λιτότερος, ὁ ὡραιότερος ἀπὸ τοὺς χορούς. Κάθε αἰσθησιασμὸς παραμερίζεται, καὶ ἀφήνει μόνο νὰ ἐκδηλώνεται μιὰ ἁγνὴ ψυχικὴ κατάστασις.

Θέατρα

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. (Ριτσιάρδη). «Ἡ πριγκήπισσα τῆς Τσάρδας».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Ἱερὴ Φλόγα». Ἀπογ. καὶ ἑσπερινή.
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Στὸ Ζέππελιν» ἐπιθεώρησις.
ΟΛΥΜΠΙΑ. 6.30' μ.μ. τὸ ρεσιτὰλ τῆς διασήμου ὑψιφώνου κ. Μ. Γκέρχαρτ.
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. «Λοβιτοῦρα» β' σειρά.
ΤΡΙΑΝΟΝ. «Χαλιμᾶ».

Κινηματογράφοι

ΑΠΟΛΛΩΝ. «S. O. S.» Τὸ τραγικὸν σῆμα μὲ τὴν Μανές.
ΑΤΤΙΚΟΝ. (Ὁμιλῶν). «Ἡ γῆ τῆς ἡδονῆς», μὲ τὴν Γκρέτα Κάρμπο.
ΙΝΤΕΑΛ (Ὁμιλῶν). «Ἐσκότωσα γιὰ τὴν τιμή μου».
ΟΥΦΑ. «Πριγκήπισσα τοῦ Ἱπποδρομίου».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Γλεντοῦν οἱ παντρεμμένοι;»
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ἡ Γῆ τοῦ Ζολᾶ».

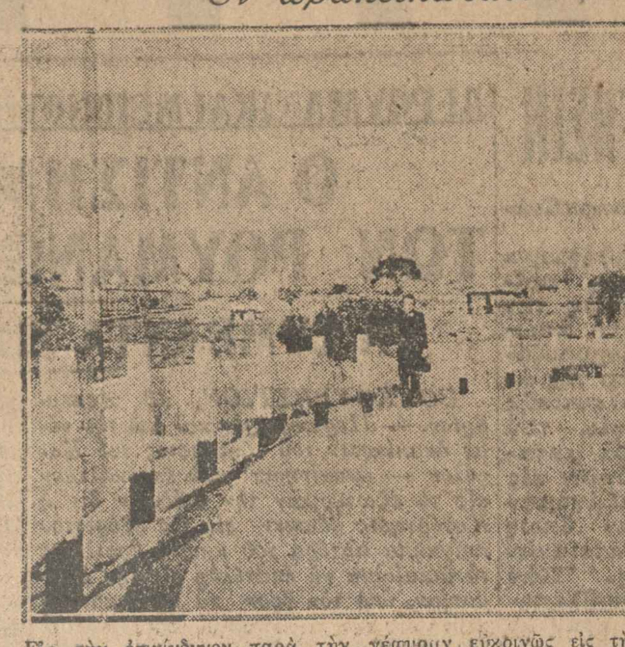
Συνοικιακά

ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Ἐμπρὸς παιδιά».
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Λουξιάνα».
Α.Ο.Δ.Ο. «Ἀρχόντισσα τοῦ κόσμου».
ΑΡΗΣ. «Ἀνάστασις».
ΕΤΟΥΑΛ. «Βαλέντσια» τῆς Οὐφα.
ΗΛΥΣΙΑ. «Μουλὲν Ρούζ».
ΚΟΣΜΟΣ. «Μανωλέσκου».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Ἡ καταιγίς».
ΛΟΥΞ. (Ποδονίφτη). «Ρασπουτίν».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Δραπέτης κατέργου».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Ἀσφαλτ».

Πειραιῶς

ΟΛΥΜΠΙΑ. «Καλύβη Μπάρμπα Τόμ».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Εὐνοούμενος τῆς Τσαρίνας».

Ἓν πρακτικώτατον μέτρον



Εἰς τὴν ἐπικίνδυνον παρὰ τὴν γέφυραν Ποδονίφτη καμπὴν τῆς πρὸς τὸ Τατόϊ δημοσίας ὁδοῦ ἐτοποθετήθησαν ἀσφαλέστατα προφυλακτικὰ πλέγματα, τὰ ὁποῖα φαίνονται εὐκρινῶς εἰς τὴν εἰκόνα. Εὐχῆς ἔργον θὰ ἦτο νὰ ἐγίνετο τὸ ἴδιον εἰς ὅλας τὰς ἐπικινδύνους στροφὰς τῶν δημοσίων ὁδῶν.

Μία ἐπίκαιρος καὶ πρακτικωτάτη ἔκθεσις

Αὔριον Παρασκευὴν καὶ ὥραν 10 1)2 θὰ γίνουν τὰ ἐγκαίνια τῆς μεγάλης Χριστουγεννιάτικης ἐκθέσεως - ἀγορᾶς ἡ ὁποία ὀργανοῦται ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀποκαταστάσεως εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Φιλαδελφείας Ὁμήρου 16. Θὰ παραστοῦν οἱ ἐπίσημοι καὶ ἐκλεκτὰ μέλη τῆς Ἀθηναϊκῆς κοινωνίας. Ἐκθέτουν ὅλα τὰ ἐργαστήρια χειροτεχνίας Ἀθηνῶν καὶ πολλῶν ἐπαρχιῶν ὡς καὶ ἰδιῶται ποικιλλότατα εἴδη ἐξ ὅλων τῶν βιοτεχνικῶν κλάδων καὶ τινων βιομηχανικῶν.

Ἔτσι κάθε κυρία θὰ μπορῇ νὰ ζητήσῃ τὰ πρωτοχρονιάτικα δῶρα της χωρὶς κόπο καὶ εἰς τιμὰς ἠλαττωμένας. Θὰ ἐκτεθοῦν χαλιά, μεταξωτά, χάλκινα καὶ πήλινα εἴδη, τσάντες, γάντια, κρύσταλλα, ζωγραφική, στάμπες, ὑφαντά, φωτογραφίες κλπ. Ἡ ἔκθεσις θὰ κλείσῃ τὸ βράδυ τῆς Κυριακῆς. Ἡ εἴσοδος εἶναι ἐλευθέρα.

Τὸ μνημόσυνον τοῦ ζεύγους Μπενάκη

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν εἰς τὸν Ναὸν τοῦ Ἁγίου Γεωργίου παρὰ τὸ Παλαιὸν Νεκροταφεῖον θὰ γίνῃ τὸ μνημόσυνον τῶν ἀειμνήστων εὐεργετῶν Ἐμμανουὴλ καὶ Βιργινίας Μπενάκη. Τὸ μνημόσυνον θὰ γίνῃ ὑπὸ τοῦ Α' Παιδοκομικοῦ Σταθμοῦ, ὁ ὁποῖος ἱδρύθη ὑπὸ τοῦ Ἐμμανουὴλ Μπενάκη. Εἰς τὸ μνημόσυνον θὰ παραστῇ ὁ κ. Δήμαρχος καὶ τὰ μέλη τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου.

Συναυλίαι

Ὁ ἐκλεκτὸς βαθύφωνος κ. Ἡρ. Πασχαλίδης, καθηγητὴς τοῦ Ὠδείου Θεσσαλονίκης, καὶ ἡ σύζυγός του δίδουν τὸ Σάββατον ἀπόγευμα εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» συναυλίαν ρωσσικῆς μουσικῆς. Τὸ πρόγραμμα περιλαμβάνει Μουσσόρσκυ (ἀπὸ τὴν ὄπερα Βόρις Γκουδουνώφ), Μπορόντιν (ἀπὸ τὴν ὄπερα Πρίγκηψ Ἰγόρ), Γρετσανίνωφ, Κοζεβάρωφ, Ρουμπινστάϊν, Τσαϊκόφσκυ, Κενεμάν, Ρίμσκυ—Κορσακώφ, Γκύνκα, Ραχμανίνωφ κλπ. Εἰς τὸ πιάνο θὰ συνοδεύσῃ ὁ κ. Δ. Μητρόπουλος.

Ὑπὲρ τῶν βρεφῶν καὶ παίδων

Εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ἀμαλιείου Ὀρφανοτροφείου, παραχωρηθεῖσαν εὐγενῶς, ἐκθέτει τὴν προσεχῆ Δευτέραν 23, Τρίτην 24 καὶ Πέμπτην 26 Δεκεμβρίου τὸ Ἐργαστήριον Ἐθελοντῶν Κυριῶν κοῦκλες, ἐργόχειρα καὶ διάφορα ἄλλα ἀντικείμενα ὑπὲρ τοῦ Συνδέσμου Προστασίας Βρεφῶν καὶ Παίδων. Ἡ ἔκθεσις, ἡ ὁποία θὰ εἶνε ἀνοικτὴ 3—7 μ.μ., διοργανοῦται ἀπὸ τὴν Ἐπιτροπὴν τοῦ Συνδέσμου, ἀποτελουμένην ἀπὸ τὰς κυρίας καὶ δεσποινίδας Μ. Φ. Χρυσοβελώνη, Δ. Α. Κύρου, Ε. Δ. Φωκᾶ, Λ. Γεωργαντᾶ, Μαρίας Κωστῆ, Μ. Χρουσάκη καὶ Κ. Παπαγεωργίου.

Ἐκδρομαί

Ὁ Τεκτονικὸς Ὅμιλος Ἐκδρομῶν τὴν προσεχῆ Κυριακὴν θὰ ἐκδράμῃ μέχρι Κάντζας Χαρβάτι καὶ θὰ ἐπισκεφθῇ τὰ ἐργοστάσια καὶ ἀποθήκας τῆς Ἑταιρίας Α. Καμπᾶ.

«11 π. μ.—1 μ. μ.»

Εἶνε ὁ τίτλος ἑνὸς τόμου διηγημάτων ποὺ θὰ θέσῃ εἰς κυκλοφορίαν τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα ὁ ἐκδοτικὸς οἶκος «Στοχαστής». Συγγραφεὺς αὐτοῦ ἡ γνωστὴ λογογράφος κ. Γαλάτεια Καζαντζάκη.

Θεατρικά

Τὴν Κυριακὴν τὸ ἀπόγευμα, μετὰ τριετῆ σχεδὸν ἀπουσίαν, ἐμφανίζεται ὁ συμπαθὴς βαρύτονος τοῦ Μελοδράματος κ. Ι. Βλυσίδης εἰς τὸν ρόλον τοῦ Φίγκαρο εἰς τὸν «Κουρέα τῆς Σεβίλλης», διὰ τὸν ὁποῖον γενικῶς ἀνεγνωρίσθη ὅτι εἶνε μοναδικός. Τὸν ρόλον τῆς Ροζίνας θὰ ὑποδυθῇ ἡ κ. Λιπκόφσκα.

— Αὔριον εἰς τὸ θέατρον Παπαϊωάννου ἡ πρώτη τῆς νέας ἐπιθεωρήσεως «Καμπάνα», μὲ μουσικὴν τῶν κ. κ. Γρ. Κωνσταντινίδη καὶ Μ. Κατριβάνου.

—Μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ἐδόθη χθὲς ἡ πρώτη τοῦ ἔργου τοῦ Ἄγγλου συγγραφέως Σόμερσετ Μύγκαμ «Ἱερὴ Φλόγα» ἀπὸ τὴν «Ἐλευθέραν Σκηνήν». Σήμερον θὰ δοθῇ εἰς ἀπογευματινὴν καὶ ἑσπερινὴν παράστασιν.

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
1871
ΘΕΑΤΡΟΝ «ΟΛΥΜΠΙΑ»
Σήμερον ὥραν 6.30 μ. μ.
ΡΕΣΙΤΑΛ
τῆς διασήμου ὑψιφώνου τῆς Ὄπερας τῆς Βιέννης
MARIA GERHART
Εἰς τὸ πιάνο θὰ συνοδεύσῃ ὁ κ.
ΣΠ. ΦΑΡΑΝΤΑΤΟΣ
Τὰ εἰσιτήρια πρὸς δρχ. 40, 50, 75, 100, 125, 150 πωλοῦνται εἰς τὸ θέατρον «ΟΛΥΜΠΙΑ».

"ΕΛΕΥΘΕΡΑ ΣΚΗΝΗ,,
ΑΠΟΓΕΥΜΑ—ΒΡΑΔΥ
ΙΕΡΗ ΦΛΟΓΑ

Τὰ δικηγορικὰ γραφεῖα τοῦ κ. Δ. Ν. ΔΑΜΑΣΚΗΝΟΥ μετεφέρθησαν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κάνιγγος ἀριθ. 16 (Μέγαρον Κωστάκη 2ος ὄροφος). Τηλέφ. 72.62.

Ἀθλητισμὸς

—Ἀναχωρεῖ ἡ «Οὐΐπεστ»

Ἀναχωρεῖ αὔριον δι' Αἴγυπτον ἡ οὑγγρικὴ ὁμὰς «Οὐΐπεστ», μὴ ἐπελθούσης συμφωνίας καὶ διὰ τρίτον ἀγῶνα. Εἰς τὴν Αἴγυπτον οἱ Οὗγγροι θὰ δώσουν ἓξ συναντήσεις μετὰ τῶν ἐκεῖ 3 ἰθαγενῶν ὁμάδων καὶ μικτῶν αὐτῶν, ἐκεῖθεν δὲ θὰ μεταβοῦν μέσῳ Ἰταλίας εἰς Γερμανίαν, ἔνθα θὰ συναντηθοῦν μὲ τὰς πρωταθλητρίας ὁμάδας τῆς Νυρεμβέργης καὶ τοῦ Μονάχου.

Εἰς πρόχειρον συνομιλίαν τὴν ὁποίαν ἔσχομεν μετὰ τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς «Οὐΐπεστ» καὶ τοῦ προπονητοῦ αὐτῆς μᾶς ἐδόθη ἡ εὐκαιρία νὰ ἀκούσωμεν τὰς ἀντιλήψεις τῶν Οὕγγρων ἐπὶ τῶν δύο συναντήσεων, τὰς ὁποίας ἔδωκαν ἐνταῦθα.

Οἱ Οὗγγροι εὗρον τὰς ὁμάδας μας ἀρκετὰ προωδευμένας ὅσον ἀφορᾷ τὸ τεχνικὸν μέρος τοῦ ποδοσφαίρου. Ἀπὸ τὰς δύο ὁμάδας «Παναθηναϊκοῦ» καὶ «Ὀλυμπιακοῦ» ἤρεσαν εἰς αὐτοὺς οἱ κυνηγοὶ τῆς πρώτης, οἱ ὁποῖοι ὑπῆρξαν ἀποτελεσματικώτεροι, ἐνῷ εἰς τὴν δευτέραν εὗρον καλὴν τὴν ἄμυναν. Εἶπον σχετικῶς μὲ αὐτὸ ὅτι ὁ ἀριστερὸς ὀπισθοφύλαξ τοῦ «Ὀλυμπιακοῦ» ἀποτελεῖ διάκρισιν μεταξὺ τῶν ἄλλων, «θὰ ἠδύνατο ὅμως νὰ λάβῃ δίπλωμα ὅσον ἀφορᾷ τὴν σκληρότητα τοῦ παιγνιδίου του.» Ἀπὸ τοὺς διαιτητὰς τοὺς ἤρεσεν ὁ κ. Χατζόπουλος. Τελικῶς εἶπον ὅτι ἡ ἰδική των ὁμὰς δὲν παρουσίασε τὸ πραγματικό της παιγνίδι διὰ πολλοὺς λόγους.

—Ἡ «Βικτώρια Ζίσκωφ»

Αὔριον ἀφικνεῖται εἰς τὴν πόλιν μας ἡ Τσεχοσλοβακικὴ ὁμὰς «Βικτώρια Ζίσκωφ» τῆς Πράγας, κληθεῖσα εἰς Ἀθήνας ὑπὸ τῶν συνεργαζομένων ποδοσφαιρικῶν σωματείων διὰ τέσσαρας συναντήσεις αἱ ὁποῖαι καθωρίσθησαν ὡς ἑξῆς:

Κυριακὴ 22α Δεκεμβρίου μὲ τὸν «Ὀλυμπιακόν».

Τετάρτη 25η Δεκεμβρίου μὲ τὸν «Ἐθνικόν».

Πέμπτη 26η Δεκεμβρίου μὲ τὸν «Παναθηναϊκὸν καὶ

Κυριακὴ 29η Δεκεμβρίου μὲ τὴν «Ἕνωσιν Κων)πόλεως».

Ἡ «Βικτώρια Ζίσκωφ» εἶνε ὁμὰς ἐπαγγελματικὴ καὶ κατέχει τὴν 2αν θέσιν εἰς τὸ πρωτάθλημα τῆς Τσεχοσλοβακίας. Περιλαμβάνει πέντε παίκτας διεθνεῖς. Πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν ἐνίκησε τὴν περίφημον «Σπάρτα» μὲ 4—1.

—Ἀθλητικαὶ δεξιώσεις

Μεθαύριον Σάββατον θὰ γίνῃ εἰς τὸ ἀσκητήριον τοῦ Ὁμίλου Ἀντισφαιρίσεως δεξίωσις διοργανουμένη ὑπὸ τοῦ Συνδέσμου τῶν Ἀθλητικῶν καὶ Γυμναστικῶν Σωματείων πρὸς τιμὴν τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας κ. Γόντικα, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἀπονομῆς εἰς αὐτὸν ἀναμνηστικοῦ μεταλλίου μετὰ τιμητικοῦ διπλώματος, διὰ τὰς ὑπηρεσίας τὰς ὁποίας προσέφερεν εἰς τὸν Ἑλληνικὸν ἀθλητισμόν. Κατὰ τὴν ἀθλητικὴν αὐτὴν ἑορτὴν θὰ ἀπονεμηθοῦν ἐπίσης τιμητικὰ ἔπαθλα εἰς τοὺς πρωταθλητὰς κ. κ. Γ. Ζαχαρόπουλον καὶ Η. Βεργίνην, ὡς ἐπιτυχόντας νέα Ἑλληνικὰ ρεκὸρ εἰς τὸν ἀκοντισμὸν καὶ τὴν σφαῖραν κατὰ τὴν λήξασαν ἀθλητικὴν περίοδον.

—Ἀγῶνες ἀντισφαιρίσεως

Τὴν 24ην, 25ην καὶ 27ην τρέχοντος ὁ Ἀττικὸς Ὅμιλος Ἀντισφαιρίσεως τελεῖ τοὺς ἐτησίους αὐτοῦ ἀγῶνας ἀντισφαιρίσεως, οἵτινες θὰ διεξαχθοῦν εἰς τὰ ἀσκητήρια τοῦ ἰδίου συλλόγου.

Εἰς τὸ πρόγραμμα περιλαμβάνονται τὰ ἑξῆς ἀγωνίσματα: 1ον) Ἀγὼν ἁπλοῦς ἀνδρῶν, 2ον) ἀγὼν ἁπλοῦς κυριῶν, 3ον) ἀγὼν διπλοῦς ἀνδρῶν, 4ον) ἀγὼν διπλοῦς κυριῶν, 5ον) ἀγὼν μικτὸς καὶ 6ον) ἀγὼν διπλοῦς μικτός.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γάμοι

— Ἰωάννης Χρ. Ἀναστασόπουλος—Σαπφὼ Γεωργοπούλου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

— Δημήτριος Α. Σούλης — Μαρία Χ. Χρηστίδου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

Καταστήματα

—**ΛΑΜΠΕΣ** δι' ὅλα τὰ γοῦστα. Τὰ νέα Μοντέλλα τῶν Παρισίων εἰς ἑκατοντάδας σχεδίων τοῦ ἀνθοπώλου Φλεριανοῦ προσελκύουν τὸν θαυμασμὸν διὰ τὸ γοῦστο, τὴν ποικιλίαν των καὶ διὰ τὰς ἐξαιρετικὰς τιμάς.

— Ἔπιπλα Συρίας καὶ Δαμασκοῦ, πρωτοφανῆ διὰ τὰς Ἀθήνας, Σαλονάκια Τούρκικα, παρέλαβε τὸ Ἰαπωνικὸ Κατάστημα Τσολακοπούλου, Σταδίου 9, καθὼς καὶ συλλογὴν δίσκων, βάζων καὶ διαφόρων Ἰαπωνικῶν κομψοτεχνημάτων.

—Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῶν ἑορτῶν θὰ γίνῃ μεγάλη ἔκπτωσις τῶν **ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΩΝ «RADIUM»** τοῦ Ἰνστιτούτου τῆς ἰατροῦ **ΧΡ. ΙΩΑΚΕΙΜΙΔΟΥ** Καραγεώργη Σερβίας 8, ἡ ὁποία θὰ διαρκέσῃ ἀπὸ τῆς 20ῆς μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου.

Ἰατροί

—**ΔΗΜ. ΤΣΗΡΟΣ**, διευθυντὴς ὠτο-ρινο-λαρυγγολόγος ἰατρὸς Πολιτικοῦ Νοσοκομείου, Κουμουνδούρου 21 (γωνία Ἁγίου Κωνσταντίνου) 4—6 μ.μ. Τηλ. 52—10.

—Ὁ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ ἰατρὸς κ. Ι. Ν. ΑΝΝΙΝΟΣ δέχεται ἐν τῇ νέᾳ Κλινικῇ του ὁδὸς ΑΒΕΡΩΦ 7α παρὰ τὸ Ξενοδοχεῖον «ΑΚΡΟΠΟΛ».

—Γ. Π. Κεφαλᾶς, ἰατρὸς - ὀδοντίατρος, Μενάνδρου 51. 9—12 καὶ 3—6 μ.μ.

ΔΩΡΑ ΖΩΝΤΑΝΑ
Παπαγαλάκια, Καναρίνια, Ἐξωτικὰ πτηνά, διάφοραι ράτσες ὀρνίθων, περιστερῶν κλπ. Ι. Γ. Ἀντωνιάδης 12 Φειδίου 12.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ
ΘΙΑΣΟΣ ΣΤΥΛΙΑΝΟΠΟΥΛΟΥ
ΚΑΛΛ. ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ Α. ΧΡΥΣΟΧΟΟΥ
ΣΗΜΕΡΟΝ ΠΡΩΤΗ
—Η—
ΚΑΜΠΑΝΑ
Ι—Θ—Ε
Μουσική
ΓΡ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗ — Μ. ΚΑΤΡΙΒΑΝΟΥ
ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ εἰς 2 πράξεις μετὰ προλόγου.

ΜΟΛΙΣ ΕΞΕΔΟΘΗ
ΘΡΑΣΟΥ ΚΑΣΤΑΝΑΚΗ
ΣΤΟ ΧΟΡΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ
ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ
ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ Ι. Δ. ΚΟΛΛΑΡΟΥ.
50 ΣΤΑΔΙΟΥ—ΑΘΗΝΑΙ.—ΤΙΜΗ ΔΡΑΧ. 30

ΦΘΗΝΑ ΠΑΙΓΝΙΔΙΑ
ΔΙΑ ΚΑΘΕ ΠΑΙΔΑΚΙ ΠΛΟΥΣΙΩΤΑΤΗ ΣΥΛΛΟΓΗ
ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ
ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΤΡΙΩΤΙΚΟΝ ΙΔΡΥΜΑ
ΛΥΚΑΒΗΤΤΟΥ Νο 3

ΡΑΠΤΟΜΗΧΑΝΑΙ
ΣΤΩΒΕΡ
ΑΙ ΑΝΩΤΕΡΑΙ ΠΑΣΩΝ
ΚΑΛΤΣΟΜΗΧΑΝΑΙ μεγάλης παραγωγῆς
Βοηθητικαὶ μηχαναὶ ΠΛΕΚΤΙΚΗΣ καὶ ΚΑΛΤΣΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ.
ΠΛΕΚΤΙΚΑΙ ΜΗΧΑΝΑΙ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ δι' οἱασδήποτε μηχανάς
ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ἀντιπρόσωποι διὰ τὰς ἐπαρχίας. Ἐγγύησις ἀπαραίτητος.
Γεν. Ἀντιπρ. δι' ὅλην τὴν Ἑλλάδα καὶ Ἀλβανίαν
ΑΛΟΪΣ ΓΚΡΟΥΜΠΕΡ & Σια
Ὁδὸς Ρόμβης 18—ΑΘΗΝΑΙ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

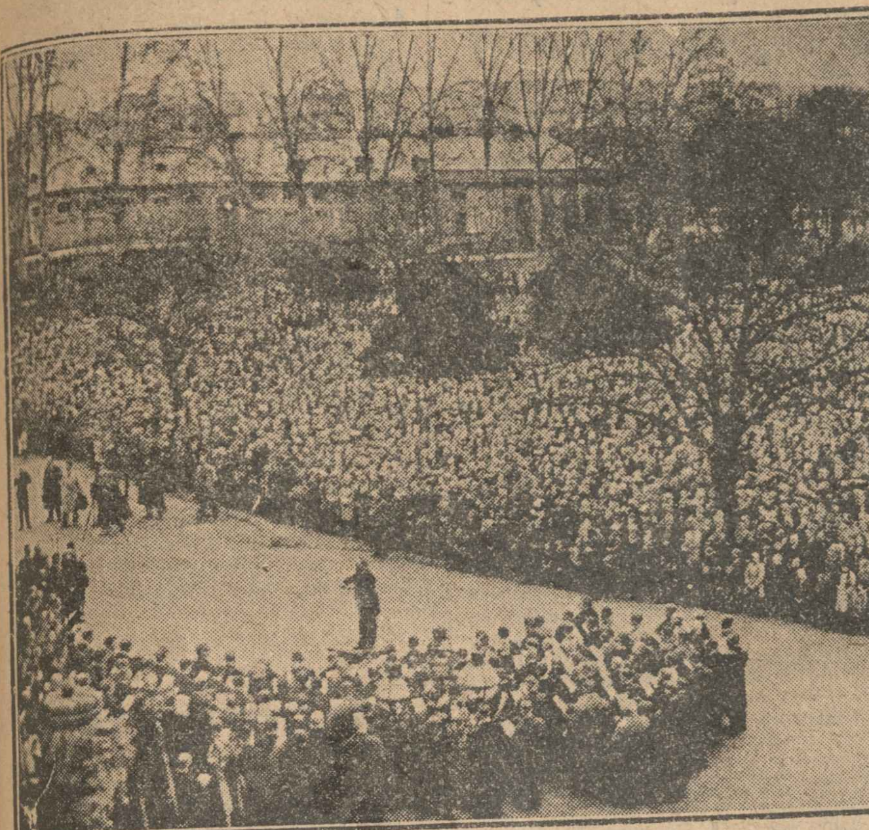
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΤΗΣΙΑ ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ. ΑΓΓΛ. 2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ .. 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ. 15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ .. 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ Μ. 50
	ΕΛΒΕΤΙΑΣ F. S. 60

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ.	5.30
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ » »	6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ »	6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ	100-200

Ἐπὶ τῇ ἀπελευθερώσει



Οἱ Γερμανοὶ κάτοικοι τοῦ Κόμπλεντζ παρακολουθοῦντες μίαν ὑπαίθριον συναυλίαν δοθεῖσαν ἐπὶ τῇ ἐκκενώσει τῆς πόλεως ἀπὸ τὰ Συμμαχικὰ στρατεύματα κατοχῆς.

Πλοῦτος ἐν ἀθλιότητι

Ἕνας Παρισινὸς παλαιοπώλης, ἐπὶ τοῦ ὁποίου, ἀποθανόντος ἐσχάτως εὑρέθησαν 3.000.000 φράγκα.

Οἱ διαγωνισμοὶ τῆς καλλονῆς

Ἡ μὶς Μάρζορυ Ρὺς ἡ ὡραιοτέρα κόρη τῆς Ἀγγλίας. Αἱ διαγωνισθεῖσαι καὶ ἡττηθεῖσαι ὑπ' αὐτῆς, ἀντὶ νὰ τὴν ὑβρίζουν, ὅπως ἔγινε πέρυσιν ἐν Ἀθήναις, τὴν περιάγουν θριαμβευτικῶς.

Μεγάλα ἐπαρχιακὰ ζητήματα

Ἡ καπνικὴ κρίσις ἐν Θεσσαλίᾳ

Μία ... φιλολογικὴ συζήτησις τῶν προέδρων συνεταιρισμῶν Ἀλμυροῦ, Φαρσάλων καὶ Βόλου εἰς τὰ Γραφεῖα Προστασίας Καπνοῦ Θεσσαλίας.—Ἡ ἀνάγκη χορηγήσεως δανείων εἰς τοὺς καπνοπαραγωγοὺς

Τοῦ εἰς Θεσσαλίαν ἀπεσταλμένου μας κ. Δ. Λαμπίκη

ΒΟΛΟΣ, 12 Δεκεμβρίου. — Τὸ καπνικὸν ζήτημα ἐμεῖς στὰς Ἀθήνας δὲν τὸ ξεύρουμε καὶ δὲν ἔτυχε νὰ τὸ ἐξετάσουμε ἀλλοιῶς, παρὰ ὡς ἕνα ζήτημα ἀνεργίας ἐγκλειούσης τοὺς ὀλίγους ἢ πολλοὺς κομμουνιστικοὺς κινδύνους. Πέρα δὲν τὸ εἴχαμε ἐξετάσει. Ὄχι ἐμεῖς οἱ δημοσιογράφοι μόνον, ὄχι ἡ... κοινὴ γνώμη, ἀλλ' οὔτε καὶ αἱ κρατικαὶ ὑπηρεσίαι ἴσως. Τὸ καπνικὸν ζήτημα δὲν ἦτο γιὰ μᾶς τοὺς ἀμυήτους παρὰ μόνον καὶ ἁπλῶς ζήτημα τσιγαράδων. Ἂν οἱ τσιγαράδες εὕρισκαν ἄλλη δουλειὰ καὶ δὲν ἔκαναν παράπονα... δὲν θὰ εἴχαμε κανένα λόγον ἢ καὶ κανένα δεδομένον νὰ σκεπτώμεθα ὅτι ὑπάρχει καπνικὸν ζήτημα. Τί ὡραῖα ἔτσι! Ἀλλὰ ποῦ τέτοια τύχη!

Τὸ καπνικὸν ζήτημα ἔχει βαθειὰ τὶς ρίζες του μέσα εἰς τὰ θεσσαλικὰ χωράφια καὶ δὲν θὰ καλυτερεύσῃ ἂν δὲν ἐνδιαφερθῇ στὰ σοβαρὰ ὁ καπνοκαλλιεργητὴς γι' αὐτὸ καὶ γιὰ τὸν καπνοκαλλιεργητὴν τὸ Κράτος. Κατὰ πρῶτον λόγον νὰ ἐνισχύσῃ τὸ Κράτος τὸν καπνοπαραγωγὸν οἰκονομικῶς διὰ τῆς παροχῆς δανείων, ἵνα κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον καὶ ἀπὸ τὰ χέρια τοῦ τοκογλύφου τὸν ἀποσπάσῃ, ἀλλὰ πρὸ παντὸς νὰ τοῦ δώσῃ καὶ τὰ μέσα τῆς συντηρήσεως διὰ μερικὸν καιρὸν καὶ τὰ μέσα τῆς συνεχίσεως τῆς καλλιεργείας ὥστε νὰ μὴ εὑρίσκεται οὗτος ὑπὸ τὴν πίεσιν οἰκονομικῶν δυσχερειῶν εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ πωλῇ τὰ καπνά του εἰς τιμὰς ἐξευτελιστικὰς —πρᾶγμα τὸ ὁποῖον καὶ τὸν παραγωγὸν βλάπτει καὶ τὸ φορολογοῦν Κράτος ζημιώνει καὶ θετικῶς καὶ ἀρνητικῶς, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῆς ποιότητος τοῦ προϊόντος ἔχει σπουδαιοτάτην ἐπίδρασιν. Ὁ χωρικὸς τῆς Θεσσαλίας εὑρισκόμενος διὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον λόγον εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ πωλῇ τὰ καπνά του εἰς ἐξευτελιστικὰς τιμάς, φυσικὸν εἶναι νὰ μὴ ἔχῃ καμμίαν διάθεσιν νὰ κυττάζῃ γιὰ τὴν ποιότητά των.

—Φτηνὸ καὶ καλό; Σὲ γελάσανε! θὰ πῇ στὸν καπνέμπορο.

—Πρόστυχο καὶ καλοπληρωμένο; Σὲ γελάσανε! θὰ τοῦ πῇ καὶ ὁ καπνέμπορος.

Ἀπ' ἐκεῖ ἀρχίζουν λοιπὸν ἡ ρίζες τοῦ καπνικοῦ ζητήματος τῆς Θεσσαλίας, τὸ ὁποῖον ἐμεῖς εἰς τὰς Ἀθήνας παίρνοντάς το λιγάκι φιλοσοφικὰ μόνον, τὸ νομίζουμε ὡς ζήτημα καπνεργατῶν!

Τὴν ἰδίαν ἡμέραν ποῦ εἶχα ταχυδρομήσει ἐντεῦθεν τὸ προηγούμενον ἄρθρον μου διὰ τὰ Καπνὰ Θεσσαλίας, συνῆλθον εἰς πολύωρον συνέλευσιν ἐν τῷ Γραφείῳ Προστασίας Καπνῶν Βόλου οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν συνεταιρισμῶν Βόλου, Φαρσάλων καὶ Ἀλμυροῦ καὶ μετὰ τοῦ διευθυντοῦ καὶ τοῦ ἁρμοδίου τμηματάρχου κ. Ἀλεξοπούλου συνεζήτησαν ἐπὶ τοῦ καπνικοῦ ζητήματος, τῆς κρίσεως τοῦ προϊόντος καὶ τῶν μέσων πρὸς βελτίωσιν τῆς ποιότητος καὶ τῆς τύχης του.

Ὅπως καὶ προηγουμένως ἔγραψα, τὸ σημεῖον εἰς τὸ ὁποῖον προσβλέπουν οἱ ἐνδιαφερόμενοι διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς καπνικῆς κρίσεως ἐν Θεσσαλίᾳ εἶναι κυρίως ἡ βελτίωσις τῆς ποιότητος τοῦ προϊόντος καὶ καταβολὴ πάσης προσπαθείας πρὸς τοῦτο, ὅπως ἔκαμε καὶ ἡ Ἰταλία.

«Πρόσφατον παράδειγμα —εἶπε πρὸς τοὺς συνελθόντας ἀντιπροσώπους τῶν καπνοπαραγωγῶν ὁ διευθύνων τὸ Γ. Π. Κ. —ἔχομεν τὴν Ἰταλίαν, ἥτις, ἂν καὶ ὑστερεῖ εἰς καταλληλότητα ἐδάφους ὡς χώρα καπνοπαραγωγός, ἐν τούτοις καταβάλλει μεγίστας προσπαθείας ὅπως ἀποβῇ σοβαρὸς ἐξαγωγεὺς καπνοῦ, ἱδρύσασα πρὸς τοῦτο ἐσχάτως Γραφεῖον Προστασίας Καπνοῦ, σκοπὸς τοῦ ὁποίου εἶναι ἡ βελτίωσις τῆς ποιότητος τοῦ ἰταλικοῦ καπνοῦ καὶ ἡ διὰ τοῦ μέσου τούτου δημιουργία σοβαρᾶς ἐξαγωγικῆς κινήσεως τῶν ἰταλικῶν καπνῶν.»

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς συζητήσεως ὁ τεχνικὸς εἰσηγητὴς τοῦ Γ.Π.Κ. ἀνέπτυξεν εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν καπνοπαραγωγῶν τὴν σημασίαν τὴν ὁποίαν διὰ τὸ προϊὸν ἔχει ἡ ἄροσις τῶν διὰ καπνὰ προοριζομένων ἀγρῶν μὲ τέσσαρα ὀργώματα καὶ εἰς βάθος πολὺ ὅσον τὸ δυνατόν, καθ' ὅσον δι' αὐτοῦ τοῦ τρόπου ἐξασφαλίζεται ἡ συγκράτησις τῆς ὑγρασίας τοῦ ἐδάφους, ἡ ὁποία συντελεῖ εἰς τὴν καλὴν ἀνάπτυξιν τοῦ φυτοῦ.

Πρὸς τὰς ἀπόψεις ταύτας ἔμειναν, καθὼς ἐπληροφορήθην, σύμφωνοι οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ἀνωτέρω ἀναφερομένων συνεταιρισμῶν, ἐπιφυλασσόμενοι νὰ ὑποδείξουν τὰ δέοντα εἰς τοὺς καπνοπαραγωγοὺς τῶν ἐπαρχιῶν των.

Ἀλλὰ βέβαια διὰ τῶν συζητήσεων μόνον δὲν τερματίζεται ἡ καπνικὴ κρίσις ἐν Θεσσαλίᾳ —καὶ ὅλην τὴν καπνοπαραγωγὸν Ἑλλάδα. Ἁπλῶς ἐξετάζονται τὰ γνωστὰ ἤδη αἴτια αὐτῆς. Νὰ ποῦμε γίνεται ἡ φιλολογία τῆς διαγνώσεως τοῦ νοσήματος. Ἀπὸ τὸ σημεῖον αὐτὸ ἕως τὴν πλήρη ἐφαρμογὴν τῶν θεραπευτικῶν μέσων ὑπάρχει κάποια ἀπόστασις, ἡ ὁποία δυστυχῶς δὲν διανύεται ἀπὸ τὴν μίαν ἡμέραν εἰς τὴν ἄλλην. Χρειάζεται ἐνδιαφέρον πραγματικὸν ἀπὸ τὸ Κράτος, ἀπὸ τοὺς οἰκείους πρὸς τὸ ζήτημα ὀργανισμοὺς καὶ περισσότερον ἀπὸ τοὺς ἰδίους τοὺς παραγωγούς, οἱ ὁποῖοι ἑκόντες-ἄκοντες ἔχουν ὀλίγον τι κακοσυνηθίσει τοὺς καπνεμπόρους τόσον τοὺς ἰδικούς μας, ὅσον καὶ τοὺς ξένους.

Ὅταν αἱ οἰκονομικαὶ στενοχωρίαι κάμνουν τὸν καπνοπαραγωγὸν τῶν Φαρσάλων, τοῦ Ἀλμυροῦ, τοῦ Τυρνάβου, τῆς περιφερείας Βόλου, τῶν Τρικκάλων, τῆς Καρδίτσης ὄχι μόνον νὰ φυτεύουν Σαρί, ἀλλὰ καὶ καὶ νὰ τὸ πουλοῦν ἀρμάδα, αὐτὸ ἰσοδυναμεῖ μὲ ὠργανωμένην προσπάθειαν πρὸς δυσφήμησιν τοῦ προϊόντος.

Ὅταν τὸ Κράτος δυσχεραίνῃ τὴν παροχὴν τῶν περιλαλήτων πλασματικῶν δανείων εἰς τοὺς καπνοπαραγωγούς, δὲν κάμνει ἄλλο τίποτε παρὰ νὰ τοὺς ρίπτῃ εἰς τοὺς ὄνυχας τῶν τοκογλύφων.

Ὅταν ἐμεῖς, ὁ ἄλλος κόσμος θεωροῦμεν τὸ καπνικὸν ζήτημα ὡς ἁπλῶς ζήτημα ἐργατικὸν περὶ τὴν συσκευασίαν μόνον τοῦ προϊόντος καὶ ἴσως κάμνομεν ἐπ' αὐτοῦ εὔθυμον πολιτικολογίαν ἢ καὶ ἀνάλογον κοινωνιολογίαν, ὄχι διὰ τὴν διευθέτησιν τῆς κρίσεως ποῦ διέρχεται δὲν προσφέρομεν τίποτε, ἀλλ' ἔτι μᾶλλον τὴν παρατείνομεν διὰ νὰ τὴν φέρωμεν εἰς τὸ μὴ περαιτέρω.

Ἂν διὰ τῶν τριῶν μεγάλων Γραφείων Προστασίας Καπνοῦ Θεσσαλονίκης, Καβάλλας καὶ Βόλου —ὧν τὸ τελευταῖον ἔχει πρὸς πλείονας δυσχερείας νὰ παλαίσῃ λόγῳ τῶν μικτῶν ποιοτήτων τῆς περιφερείας του— χρειάζεται ἐργασία σοβαρὰ πρὸς καθοδήγησιν τῶν καλλιεργητῶν καὶ 1) χρωματολογικὴ ἐξέτασις δι' εἰδικῶν προσώπων, τοῦ διὰ καπνοφυτείας ἐδάφους, 2) χωματολογικὴ ἐξέτασις τοῦ ὑπεδάφους, 3) φυσιολογικὴ μελέτη τοῦ ἐδάφους, 4) πετρογραφικὴ ἐξέτασις τῆς τοποθεσίας, 5) γεωτεκτονικὴ ἐξέτασις τῆς τοποθεσίας καὶ 6) κλιματολογικὴ ἐξέτασις καὶ παρατήρησις ἐπὶ τῆς τοποθεσίας, ἂν ὑπὸ τῶν οἰκείων Ὀργανισμῶν χρειάζωνται ὅλ' αὐτά, χρειάζεται ὅμως καὶ ἐκ μέρους τοῦ Κράτους ἡ λῆψις ὡρισμένων μέτρων μεταξὺ τῶν ὁποίων τὰ κυριώτερα θὰ εἶναι —κατὰ τὰς ὑποδείξεις εἰδικῶν, ἐκτὸς τῶν δανείων εἰς τοὺς καπνοπαραγωγούς:

α') Ἐξασφάλισις διαθέσεως δι' εἰδικῆς συμφωνίας καὶ ἔναντι τῆς ἀξίας ἀγορασθησομένου σιδηροδρομικοῦ ἢ ἄλλου ὑλικοῦ 2 τοὐλάχιστον ἑκατομμυρίων κιλῶν θεσσαλικῶν καπνῶν.

β') Συμβατικὴ ἐξασφάλισις διὰ τῶν πρώτων συναφθησομένων συμβάσεων μετὰ χωρῶν, αἵτινες ἔχουσι μονοπώλιον καπνοῦ, 2 1)2 ἑκατομμ. κιλῶν θεσσαλικῶν εἰδικῶς καπνῶν, ἔστω καὶ διὰ 2 τοὐλάχιστον ἔτη.

γ') Πλήρης κατοχύρωσις τῶν ἑλληνικῶν καπνῶν κατὰ τὴν ἀνανέωσιν τῆς μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Αἰγύπτου συμβάσεως ἀπὸ πάσης δασμολογικῆς διαρρυθμίσεως, δυναμένης νὰ ἔχῃ δυσμενῆ ἐπίδρασιν ἐπὶ τῆς θέσεως τῶν ἑλληνικῶν καπνῶν ἐν Αἰγύπτῳ, ὡς συνέβη καὶ κατὰ τὸ τρέχον ἔτος.

Διὰ τὴν τοιαύτην κατοχύρωσιν ἀναγκαῖον εἶναι νὰ καθορισθῇ ὅτι ὁ δασμὸς τῶν ἑλληνικῶν καπνῶν, διαρκούσης τῆς συμβάσεως, θὰ εἶναι τὸ πολὺ ἴσος πρὸς τὸν δασμὸν τῆς μᾶλλον εὐνοουμένης δασμολογικῶς χώρας, ἐπὶ πλέον δ' ὅτι ἡ διαφορὰ μεταξὺ δασμοῦ ἑλληνικῶν καπνῶν καὶ τοιούτων καπνῶν Ἄπω Ἀνατολῆς δὲν θὰ εἶναι μικροτέρα τῶν 20 γροσίων κατὰ κιλὸν (ὅση δηλαδὴ ἦτο καὶ πρὸ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ τελευταίου ὑπὲρ τῶν καπνῶν Ἄπω Ἀνατολῆς διατάγματος.

Ὅταν γίνουν ὅλ' αὐτὰ τότε θὰ ἠμποροῦμεν νὰ εἴπωμεν ὅτι τερματίζομεν τὴν καπνικὴν κρίσιν, ὅτι θεραπεύομεν ἀπὸ τὰς ρίζας του τὸ καπνικὸν ζήτημα —τὸ ὁποῖον ἡμεῖς εἰς τὰ μεγάλα κέντρα ἐσυνηθίσαμεν νὰ θεωροῦμεν ὡς ζήτημα ἐργατικὸν μόνον ἐνῷ οὐσιαστικῶς εἶναι ἕνα ἀπὸ τὰ σπουδαιότερα ζητήματα τῆς ἐθνικῆς μας οἰκονομίας.

ΔΗΜ. ΛΑΜΠΙΚΗΣ

ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ

Κατὰ τὰς γενομένας ἀρχαιρεσίας τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν Πειραιεῖ Ἀργείων ὁ «Δαναός», ἐξελέγη παμψηφεὶ ἀντιπρόεδρος αὐτοῦ ὁ κ. Ἀλέξ. Μεντῆς, ὑπάλληλος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης.

Μία νέα ἀριστουργηματικὴ βιογραφία

Ἡ Ζωὴ τοῦ Λόρδου Βύρωνος

Τοῦ ἐπιφανοῦς Γάλλου συγγραφέως κ. Ἀντρὲ Μωρουὰ

59ον
ΜΕΡΟΣ ΕΒΔΟΜΟΝ
Ο ΚΟΥΡΣΑΡΟΣ

Εἶναι δύσκολον νὰ μὴ παρατηρήσῃ κανεὶς τί γυρεύει ὁ δέκατος ἔνατος αἰών. Μία διαρκὼς αὐξανομένη δίψα ἰσχυρῶν συγκινήσεων εἶναι τὸ κύριον χαρακτηριστικόν του.

Σ τ α ν τ ά λ

Πράγματι, ὁ διάβολος τοῦ ἔρριπτε πολλὰ ἀγκίστρια ἐμπρὸς στὴν ψυχή του, ἡ ὁποία τοῦ ἀνῆκε χωρὶς ἀμφιβολίαν, προτοῦ γεννηθῇ. Ὁ Βύρων ἠθέλησε νὰ ἀποφύγῃ τὴν αἱμομιξίαν, νὰ κάμῃ μίαν παραχώρησιν, ἐνόμισεν ὅτι θὰ ἐπετύγχανε καὶ τὴν τελευταίαν στιγμήν, μία ἀδυναμία του, τὰ κατέστρεφεν ὅλα. Αἱ λῦπαι τὸν ἐβασάνιζαν ἡμέραν καὶ νύκτα. Ἐθλίβετο διότι εἶχε χάσει τὴν Αὐγοῦσταν, ἐθλίβετο διότι εἶχε σεβασθῆ τὴν λαίδην Φράνσι. Βέβαιος ὠνειροπολοῦσεν εἰς μάτην ἐκεῖνο ποῦ ἔπρεπε νὰ γίνῃ καὶ ᾐσθάνετο ματαίας τύψεις δι' ἐκεῖνο ποῦ ἔγινεν ἤδη.

«Ἡ ποίησις, ἔλεγεν, εἶναι ἡ λάβα τῆς φαντασίας, τῆς ὁποίας ἡ ἔκρηξις προμηνᾷ πάντοτε ἕνα σεισμόν.»

Εἰς τοιαύτας στιγμὰς ποῦ ἡ ὥρα τοῦ σεισμοῦ προσηγγίζεν, ἔγραφε χωρὶς νὰ ξανακυττάζῃ τὸ χειρόγραφό του. Ἀπὸ τὸ καλοκαῖρι ἐσκέπτετο νὰ γράψῃ μίαν νέαν ἀνατολίτικην ἱστορίαν, τὴν «Μνηστὴ τῆς Ἀβύδου».... Ἡ Ζουλέϊκα ἠγάπα τὸν ἀδελφόν της Σελήμ... Μία ἱστορία αἱμομιξίας, ἕνα θέμα ἀσύνετον, ἀλλὰ δὲν ἠμποροῦσε νὰ ἐμποδίσῃ τὸ πνεῦμα του νὰ πλανᾶται γύρω ἀπὸ τέτοια θέματα. Ὅταν ἐπέστρεψεν εἰς τὸ Λονδῖνον, διὰ νὰ ἡσυχάσῃ τὸν ἀναβρασμὸν τοῦ πνεύματός του, συνέθεσε μέσα σὲ τέσσαρες νύκτες τὸ ποίημα αὐτό, τὸ ὁποῖον ἀπετελεῖτο ἀπὸ χιλίους διακοσίους στίχους. Μέσα ἐκεῖ ἀνεμίγνυε τὰ δυὸ πρόσωπα, τῶν ὁποίων ἡ ἀνάμνησις τὸν ἐβασάνιζε διαρκῶς, τὴν Αὐγοῦσταν καὶ τὴν λαίδην Φράνσι.

«Ἐὰν δὲν ἔκαμνα κάτι αὐτὴν τὴν στιγμήν, θὰ ἐτρελλαινόμην ἀπὸ τὸ πολὺ δάγκωμα τῆς ἰδίας μου τῆς καρδιᾶς, ἀπὸ μίαν κατάστασιν πολὺ θλιβεράν.»

Τὸ νὰ δημοσιεύσῃ ὅμως ἕνα ποίημα, γραμμένο γύρω ἀπὸ ἕνα παράνομον ἔρωτα, ἀπὸ μίαν αἱμομιξίαν, ἦτο πολὺ ἐπικίνδυνον. Τὸ ὡμολόγει: τὸ ἀπὸ ποίημα αὐτὸ ἦτο παρμένο ἀπὸ τὴν ἰδία του τὴν ζωή, αὐτὸ ἦτο πολὺ πιὸ ἐπικίνδυνον ἀκόμη. Εἰς τὸν Γκάλτ ἔγραφε σχετικῶς: «Τὸ πρῶτον μέρος εἶναι βγαλμένο ἀπὸ παρατηρήσεις μου ἐπὶ τῆς ζωῆς.» Εἰς τὴν λαίδην Μέλμπουρν ἔγραφεν ἀντιθέτως: «Ἡ νέα τουρκικὴ ἱστορία μου πρόκειται νὰ ἐκδοθῇ ἐντὸς ὀλίγου. Δι' ὡρισμένους λόγους, θὰ σᾶς ἐνδιαφέρῃ περισσότερον κανένα ἄλλον ἀνθρώπον... Θέλω νὰ ἰδῶ ἐὰν θὰ σκεφθῇς κατὰ πόσον τὰ γραφόμενά μου εἶναι ὁ ἴδιος ὁ ἑαυτός μου ἢ ὄχι.»

Ἀλλὰ διὰ ποῖον λόγον ἔκαμνε τὰς ἐξομολογήσεις αὐτάς, ἀντὶ νὰ σιωπήσῃ; Διατί; Δὲν ἠμποροῦσε νὰ κάμῃ διαφορετικά; Δὲν ἠμποροῦσε τόσον εὔκολα, καθὼς ἡ Αὐγοῦστα, νὰ λησμονήσῃ τὰς πράξεις του. Ἀναναθεωροῦσε διαρκῶς τὰ λάθη, τὰς τύψεις καὶ τὰς σκέψεις του.

«Παίρνω βιβλία νὰ τὰ διαβάσω καὶ τὰ πετῶ. Ἤρχισα νὰ γράφω μίαν κωμῳδίαν καὶ κατόπιν τὴν ἔκαψα, διότι τὸ θέμα την περιεστρέφετο γύρω ἀπὸ τὴν πραγματικότητα. Καὶ ἕνα μυθιστόρημα ἐπεχείρησα νὰ γράψω, ἀλλὰ τὸ κατέστρεψα διὰ τὸν ἴδιον λόγον. Ὅταν γράφω στίχους, τότε ἠμπορῶ νὰ κρατιέμαι κάπως μακρύτερα ἀπὸ τὰ γεγονότα, ἀλλὰ ἡ σκέψις αὐτὴ τρέχει διαρκῶς ἀνάμεσα σὲ ὅλα... ναί, ἀνάμεσα σὲ ὅλα.»

Η ΑΣΙΓΑΣΤΗ ΤΡΙΚΥΜΙΑ

Ἀφ' ἧς ἐπέστρεψεν εἰς τὸ Λονδῖνον διὰ νὰ παρηγορῆται ἤρχισε νὰ γράφῃ ἕνα ἡμερολόγιον καὶ ἡ καθολικὴ αὐτὴ καὶ θαυμασία ἐπαφὴ τοῦ πνευματός του Βύρωνος μὲ τὴν πραγματικότητα, μὲ τὴν πρωτότυπον ποίησιν τῆς ἐποχῆς, μετέβαλε τὸ ἐν λόγῳ ἡμερολόγιον εἰς πραγματικὸν ἀριστούργημα. Μὲ κάθε γραμμὴ τοῦ ἡμερολογίου ἐκείνου ὁ Βύρων ἐπραγματοποίει ἐκεῖνο ποῦ εἰς τὸν «Τσάϊλντ Ἄρολντ» δὲν εἶχεν ἐπιτύχει παρὰ μόνον εἰς τὸ θέμα ὀλίγων στροφῶν: νὰ συλλαμβάνῃ ὁλόκληρον τὸν ἑαυτόν του. Ἡ ἐπιμονὴ αὐτὴ γύρω ἀπὸ τὸ ἐγώ του, ἡ καταραμένη αὐτὴ ἐπιμονή, ἔπιανε τὶς σκέψεις του νὰ συγκρούωνται εἰς τὰς σελίδες ἐκείνας μὲ ὅσην σφοδρότητα καὶ εἰς τὸ πνεῦμα του. Ἡ ζωή του δὲν ἦτο πλέον παρὰ μία διαρκὴς ἐπαφὴ τοῦ Βύρωνος μὲ τὸν Βύρωνα. Ὁ Βύρων ἔγραφεν εἰς τὸν Βύρωνα: «Τώρα χασμουριέμαι — καληνύκτα λοιπόν, Βύρων.»

Τίποτε ἀπὸ ὅσα ἔγραψε δὲν ἀπεκάλυψε τόσον ἀνάγλυφα τὴν ἀνήσυχον ἐκείνην ψυχήν. Ὕστερ' ἀπὸ δεκαπέντε ὁλόκληρα χρόνια ἐσκέπτετο τὴν μικρούλα Μαίρη Ντώφ. «Ἐὰν τὴν ἔβλεπα τώρα, θὰ ᾐσθανόμην λύπην. Ἡ πραγματικότης, ὅσον ὡραία καὶ ἂν εἶναι, θὰ κατέστρεφεν ἢ τοὐλάχιστον θὰ κάλυπτε περισσότερον συγκεχυμένα τὰ χαρακτηριστικὰ τῆς ἡδυπαθοῦς νεράϊδας, ποῦ ἐζοῦσε τότε μέσα στὴν ὕπαρξι τῆς καὶ ποῦ ζῆ ἀκόμη μέσα στὴν φαντασία μου.»

Φαινομενικῶς ἐπερνοῦσε μιὰν εὔθυμη ζωὴ ἐδειπνοῦσε μὲ τὸν Μοὺρ καὶ τὸν Σέρινταν, ἔπαιζε ὑποξ μὲ τὸν Τζάκσων διὰ ν' ἀποφύγῃ τὴν κ. Στάελ, ἡ ὁποία τὸν ἔκαμνε νὰ πλήττῃ. Ἀλλ' εἶναι δύσκολον νὰ συλλάβῃ κανεὶς τὰ ἐξωτερικὰ σημάδια τῶν παθῶν μας. Καὶ ὁ Βύρων ὑπέφερεν. Ἡ τρομερὰ σκέψις ἔτρεχεν ἀνάμεσα σὲ ὅλα. Τί ἔπρεπε νὰ κάμῃ διὰ νὰ λησμονήσῃ; Νὰ δράσῃ;... Εἰς τὴν δρᾶσιν ἴσως ὑπῆρχεν ἡ σωτηρία. Πολλὲς φορὲς εἶχε σκεφθῆ ὅτι ἦτο πλασμένος διὰ τὴν δρᾶσιν καὶ ὄχι διὰ τὴν ποίησιν. «Ποιὸς ἔγραφεν ὅτι ὑπάρχει κάτι καλύτερον; «Πρᾶξις, πρᾶξις, πρᾶξις», λέγει ὁ Δημοσθένης. Καὶ ἐγὼ λέγω μὲ τὴν σειρά μου: «Πρᾶξεις, πρᾶξεις» καὶ νὰ μὴ γράφω πρὸ πάντων στίχους.»

Χασμώμενος σὰν ἕνα ἀγρίμι πίσω ἀπὸ τὰ κάγκελα, ἐπήγαινε πότε στὰ γεύματα καὶ πότε στοὺς χορούς, ἐνῷ αἱ σκέψεις του ἐπετοῦσαν μακρυὰ στὴν Ἀνατολή. «Διατί νὰ μένω ἐδῶ; Δὲν εἶμαι, οὔτε ἤμουν, οὔτε θὰ γίνω ποτὲ δημοφιλής... Οὐδέποτε ἐκέρδισα τὸν κόσμον. Ὅ,τι μοῦ προσέφερε, μοῦ τὸ ἔδωσεν ἀπὸ ἁπλῆν ἰδιοτροπίαν. Ἐδῶ ἡ ζωή μου εἶναι ἀξιολύπητη. Ἐκεῖ κάτω εὑρισκόμουν διαρκῶς ἐν δράσει, ἢ τοὐλάχιστον ἐν κινήσει... Εἶναι τρομερὰ θλιμμένος γιὰ τὴν παλῃθινὴ ζωὴ ποῦ διάγω καὶ μισῶ τὸν πολιτισμόν.»

...Τὸ φάντασμα τῆς λαίδης Φράνσις ἐξωρκίσθηκε πρῶτο. Τοῦ ἔγραφεν ἐπιστολάς, εἰς τὰς ὁποίας ἐγίνετο πολὺς λόγος διὰ τοὺς αἰθέρας καὶ τὰς ψυχάς. Τὸ ὕφος των ἔμοιαζε πολὺ μὲ τὸ ὕφος τῶν ἐπιστολῶν τῆς Καρολίνας καὶ αὐτὸ ἐκούραζε τρομερὰ τὸν Βύρωνα. «Ὅταν ὑπάρχουν ἄνθρωποι, ποῦ θέλουν νὰ σταματήσουν εἰς τὸν πρῶτον χρόνον τοῦ ρήματος ἀγαπῶ, δὲν πρέπει νὰ ἐκπλήσσωνται ἐὰν εἰς τὸ τέλος πηδοῦν εἰς ἕνα ρῆμα ἄλλης συζυγίας.»

—Τί γρήγορα ποῦ ξεχνᾶτε, τοῦ ἔλεγεν ἡ λαίδη Μέλμπουρν.

—Ἀλλὰ δι' ὄνομα τοῦ Ἁγίου Φραγκίσκου καὶ τῆς χιονένιας γυναίκας του, δι' ὄνομα τοῦ Πυγμαλίωνος καὶ τοῦ ἀγάλματός του, τί ἐξέχασα τέλος πάντων; Λίγα φιλιά, ποῦ δὲν ἐπροξένησαν κανένα κακὸ σ' ἐκείνην ποῦ ἐδόθησαν καὶ οὔτε σὲ μένα, εὐτυχῶς.

ANDRÉ MAUROIS

ΑΥΡΙΟΝ: Καὶ πάλιν ἡ μεγάλη τραγῳδία.

Τὸ καλύτερο
Πρωτοχρονιάτικο
ΔΩΡΟ
ΕΝΑ
KODAK

Γαλλικὴ φιλολογία

Ἡ Ὡραία Ἑλένη

Διήγημα τοῦ Γ. Πουρσὲλ

— Ὁ κ. Φιρμὲν Ρισπάλ;

— Ὁ ἴδιος.

Ἀπὸ τὴ φωνή, ἀπὸ τὴν προφορά, ἀπὸ τὰ μυωπικά του μάτια ποῦ κάτι διετήρησαν ἀπ' τὸ γαλανὸ τῆς νεότητός των, ἀνεγνώρισα τὸν Φιρμὲν Ρισπάλ, παλαιὸ μου συμμαθητή. Καὶ ὑποχρεώθηκα νὰ συστηθῶ, γιατί αὐτὸς δὲν ἀναγνωρίζει εὔκολα τὰ πρόσωπα τῆς ἱστορίας.

— Τί περίεργον ποῦ εἶνε, ὕστερα ἀπὸ εἴκοσι χρόνια. Τί ἀπέγινες;

— Καὶ σύ, μεγάλε ἑλληνομαθῆ; Τοὐλάχιστον καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου.

— Μόνον ἑνὸς λυκείου, καὶ εἴκοσι λεῦγες τοὐλάχιστον μακρυὰ ἀπὸ τὸ Παρίσι, ὅπου ἔρχομαι κάποτε γιὰ τὰς μελέτες μου.

— Μελετᾷς ἀκόμα; Κανένας διαγωνισμὸς μήπως;

Ὁ Φιρμὲν χαμήλωσε τὴ φωνή:

— Μία μελέτη γιὰ τὴν Ἀληθινὴ Ἑ λ έ ν η. Πάντοτε εἶχα τὴ γνώμη πῶς ὁ Ὅμηρος μᾶς ἐκορόϊδεψε μὲ τὴν ἱστορία τῆς ἁπαγωγῆς τῆς ὡραίας Ἑλένης. Ἡ Ἀληθινὴ ὅμως κατέφυγε στὴν Αἴγυπτο, ὅπου εὗρῆκαν τὰ ἴχνη τῆς διαβάσεώς της. Ἐξ ἄλλου, θὰ τὸ ἐνθυμῆσαι, αὐτὴ εἶνε καὶ ἡ γνώμη τοῦ Εὐριπίδου. Συγκεντρώνω αὐτὴν τὴν στιγμὴν τὰ κυριώτερα δοκουμέντα καὶ ὀνειρεύομαι νὰ ταξειδεύσω μέχρις Αἰγύπτου...

Ἐνῷ ὁ φίλος μου ἀναπτύσσει τὰς σκέψεις του, τὸν ξαναβλέπω μαθητὴν σκυμμένον στὸ θρανίο καὶ γράφοντα στίχους εἰς δόξαν μιᾶς ἄλλης Ἑλένης, ποῦ δὲν εἶχε σχέσιν μήτε μὲ τὸν Ὅμηρο, μήτε μὲ τὸν Εὐριπίδη. Καὶ δὲν μπόρεσα νὰ μὴ τὸν ἐρωτήσω.

— Τί ἀπέγινε ἡ Ἑλένη Γαρίκ, ἡ μικρὴ φιλενάδα τῶν παιδικῶν χρόνων;

Ὁ Φιρμὲν ἐμειδίασε λυπημένα.

— Τὴν θυμᾶσαι; Παντρεύτηκε μ' ἕνα χωροφύλακα. Καὶ φαίνεται πῶς εἶνε εὐτυχισμένη. Ἀλλὰ δὲν ἦταν ἡ ἀληθινὴ Ἑλένη.

Καὶ ἐσώπησε μιὰ στιγμή, ἴσως γιὰ νὰ συγκεντρώσῃ τὰς ἀναμνήσεις του.

— Ἦταν ὡραία ἐκείνη ἡ μικρούλα. Εἴμαστε καὶ οἱ δύο τσοπανάκια στὸ χωριό. Τί ὡραῖα μάτια! Τί μπράτσα! Μία ἀσφαλὴς ἀναπαράστασις τῆς Ἑλληνίδος πριγκηπίσσης... Μὲ ἐπηρέασε πολύ. Μοῦ ἔδωσε χωρὶς νὰ θέλω τὸν προσανατολισμὸ τῆς μοίρας μου...

— Τὴν ἀγάπη σου διὰ τοὺς Ἕλληνας...

— Ἀσφαλῶς ὀφείλεται σ' αὐτήν. Ἐὰν ἔσκυψα μὲ πάθος ἐπάνω στὴν ἀρχαιότητα καὶ ἐὰν ἔζησα στὸ βάθος τῶν φωτεινῶν αἰώνων τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Τροίας, τὸ ὀφείλω σ' αὐτὴν τὴν βοσκοπούλα τοῦ χωριοῦ μου... Τὸ πιστεύεις πῶς ὅταν βγῆκα ἀπὸ τὸ λύκειο, ὡρκίσθηκα νὰ παντρευθῶ μόνο μιὰ Ἑλένη. Μοῦ ἐφαίνετο πῶς αὐτὸ τὸ ὄνομα δὲν μποροῦσε παρὰ νὰ τὸ ἔχῃ μιὰ ὡραία γυναῖκα. Πρέπει νὰ σοῦ εἰπῶ πῶς δὲν συνήντησα ἀκόμη μιὰ γυναῖκα, ποῦ νὰ λέγεται Ἑλένη καὶ νὰ εἶνε ἄσχημη. Μόνον τὸ ὄνομα εἶνε τόσον ὡραῖο, θυμίζει τόσας ἀναμνήσεις. Μὲ ἐκπλήσσει ποῦ δὲν εἶνε πολὺ διαδεδομένο...

Ἐρρούφηξε δυὸ-τρεῖς φορὰς τὸ καπνὸ τοῦ σιγαρέττου του καὶ ἐξηκολούθησε:

—Θυμᾶσαι τὴν ἠθοποιὸ ποῦ ἔπαιξε τὴν «Ὡραία Ἑλένη» τοῦ Ὄφφενμπαχ στὸ Παρίσι; Ἔγραψα γι' αὐτὴν Ἑλληνικοὺς στίχους πλημμυρισμένους ἀπὸ θαυμασμό, μὰ δὲν μοῦ ἀπήντησε ποτέ. Ἴσως νὰ μὴ τοὺς ἐκατάλαβε. Γιατὶ δὲν ὅλαι αἱ Ἑλέναι εἶνε ὡραῖαι, δὲν ἔχουν ὅλαι μεγάλην ἀντίληψιν. Καὶ ἡ «Ἑλένη» τοῦ Λούβρου...Τὴν ξέρεις αὐτὴν τὴν θαυματοποιό; Ὄχι βέβαια. Σὺ ἐνδιαφέρεσαι μόνο γιὰ τὶς ζωντανές. Πέρασα ὧρες ὁλόκληρες μπροστά της θαυμάζοντάς την. Καὶ κάθε φορὰ ποῦ ἔρχομαι στὸ Παρίσι, δὲν παραλείπω νὰ τὴν ξαναθαυμάσω. Πρὶν ἀπὸ λίγο ἑτοιμαζόμουν νὰ μεταβῶ ἀκριβῶς διὰ νὰ τῆς προσφέρω καὶ πάλιν τὸν φόρον τῆς λατρείας μου.

Ἐσώπησε πάλιν μιὰ στιγμὴ καὶ ἐξηκολούθησε:

— Καταλαβαίνεις, βέβαια, πῶς μιὰ τέτοια ἀγάπη ἔπρεπε νὰ ἀμειφθῇ. Συνήντησα λοιπὸν τὴν ἀληθινὴ Ἑλένη μὲ σάρκα καὶ ὀστᾶ, ὅπως συνηθίζουν νὰ λένε σήμερα, καὶ ἡ ὁποία συγκεντρώνει τὰς χάριτας ὅλων τῶν ἄλλων. Ἔχει τὸ τσαχπίνικο τῆς ψευτικῆς Ἑλένης ποῦ ἐθάγγεψεν ὁ Πάρις, τὸ μεγαλόθελκτρο τῆς ἀληθινῆς Ἑλένης τῆς Αἰγύπτου, τὸ χαριτωμένο πρόσωπο τῆς ἀλησμόνητο προσωπάκι τῆς Ἑλένης τῶν παιδικῶν μου χρόνων... Ἀ! Ἤμουν τυχερός, μπορεῖς νὰ τὸ πιστεύσῃς.

— Ὥστε εἶσαι παντρεμμένος;

— Μάλιστα, εἶπε μὲ θέλησι. Μὲ τὴν Ἑλένη. Ἡ ἱστορία τῶν ἐρώτων μας εἶνε περίεργη. Κάθε μέρα ἐγευμάτιζα σ' ἕνα μικρὸ ἑστιατόριο κοντὰ στὸ λύκειο. Μὲ σερβίριζε ἕνα κορίτσι, ποῦ δὲν εἶχα ἕως τότε προσέξει καὶ πολύ. Μιὰ μέρα μοῦ ἔχυσε ἀπὸ ἀπροσεξία ὅλη τὴ σάλτσα ἑνὸς πιάτου λαγοῦ στὸ σβέρκο. Καὶ αὐτὸ βέβαια μὲ ἔκαμε ἔξω φρενῶν. «Πρόσεχε λοιπὸν παληοκόριτσο!» Ἀμέσως ἐπενέβη ἡ διευθύντρια τοῦ ἑστιατορίου: «Αὐτὴ ἡ Ἑλένη εἶναι τόσο ἀδέξια...» Ἑλένη; Γύρισα καὶ εἶδα αὐτὴν ποῦ ἔφερε τὸ θελκτικὸ αὐτὸ ὄνομα καὶ μὲ ἐσαγήνευσε ἡ ὀμορφιά της... Τέλος πάντων θὰ τὴν ἰδῇς... Ἔλα νὰ φᾶμε τὴν Κυριακὴ στὸ σπίτι. Πρὶν νὰ πάρῃς τὸ τραῖνο, σὲ συμβουλεύω νὰ πεταχτῇς ἕως τὸ μουσεῖο τοῦ Λούβρου. Θὰ ἔχῃς ἔτσι ἕνα δεῖγμα συγκρίσεως.

* * *

Δὲν τὴν ἐξέχασα διόλου τὴν πρόσκλησί του. Ὁλόκληρη τὴν ἑβδομάδα, τὸ μυαλό μου ἐδούλευε διὰ νὰ ἀναπαραστήσῃ τὰ χαρακτηριστικὰ τῆς ὡραίας αὐτῆς Ἑλένης.

— Ὁ κ. Φιρμὲν Ρισπάλ; ρώτησα καθὼς ἐκωδώνισα στὴν ἐξώπορτα τοῦ κήπου.

Μιὰ γυναῖκα καβάλλα στὸν τοῖχο μιλοῦσε μὲ τὸν κηπουρό.

—Ἐδῶ εἶνε, μοῦ ἀπήντησε. Ἀ! Σεῖς εἶσθε ὁ κύριος ποῦ θὰ φάγῃ μαζί μας τὸ μεσημέρι; Ἐγὼ εἶμαι ἡ κυρία Ἑλένη...

Βεβαίως γνωρίζω ὅτι οἱ ποιηταὶ ὑπερβάλλουν, ὅτι οἱ ἐρωτευμένοι ἐξιδανικεύουν, ὅτι οἱ σοφοί...φοροῦν γαλάζια ματογυάλια. Μόλα ταῦτα δὲν ἐπερίμενα μιὰ τόση αὐταπάτη. Ἕνα χοντροκόριτσο μὲ μάτια ζώου, ἕνα πρόσωπο πλατὺ χωρὶς καμμιὰ ζωηρότητα, χωρὶς καμμιὰ λάμψι, καὶ κάτι χερούκλες χοντρὲς καὶ κατακόκκινες.

—Πῶς τὴν βρίσκεις; μὲ ρώτησε ὁ φίλος ἀμέσως.

—Πολὺ καλή, εἶπα μὲ θάρρος. Δὲν εἶδα τὴν Ἑλένη τοῦ Λούβρου, μά...

—Πολὺ ὡραία... μὰ σοῦ ἐφιστῶ τὴν προσοχή σου γιὰ νὰ μὴ γελαστῇς. Δὲν εἶναι μορφωμένη. Ἀλλὰ τὸ πνεῦμα τῶν γυναικῶν εἶναι ἡ ὡραιότης των.

Ἐπεδοκίμασα δλας αὐτὰς τὰς ἀπόψεις. Τὸ γεῦμα ἦταν καλό.

—Ἐκάμαμε λαγό, εἶπε, εἰς ἀνάμνησιν τῶν ἐρώτων μας.

Καθ' ὅλον τὸ γεῦμα παρετήρησα ὅτι ἡ «κυρία Ἑλένη» ἔτρεφε μῖσος καὶ περιφρόνησιν διὰ τὸν σύζυγόν της. Ὁ ἔρως του φαίνεται πῶς τῆς προξενεῖ ἔκπληξιν. Δὲν θὰ ἐννοήσῃ ποτὲ ποία εἶνε ἡ μαγικὴ ἀντανάκλασις ποῦ τὴν φωτίζει.

—Εἶνε περίεργος ὁ φίλος σας! Λέγει πῶς θὰ πάῃ στὴν Αἴγυπτο νὰ εὕρῃ μιὰ συγγενῆ μου.

Βλέπω πῶς ὁ σύζυγός της τὴν ἐπληροφόρησε πολὺ ἀσχημα διὰ τὸν πόλεμον τῆς Τροίας. Τῆς διηγήθηκα λοιπὸν τὰ κυριώτερα ἐπεισόδια καὶ τὰς συμφορὰς ποῦ ἐπροξένησεν ἡ θριαμβευτικὴ Ἑλένη τῆς Σπάρτης, τῆς μίλησα γιὰ τὸν ὡραῖο Πάρι καὶ τὸν θλιμμένον Μενέλαον...

—Ἡ Ἑλληνὶς Ἑλένη σου ἦταν ψεύτικη, μὲ διέκοψε ὁ καθηγητής. Ὁ Πάρις ἦταν ἕνας τσοπάνος ἀγροῖκος, καὶ μόνο ὁ Μενέλαος εἶνε ἄξιος οἴκτου... Θὰ τὸ ἀποδείξω αὐτὸ στὸ σύγγραμμά μου. Γιὰ μένα ἡ ἀληθινὴ Ἑλένη εἶνε ἡ Ἑλένη τοῦ Εὐριπίδη, ἡ Αἰγυπτία Ἑλένη, ποῦ δὲν ἐλησμόνησε ποτὲ τὰ συζυγικά της καθήκοντα καὶ πέθανε ἁγία... Τὸ καλοκαῖρι ποῦ θὰ κλείσουν τὰ σχολεῖα θὰ πᾶμε στὴν Αἴγυπτο εἰς ἀναζήτησιν τῶν σχετικῶν δοκουμέντων...

—Θὰ προτιμοῦσα νὰ πᾶμε στὴν Ἑλλάδα τοῦ Πάρι, εἶπε μὲ ἀθωότητα ἡ κυρία Ἑλένη.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΟΥΡΣΕΛ

ROUGE POUR LES LEVRES
ΚΡΑΓΙΟΝΙ ΓΙΑ ΤΑ ΧΕΙΛΗ
ΑΝΟΙΚΤΟ
ΣΚΟΥΡΟ
DIVER
PARIS

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΣΥΣΚΕΨΙΣ

ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗΝ ΤΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ συνῆλθον χθὲς εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον οἱ Φιλελεύθεροι πρόσφυγες γερουσιασταὶ καὶ βουλευταί, οἱ συσκεφθέντες πρό τινος ἐν Θεσσαλονίκῃ ἐπὶ τῶν προσφυγικῶν ζητημάτων.

Τῆς συσκέψεως ταύτης μετέσχον οἱ ὑπουργοὶ Γεωργίας καὶ Προνοίας, οἱ γενικοὶ διοικηταὶ Μακεδονίας καὶ Θράκης καὶ οἱ ὑφυπουργοὶ κ.κ. Παπαδᾶτος καὶ Παπᾶς. Μετὰ τὸ πέρας τῆς συσκέψεως ἐξεδόθη τὸ ἀκόλουθον ἀνακοινωθέν:

«Ἡ σύσκεψις ἀσχοληθεῖσα μὲ τὰς κεντρικὰς γραμμὰς τοῦ ὑπομνήματος πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως ἐθεωρήθη ὡς προκαταρκτική, ταύτην δὲ θέλει ἐπακολουθήσῃ καὶ ἑτέρα σύσκεψις μετὰ τὰς ἑορτάς, ὅτε ἡ Κυβέρνησις θὰ εἶνε εἰς θέσιν νὰ ἐξαγγείλῃ λύσεις ἐπὶ τῶν τεθέντων ζητημάτων, ἔχουσα ὑπ' ὄψει της καὶ τὰ ἐν τῷ μεταξὺ τούτῳ ἐπιτευχθησόμενα ἀποτελέσματα τῶν ἐνεργειῶν τῆς ἑλληνικῆς ἀντιπροσωπείας παρὰ τῇ Κοινωνίᾳ τῶν Ἐθνῶν ἐν Γενεύῃ, ἔνθα ἐπὶ τούτῳ μεταβαίνει τὸν προσεχῆ Ἰανουάριον ὁ κ. Παπαδᾶτος.

«Ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως λύων τὴν συνεδρίασιν ἐξέφρασε τὴν πεποίθησιν αὐτοῦ, ὅτι θὰ εὑρεθῇ εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν νὰ ρυθμίσῃ ἱκανοποιητικῶς τὰ πλεῖστα τῶν ζητημάτων, τὰ ὁποῖα θίγει τὸ ὑπόμνημα τῆς συσκέψεως τῆς Θεσσαλονίκης».

Μετὰ τὴν ἀποχώρησιν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ οἱ συσκεφθέντες ἐσυνέχισαν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Παπαδάτου τὴν ἀνταλλαγὴν γνωμῶν ἐπὶ τῶν κυριωτέρων ζητημάτων, τὰ ὁποῖα ἀναπτύσσονται εἰς τὸ ὑποβληθὲν πρὸς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν ὑπόμνημα. Ἀνεπτύχθησαν κυρίως αἱ ἀντιλήψεις τῶν προσφύγων βουλευτῶν καὶ γερουσιαστῶν ἐπὶ τῶν θεμάτων, τὰ ὁποῖα θέλουν ἀπασχολήσῃ τὴν ἑλληνικὴν ἀντιπροσωπείαν ἐν Γενεύῃ. Τὰ θέματα ταῦτα ἀνάγονται εἰς τὴν συμπλήρωσιν τῆς ἀποκαταστάσεως τῶν ἀστῶν καὶ ἀγρῶν προσφύγων καὶ εἰς τὴν ἀποζημίωσιν τῶν δευτέρων.

Πληροφορούμεθα ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἐλπίζει ὅτι θὰ καταστῇ ἴσως δυνατὸν νὰ ἀρχίσῃ ἡ καταβολὴ ἀποζημιώσεων εἰς τοὺς ἀγρότας πρόσφυγας τὸν προσεχῆ Ἰούλιον.

Ἀριθ. Ἐντάλ. 84
Ἀριθ. Δικογρ. 163)929

ΕΝΤΑΛΜΑ ΦΥΛΑΚΙΣΕΩΣ

Ἐν ὀνόματι τοῦ Νόμου καὶ τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας, ὁ παρὰ τοῖς ἐν Μυτιλήνῃ Πλημμελειοδίκαις Ἀνακριτὴς Βου Τμήματος. Ἐπειδὴ ὁ Φώτιος Χρήστου Ζωροθέου ἢ Κεχαγιᾶς, γεννηθεὶς καὶ κατοικῶν εἰς Τελώνια, ἐτῶν 16, σιδηρουργὸς καὶ χριστιανὸς ὀρθόδοξος κατηγορεῖται ἐπὶ κλοπῇ 31.175 δραχμῶν τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Ὑψηλοῦ, λαβούσῃ χώραν κατὰ τὸ ἀπὸ 20—26 Μαΐου 1929 χρονικὸν διάστημα, ἤτοι ἐπὶ κακουργήματι προβλεπομένῳ καὶ τιμωρουμένῳ ὑπὸ τ' ἄρθρα 371, 374 § 9 καὶ 376 § 1 τοῦ Ποινικοῦ Νόμου. Ἐπειδὴ ἐκ τῶν μέχρι τοῦδε ἀνακρίσεων ὑπάρχουν ὑπόνοιαι κατὰ τοῦ κατηγορουμένου τούτου ἐπὶ τῇ ἐκτεθείσῃ πράξει.

Διὰ ταῦτα

Ἀκούσαντες καὶ τὴν γνώμην τοῦ παρὰ τοῖς ἐνταῦθα Πλημμελειοδίκαις Εἰσαγγελέως. Ἰδόντες καὶ τὰ ἄρθρα 207 καὶ 229 τῆς Ποινικῆς Δικονομίας. Ἐντελλόμεθα τὴν προφυλάκισιν τοῦ εἰρημένου κατηγορουμένου. Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 22 Νοεμβρίου 1929. Ὁ Ἀνακριτὴς Καρπέτας. Ἀκριβὲς ἀπόσπασμα. Μυτιλήνῃ αὐθημερόν. Ὁ Γραμματεὺς Δημ. Καρπέτας. Ἀνακριτὴς Χρ. Μπενάκης. Ὁ Γραμματεὺς Δ.

ΚΑΤΑΡΓΟΥΝΤΑΙ ΤΑ ΕΠΟΙΚΙΣΤΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ

ΑΙ ΠΑΡΑΜΕΝΟΥΣΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΑΙ

Κατ' ἐπίσημον ἀνακοίνωσιν, κατόπιν τῆς ἀποφάσεως περὶ μεταβιβάσεως τῶν γεωργικῶν ὑπηρεσιῶν τῆς Ε. Α. Π. εἰς τὸ Κράτος ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου καὶ τῆς διακοπῆς τῆς παροχῆς νέων πιστώσεων εἰς τοὺς πρόσφυγας ἐκ μέρους τῆς Ε. Α. Π., ἀπεφασίσθη ἡ κατάργησις τῶν Ἐποικιστικῶν Γραφείων. Αἱ τοπικαὶ ὑπηρεσίαι τῆς Ε. Α. Π., αἱ ὁποῖαι θὰ παραμείνουν πέραν τῆς 1ης Ἰανουαρίου μὲ ἠλαττωμένον προσωπικὸν διὰ τὴν ἐκκαθάρισιν τῶν λογαριασμῶν, τὸν διακανονισμὸν τοῦ ζητήματος τῆς ἀποζημιώσεως τῶν ἀγρῶν προσφύγων καὶ τὴν εἴσπραξιν τῶν χρεῶν, μετονομάζονται εἰς «Γραφεῖα Ε. Α. Π.»

Ἐδόθη ἤδη ἐντολὴ πρὸς τὴν Γεν. Δ)σιν Ἐποικισμοῦ Μακεδονίας καὶ Θράκης ὅπως παραδόσῃ διὰ τακτικοῦ πρωτοκόλλου εἰς τὰς ἁρμοδίας κρατικὰς ὑπηρεσίας τοὺς γεωργικοὺς σταθμούς, τὰ φυτώρια καὶ τὰ ἀγροτικὰ ἰατρεῖα.

—Τὰ οἰκήματα Ἀγ. Ἰωάννου Ρέντη

Ἐπειγομένης τῆς διαθέσεως τῶν παρὰ τὸν Ἅγιον Ἰωάννην Ρέντην ἀνεγερθέντων προσφυγικῶν οἰκημάτων, καλοῦνται οἱ βουλόμενοι ἐκ τῶν προσφύγων τῶν συνοικισμῶν ἐργοστασίου Ἀπόλλωνος καὶ Μάνδρας Καρελλάκη ὅπως ὑποβάλωσιν αἰτήσεις πρὸς ἀγορὰν τῶν οἰκημάτων μετὰ γραμματίου καταθέσεως παρὰ τῷ Ταμείῳ Παρακαταθηκῶν δμολογιῶν ἀναγκαστικῆς ἀξίας 5.000 δραχ. λόγῳ ἐγγυήσεως. Διὰ τοὺς ἀπόρους τὸ ὑπουργεῖον θὰ λάβῃ εἰδικὴν ἀπόφασιν συμφώνως μὲ τὸν σχετικὸν νόμον.

—Ἐνισχύονται οἱ οἰκοδομικοὶ συνεταιρισμοί

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεργασίαν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ μετὰ τῶν ὑπουργῶν Οἰκονομικῶν καὶ Προνοίας, ἀπεφασίσθη ὅπως, ἐπειδὴ δὲν ἔχει ἀναγραφῇ εἰς τὸν προϋπολογισμὸν εἰδικὴ πίστωσις, διατεθοῦν ἐκ τοῦ κονδυλίου τοῦ ἀναγεγραμμένου διὰ τὴν στέγασιν 10 ἑκατομμ. διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῶν ἐν λειτουργίᾳ προσφυγικῶν οἰκοδομικῶν συνεταιρισμῶν.

—Ἀπαλλοτριώσεις

Δι' ἀποφάσεως τῶν κ. κ. ὑπουργῶν Γεωργίας καὶ Προνοίας ἀπαλλοτριοῦται ἀναγκαστικῶς ἔκτασις 90605 τετραγωνικῶν μέτρων, κειμένη εἰς τὴν θέσιν Ἁγία Βαρβάρα τοῦ Χαλανδρίου καὶ ἀνήκουσα εἰς τοὺς κ. κ. Δ. καὶ Ι. Δημητρακοπούλου.

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς ἐπαναληπτικὸν δημόσιον διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ἡ προμήθεια ἑνὸς αὐτοκινήτου βοθροκαθαριστῆρος μεθ' ὅλων τῶν ἐξαρτημάτων καὶ ἀνταλλακτικῶν, ἐνεργηθησόμενον τὴν 28ην τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου 1929 ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 10—12 π. μ. ἐν τῷ Δημοτικῷ Καταστήματι συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους τῆς συγγραφῆς ὑποχρεώσεων, διακηρύξεως καὶ λοιπῶν σχετικῶν, ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην 9—12 π. μ. προσερχόμενοι εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Γενικῆς Γραμματείας τοῦ Δήμου.

Προσφοραὶ γενήσονται δεκταὶ μέχρι τῆς 11ης πρωϊνῆς ὥρας ἀκριβῶς τῆς ἡμέρας τοῦ διαγωνισμοῦ.

Θεσσαλονίκῃ τῇ 9)12)929.

Ὁ Δήμαρχος
Ν. ΜΑΝΟΣ

Α. Kouprine

Ἡ Ζάλη

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Ὅταν ἔφθασε στὴν πόρτα ἐγύρισε πίσω καὶ ἐκύτταξε μιὰ στιγμὴ τὴν Ἑλένη. Ἕνα ὑπόλειμμα φρονήσεως καὶ ἕνας φόβος ἐξ ἐνστίκτου ἔκρουσαν αἰφνιδίως τὸν κώδωνα τοῦ κινδύνου στὰ βάθη τῆς νέας γυναικός, ἀλλὰ τὴν στιγμὴν ἐκείνην τὸ πάτωμα τῆς καμπίνας ἔγειρεν ἀπότομα στὸ πλάϊ. Ταυτοχρόνως τὸ πράσινο σύννεφο ἐθόλωσε τὰ μάτια της καὶ ὁ σπασμός, τὸ προμήνυμα τῆς λιποθυμίας, τῆς ἔσφιξε τὸ στῆθος. Λησμονῶντας τὸ προαίσθημά της, ἐκάθησε στὸ κρεββάτι.

Ἀφοῦ τῆς ἐπέρασεν ἡ κρίσις, ἅπλωσε τὴν κουβέρτα, ἐξέσφιξε τὸν κορσέ της, ποὺ τόσον τὴν ἐνοχλοῦσε. Ὕστερα ξαπλώθηκε στὴν πλάτη, ἀκούμπησε τὸ κεφάλι της στὸ μαξιλάρι καὶ ἅπλωσε μ' εὐχαρίστησι τὰ κουρασμένα τῆς πόδια.

Ἐνοιωσεν αὐτοστιγμεὶ ν' ἀνακουφίζεται.

«Θὰ ἡσυχάσω λίγο κ' ὕστερα θὰ γδυθῶ», σκεπτόταν εὐχαριστημένη.

Ἔκλεισε τὰ μάτια της. Τὰ βλέφαρά της τὰ ἐχάϊδευε τὸ ἁπαλὸ κούνημα τῆς λάμπας. Τώρα τὸ κούνημα τοῦ βαποριοῦ δὲν φαινόταν τόσον φρικτὰ δυσάρεστο. Σὲ μιὰ στιγμὴ μάλιστα εἶχε τὴν αἴσθησι ὅτι τὸ κούνημα αὐτὸ τὴν ἐνανούριζε καὶ θὰ τὴν ἀποκοίμιζε. Ἔπρεπε μόνο νὰ μὴ κουνιέται.

Κάποιος ἐκτύπησε τὴν πόρτα. Ἐθυμήθηκε ξαφνικὰ πῶς εἶχε λησμονήσει νὰ κλειδώσῃ καὶ ἐταράχθηκε. Ἀλλὰ πιθανὸν νὰ ἦταν ἡ καμαριέρα, ὅπως τῆς εἶχεν ὑποσχεθῆ ὁ ὑποπλοίαρχος. Ἀνασηκώθηκε στὸ κρεββάτι της καὶ ἐφώναξε:

—Ἐμπρός!

Ἦταν ὁ δεύτερος πλοίαρχος. Μιὰ ἀνατριχίλα φρίκης τὴν ἐτάραξε σύγκορμα. Ὁ ναυτικὸς εἶχε σκυμμένο τὸ κεφάλι, δὲν ἐκύτταζε στὴν Ἑλένη, ἀλλὰ τὰ ρουθούνια του ἦταν ὁλάνοιχτα καὶ ἀκούονταν ἡ βιαστικὴ ἀναπνοή του.

—Συγχωρῆστε με, ἐλησμόνησα τὸ ἡμερολόγιο τοῦ πλοίου, εἶπε μὲ ὑπόκωφη φωνή.

Σκυμμένος ἔψαχνε ἀπάνω στὸ τραπέζι μὲ γυρισμένη τὴν πλάτη του στὴν Ἑλένη. Τῆς ἦρθε ξαφνικὰ ἡ ἰδέα νὰ σηκωθῇ, νὰ φύγῃ ἀμέσως, ἀλλὰ ἐκεῖνος σὰν νὰ μάντεψε τὴ σκέψι της, εὐλύγιστος σὰν αἴλουρος, ἐπήδησε πρὸς τὴν πόρτα καὶ τὴν ἐδιπλοκλείδωσε.

—Τί κάνετε! ἔκραξεν ἡ Ἑλένη ἑνώνοντας τὰ χέρια της, ἀδύναμη νὰ κινηθῇ.

Μὲ μιὰ κίνησι ἁπαλή, ἀλλὰ ἀποφασιστική, τὴν ἐξάπλωσε στὸ κρεββάτι κ' ἔπεσε κι' αὐτὸς δίπλα της. Μὲ τρεμάμενα καὶ ζεστὰ χέρια, ποὺ ἐπρόδιδαν τὸ φλογερό του πάθος, ἄρχισε νὰ ξεφτιάνῃ τὸν κορσέ της... Ἡ ἀναπνοή του ἐμοιαζε σὰν ρόγχος, στὸ κατακόκκινο πρόσωπό του, στὴ ρίζα τῆς μύτης του, δυὸ φλέβες ἐφούσκωναν σὲ σχῆμα περισπωμένης.

—Ἀγαπημένη μου, τῆς εἶπε λαχανιασμένος, ἐνῷ ἡ φωνή του ἔτρεμε ἀπὸ τὸ τυφλό, ἀλγεινὸ πάθος. Ἀγαπημένη μου... Θέλω νὰ σᾶς βοηθήσω... ν' ἀντικαταστήσω τὴν καμαριέρα...—Ὄχι! ὄχι! ...Μὴ βάζετε κακὸ στὸ νοῦ σας... Τί ὡραῖο ποὺ εἶναι τὸ στῆθος σας... Τί σῶμα!...

Ἀκούμπησε ἀπάνω στὰ γυμνὰ στήθη τὸ φλογισμένο κεφάλι του. Ἐτραύλιζε σὰν σὲ παραλήρημα.

—Πρέπει νὰ τὰ ξεκουμπώσετε ὅλα, θὰ εἶναι καλύτερα. Γιὰ τὸ Θεό, μὴ νομίσετε ὅτι θέλω... Ἕνα λεπτό... Μονάχα ἕνα λεπτό... Κανεὶς δὲν θὰ τὸ μάθῃ... Αὐτὲς εἶναι προλήψεις...

Ἔσπρωχνε μὲ τὰ χέρια της τὸ κεφάλι του καὶ τὸ στῆθος του, λέγοντας μὲ ἀηδία:

—Ἄφησέ με, παλιάνθρωπε... κτῆνος... ἀχρεῖε... Κανεὶς δὲν ἐτόλμησε νὰ μ' ἐγγίσῃ...

Ἀπάνω στὸν τρόμο της, στὴν ὀργή της, ἄρχισε νὰ βγάζῃ διαπεραστικὲς κραυγές, ἀλλὰ τῆς ἔκλεισε τὸ στόμα μὲ τὰ σαρκώδη καὶ ὑγρὰ χείλη του.

Ἐκείνη ἀγωνιζόταν ν' ἀπαλλαγῇ, τοῦ ἐδάγκωνε τὰ χείλη καὶ στὶς λίγες στιγμὲς ποὺ κατώρθωνε νὰ ἐλευθερώσῃ τὸ πρόσωπό της ἐφώναζε καὶ ἔφτυνε ἀπὸ ἀηδία. Ἔξαφνα ἡ ὀδυνηρὴ αἴσθησις τῆς λιποθυμίας, τῆς ἀγωνίας τὴν παρέλυσε. Τὰ χέρια της, τὰ πόδια της, τὸ σῶμα της, τὰ νεῦρα της ὅλα ἐχαλάρωσαν.

—Θεέ μου, τί μ' ἔκανες! εἶπε κατάκοπη, μὲ χαμηλὴ φωνή. Εἶναι χειρότερο αὐτὸ ἀπὸ ἕνα φόνο. Θεέ μου, Θεέ μου!

Τὴ στιγμὴ ἐκείνη ἐκτύπησαν τὴν πόρτα. Ὁ ὑποπλοίαρχος, λαχανιασμένος ἀκόμη, ἄνοιξε καὶ μπῆκε τὸ γελαστὸ ναυτόπαιδο, ποὺ ἡ Ἑλένη τὸν εἶχε ἰδῆ κοντὰ στὴ γέφυρα ὅταν εἶχε ἀνεβῆ στὸ πλοῖο.

—Θεέ μου! Θεέ μου! ἐπανέλαβε, κρύβοντας μὲ τὰ χέρια της τὸ πρόσωπό της.

(Ἀκολουθεῖ)

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΤΕΤΜΗΜΕΝΩΝ Ἤ ΕΦΘΑΡΜΕΝΩΝ ΤΡΑΠΕΖΟΓΡΑΜΜΑΤΙΩΝ

Ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος συνεχίζουσα τὴν ἐκκαθάρισιν τῆς κυκλοφορίας τῶν τραπεζογραμματίων αὐτῆς, πληροφορεῖ τοὺς κατόχους τετμημένων ἢ ἐφθαρμένων τραπεζικῶν γραμματίων ὅτι δύνανται νὰ προσαγάγωσι ταῦτα πρὸς ἀνταλλαγήν, εἰς τὸ Κεντρικὸν Κατάστημα τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος καὶ εἰς τὰ Ὑποκαταστήματα αὐτῆς καὶ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Δεκεμβρίου 1929

(Ἐκ τῆς Γραμματείας)

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Εἰδοποιοῦνται οἱ ἐκ τοῦ στρατεύματος ἐθελουσίως ἐξελθόντες ἀξιωματικοὶ καὶ διαμένοντες ἐν ταῖς ἐπαρχίαις, ὅτι ἡ ἔναρξις πληρωμῆς τοῦ βοηθήματός των, μειωμένου κατὰ 7 ο)ο, ἐνεργηθήσεται δι' ἐντολῶν τοῦ Ταμείου Ἀλληλοβοηθείας ἀπὸ 20ῆς τρέχοντος μηνός, ἐξοφληθησομένων μέσῳ τῶν κατὰ τόπους ὑποκαταστημάτων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης καὶ κατὰ σειρὰν εἰσόδου αἰτήσεων εἰς τὸ Ταμεῖον.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Δεκεμβρίου 1929
Ἡ Ἐπιτροπή

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Ἡ εἰς τὴν περιφέρειαν Λεβαδείας οἰκτρὰ κατάστασις, τὴν ὁποίαν δὲν βλέπει τὸ Κράτος

Διατί συνεκροτήθη τὸ συλλαλητήριον

ΛΕΒΑΔΕΙΑ, 25 (τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). —Μετὰ τὸ συλλαλητήριον τῆς χθὲς Κυριακῆς, περὶ τοῦ ὁποίου ἡ «Πρωΐα» ἐδημοσίευσε τὸ πρὸς αὐτὴν ἀποσταλὲν τηλεγράφημα τῆς ἐπιτροπῆς τοῦ συλλαλητηρίου καὶ κατὰ τὸ ὁποῖον πέντε περίπου χιλιάδες ἀγρόται ἐξ ὅλης τῆς ἐπαρχίας Λεβαδείας συγκεντρωθέντες, διεμαρτυρήθησαν πρὸς τὴν Κυβέρνησιν ἐναντίον τῆς παντελοῦς ἀδιαφορίας της πρὸς τὸν ἀτυχῆ μας τόπον, συνηντήσαμεν τὸν κ. Σπῦρον Πανουργιᾶν, ἀντιπρόεδρον τοῦ Γεωργικοῦ Συνεταιρισμοῦ «Δήμητρα» καὶ ἀντιπρόεδρον τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Λεβαδείας, ὅστις εἶχε τὴν καλωσύνην, χάριν τῆς «Πρωΐας», νὰ μᾶς εἴπῃ τὰ ἑξῆς:

— Ὁ λαὸς ὁλοκλήρου τῆς ἐπαρχίας Λεβαδείας εἶνε ὁ μόνος ἴσως, ὁ ὁποῖος, ἐνῷ μέχρι σήμερον ἐξεπλήρωσε καὶ ἐκπληροῖ ὅλας τὰς πρὸς τὸ Κράτος ὑποχρεώσεις του, δὲν ἔτυχε τῆς ἁρμοζούσης προσοχῆς καὶ παρημελήθη ἐντελῶς ὑπ' αὐτοῦ. Εἶχε τὸ ἀτύχημα κατὰ καιροὺς ν' ἀντιπροσωπεύηται ἐν τῷ κοινοβουλίῳ ὑπὸ κυρίων, οἵτινες τὴν ἰδιότητά των ταύτην ἐχρησιμοποίουν πρὸς ἴδιον αὐτῶν ὄφελος καὶ διὰ τοῦτο οὐδὲν ἔργον ἐξετελέσθη ἐν τῇ περιφερείᾳ μας ἐκ τῶν μεγάλων ἐκείνων ἔργων, τὰ ὁποῖα ἀναγκαιοῦν εἰς τὸν τόπον μας. Ὁ Κηφισσὸς καὶ ἡ Ἕρκυνα κατ' ἔτος κατακλύζουσι διὰ τῶν ὑδάτων των ἐκτάσεις τεραστίας, εἰς τρόπον ὥστε καλλιεργητὴς εἰς Καράμουσαν, ἀντὶ 8 χιλιάδων ὀκάδων βάμβακος, τὰς ὁποίας ἔπρεπε νὰ συλλέξῃ, μόλις 600 κατώρθωσε νὰ κλείσῃ εἰς τὰς ἀποθήκας του. Καὶ σὰν νὰ μὴ ἔφθανεν ἡ κατ' ἔτος ἐκ τῶν πλημμυρῶν καταστροφή, ἐφέτος προσετέθη καὶ ἡ ἐκ τοῦ σκώληκος, ἥτις περιώρισε τὴν συγκομιδὴν εἰς τὸ ἥμισυ τῆς συνήθους καὶ κατέστησε πλέον ἀδύνατον τὴν κατὰ τὴν προσεχῆ ἄνοιξιν σπορὰν διὰ σπόρου ἐκ τῆς περιφερείας μας. Ὁ μετὰ τὴν ἐκκόκισιν τοῦ βάμβακος σπόρος, ὅστις ἐξήχθη ἀπὸ τὴν ἐφετεινὴν παραγωγήν, εἶνε παντελῶς ἄχρηστος, οὔτε διὰ σπορὰν εἶνε κατάλληλος, ἀφοῦ θὰ ἔχῃ μέσα του τὸ μικρόβιον, οὔτε διὰ τὴν ἐξαγωγὴν βαμβακελαίου δύναται νὰ χρησιμοποιηθῇ, διότι εἶνε πτωχότατος εἰς περιεκτικότητα ἐξ αὐτοῦ.»

Καὶ συνεχίζων, ὁ κ. Πανουργιᾶς, μᾶς λέγει: «Ὅλη αὐτὴ ἡ κατάστασις κατερράκωσεν οἰκονομικῶς ὅλους τοὺς καλλιεργητάς. Ἀπὸ τοῦ πτωχοτάτου μέχρι καὶ τοῦ πλουσιωτάτου ὅλοι μας ἐχρεώθημεν, ἄλλοι εἰς τὰς Τραπέζας, αἵτινες ὑπῆρξαν φειδωλαὶ εἰς τὰς πιστώσεις των, καὶ ἄλλοι εἰς τοὺς ἰδιώτας δανειστάς· ἤδη τὰ γραμμάτιά μας ἔληξαν καὶ ἡ μὲν Ἐθνικὴ Τράπεζα θὰ μᾶς ἀναμείνῃ σιωπηρῶς μέχρι καὶ τοῦ Ἰανουαρίου, οἱ δὲ ἰδιῶται θὰ ζητήσουν τὴν εἴσπραξιν τῶν χρημάτων των, τὰ ὁποῖα ἔχουσιν ἐξασφαλίσει μὲ ὑποθήκας. Τί θὰ γίνωμεν τότε; Διὰ τοῦτο ἐζητήσαμεν διά, τῆς διαμαρτυρίας μας πρὸς τὴν Κυβέρνησιν, νὰ μᾶς χορηγηθῇ ἀναστολὴ πληρωμῆς τῶν χρεῶν μας.»

Ἐρωτῶμεν τὸν κ. Πανουργιᾶν ποῖα μέτρα νομίζει ὅτι πρέπει νὰ ληφθοῦν διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς καταστάσεως. Μᾶς λέγει: «Τί πρέπει νὰ γίνῃ τὸ εἴπομεν εἰς τὴν διαμαρτυρίαν μας· πρέπει νὰ μᾶς δοθῇ ἡ ἀναστολὴ ποὺ ζητοῦμεν. Πρέπει νὰ ἐπισπευσθῇ ἡ ἔναρξις τῆς λειτουργίας τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης. Κυρίως ὅμως πρέπει τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας νὰ μᾶς ἀποστείλῃ πρὸς σποράν βαμβακόσπορον ἀπολυμασμένον, διὰ νὰ μὴ κινδυνεύσῃ ἡ προσεχὴς παραγωγὴ καὶ νὰ μὴ ἀρκεσθῇ, ὡς πέρυσιν, εἰς ἁπλᾶς συστάσεις. Ἐπίσης πρέπει τὸ αὐτὸ ὑπουργεῖον ἐν συνεννοήσει μετὰ τοῦ τῆς Συγκοινωνίας, νὰ ἐκτελέσῃ τὰ ἔργα ποὺ θὰ ἐξασφαλίσουν τὰ χωράφια μας ἀπὸ τὶς πλημμύρες, μονίμως πλέον, καὶ ὄχι ν' ἀναμείνῃ τὰς πρώτας ἐκλογάς, ποὺ θὰ ἔχωμεν, ἵν' ἀποστείλῃ συνεργεῖα διὰ νὰ κάμουν καταμετρήσεις, ὅπως ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν γίνεται καὶ κατὰ τὰς παραμονὰς ἐκλογῶν, διὰ νὰ ἐνισχύσῃ τοὺς ὑποψηφίους ποὺ θὰ εὐνοῇ. Πρέπει νὰ τοποθετηθῇ εἰς Λεβάδειαν κτηνίατρος γιὰ νὰ μᾶς γλυτώσῃ ἀπὸ τὶς ζημίες ποὺ παθαίνομε κάθε χρόνο εἰς ζῶα, τὰ ὁποῖα χάνομεν. Καί, γιὰ νὰ τελειώνωμεν,—μᾶς λέγει ὁ συνομιλητής μας,—παρακαλοῦμε τὴν ἀγαπητὴ «Πρωΐα» νὰ μᾶς ἐνισχύσῃ ὑψώνοντας τὴν ἰδικήν της φωνὴν ἀπὸ τῶν στηλῶν της ὑπὲρ ἡμῶν, διὰ νὰ προληφθοῦν ἄτοπα, ὅπως ἐκεῖνα ποὺ ἔγιναν στὴν Κρήτη προχθὲς, εἰς τὴν Μακεδονίαν καὶ εἰς τὴν Μάνην πέρυσιν.»

ΤΡΟΦΩΝΙΟΣ

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

κ. Ν. Ρ. Λευκάδα. Ἐξεδόθη καὶ ἐστάλη ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Προνοίας εἰς τὸν ταμίαν Λευκάδος ἔνταλμα ἐκ δραχ. 3780 (ἀπὸ 1—7—29—30—3—930) διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 94569)30—11—29 διαταγῆς.

κ. Τ. Μακρυγιάννην, Βόλον. Τὸ Διάταγμα, ὡς πρὸς τὰ ἐξεταστέα μαθήματα, ἐτροποποιήθη καὶ ἐστάλη πρὸς κύρωσιν εἰς τὸ Συμβούλιον τῆς Ἐπικρατείας. Δὲν θὰ σᾶς χρησιμεύσῃ ἑπομένως εἰς τίποτε ἡ προηγουμένη προκήρυξις.

κ. Γ. Π. Α. Θεσσαλονίκην. Ἡ αἴτησίς σας διεβιβάσθη ὑπὸ τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου εἰς τὸν διευθυντὴν τῆς Ἀνταλλαγῆς. Δὲν συνεζητήθη ἑπομένως ἀκόμη ἡ ὑπόθεσις.

Κώσταν. Τὸ νομοσχέδιον δὲν ὑπεβλήθη ἀκόμη εἰς τὴν Βουλήν.

κ. Ἀν. Αὐταρᾶ, Θεσσαλονίκην. Ἡ αἴτησίς σας ἀπερρίφθη διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 66554 ἀποφάσεως τοῦ συμβουλίου ἐλέγχου συντάξεων.

κ. Α. Κ. Ἀμφιλοχίαν. Ὁμοίως διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 57124 ἀποφάσεως.

κ. Ἀστ. Τσιουκαρῆν, Θεσσαλονίκην. Ὁμοίως, διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 58419 ἀποφάσεως.

κ. Ἐμ. Πατρούχαν, Θεσσαλονίκην. Τὰ δικαιολογητικά σας διεβιβάσθησαν εἰς τὸ Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 86972)6—12—29 ἐγγράφου ὑπουργείου Προνοίας. Θὰ παρακολουθήσωμεν τὴν ὑπόθεσιν.

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

ΠΕΜΠΤΗΣ, 19)12)29

Ἀεροπορικῶς διὰ Μασσαλίαν οΟ 1)2 π. μ.

«Ἰωάννα» 6 π.μ. Ἀργολικόν.

«Χρυσώ» 8 π. μ. Αἴγινα, Μέθανα, Ἀγκίστριον, Παλ. καὶ Ν. Ἐπίδαυρον.

«Τρίγλια» 11 π. μ. Αἴγινα, Μέθανα, Πόρον.

Ἰταλικὸν 7 π. μ. Βρινδήσιον.

«Πατρὶς» 10 π. μ. Ἀλεξάνδρειαν.

Ἰταλικὸν 10 π. μ. Χανιά, Ἡράκλειον, Ἀλεξάνδρειαν.

Ἰταλικὸν 10 π. μ. Ἡράκλειον.

«Ἰθάκη» 2 μ.μ. Πάτμον, Λέρον, Κάλυμνον, Κῶ, Κύμην, Ρόδον.

«Μυκάλη» 2 μ.μ. Πάτρας, Κέρκυραν, Ἁγ. 40, Βρινδήσιον.

«Ἀρκαδία» 2 μ.μ. Χίον, Μυτιλήνην.

«Ἄφοβος» 2 μ.μ. Χαλκίδα, Αἰδηψόν, Βόλον, Θεσσαλονίκην.

«Ἀτρόμητος» 2 μ.μ. Πάτρας, Σάμην, Φισκάρδον, Ἁγ. Εὐφημίαν, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κέρκυραν, Ἡγουμενίτσαν, Κόπραιναν, Ἀμφιλοχίαν, Βόνιτσαν.

«Ταΰγετος», «Δωρὶς» 2 μ. μ. Ἰτέαν, Βιτρινίτσαν, Γαλαξείδιον.

«Ἐλείρα» 2 μ.μ. Πάτρας, Σάμην, Φισκάρδον, Ἁγ. Εὐφημίαν, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, Ἀμφιλοχίαν, Βόνιτσαν.

«Οὐρανία» 2 μ.μ. Μονεμβασίαν, Νεάπολιν, Ἁγ. Πελαγίαν, Γύθειον, Καλάμας.

Η ΠΡΥΤΑΝΕΙΑ

ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΚΑΙ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ

Προκηρύσσει:

Πρόχειρον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν ἐπὶ σιδηροῦ σκελετοῦ τοποθετηθησομένων πλακῶν ἐκ πεντελικοῦ μαρμάρου πρὸς χρησιμοποίησιν αὐτῶν ὡς ἀνατομικῶν τραπεζῶν.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ τὴν 28 τρέχοντος ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 12 μ.

Τῶν σχετικῶν ὅρων δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἐν τῷ ἀρχιτεκτονικῷ γραφείῳ τοῦ Πανεπιστημίου καθ' ἑκάστην 11—12 1)2 μ. μ.

Ὁ Πρύτανις
Θ. ΒΟΡΕΑΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

Πρόσκλησις

Καλοῦνται οἱ μὴ προσελθόντες ὅπως παραλάβωσι τοὺς διορισμοὺς τῶν ἐφέδρων, ἵνα σπεύσωσιν ἐντὸς 15θημέρου ἀπὸ σήμερον καὶ παραλάβωσιν αὐτούς, διότι, παρερχομένης τῆς ὡς ἄνω προθεσμίας, οἱ διορισμοὶ αὐτῶν θέλουσιν ἀνακληθῇ.

Ἀθῆναι τῇ 13 Δεκεμβρίου 1929
Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς Προνοίας Ἐφέδρων Ἀθηνῶν

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν διακηρύττει ὅτι τὴν εἰκοστὴν (20) τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου τοῦ ἔτους 1930 ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11—12 π. μ. ἐνεργηθήσεται δημόσιος μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν κάτωθι ἔργων Κορίνθου:

α) Ἀναρρωτηρίου 32 κλινῶν,
β) Σταύλου 80 κτηνῶν, καὶ
γ) Ἀποθήκης ἐπιστρατεύσεως.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται συγχρόνως εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Δ)σεως Μηχανικοῦ Ἀθηνῶν καὶ τοῦ Φρουραρχείου Κορίνθου τὴν ὡς ἄνω ἡμέραν καὶ ὥραν.

Δεκτοὶ εἰς τὸν διαγωνισμὸν ἐργολήπται γ' τάξεως καὶ ἄνω.

Ἐγγυοδοσία διὰ τὴν συμμετοχὴν εἰς τὸν διαγωνισμὸν δρχ. διακόσιαι χιλιάδες (200.000).

Πληροφορίας παρέχουσι καθ' ἑκάστην ἐργάσιμον ἡ Δ)σις Μηχανικοῦ Ἀθηνῶν καὶ τὸ Φρουραρχεῖον Κορίνθου.

Ἀθῆναι τῇ 10 Δεκεμβρίου 1929
Ὁ ὑπουργὸς
Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Εἰδοποίησις

Ἡ προθεσμία ὑποβολῆς πιστοποιητικῶν τῶν ἐπιθυμούντων νὰ προσληφθῶσιν ὡς τοπογράφοι παρατείνεται μέχρι τῆς 31ης τρ. μηνός.

Εἰς τοὺς κληθέντας διὰ τῆς προκηρύξεως ἀποφοίτους τῶν Μέσων καὶ Ἀνωτέρων Τεχνικῶν Σχολῶν περιλαμβάνονται καὶ οἱ τῶν Ἀνωτέρων Γεωπονικῶν Σχολῶν.

(Ἐκ τῆς Δ)σεως Τεχν. Ἔργων ὑπουργ. Γεωργίας)

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΟΙΚΙΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ ΚΗΦΙΣΙΑΣ 4

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μικρὰ κατοικία μὲ ἰδιαιτέραν εἴσοδον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μουρούζη ἐκ τεσσάρων δωματίων, λουτροῦ καὶ λοιπῶν χρειωδῶν.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισίας οἰκίας τοῦ κ. Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατοικία μὲ ἰδιαιτέραν εἴσοδον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἡρώδου Ἀττικοῦ ἐκ τεσσάρων δωματίων καὶ λουτροῦ. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρᾳ Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π.μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς Λεωφόρου Κηφισίας οἰκίας τοῦ κ. Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μέγα κατάστημα (παρὰ τὸ Κολωνάκι) ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακεὶμ κατάλληλον δι' Ἐδωδιμοπωλεῖον ἢ Γαλακτοπωλεῖον. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π.μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς Λεωφ. Κηφισίας οἰκίας κ. Πεσμαζόγλου.

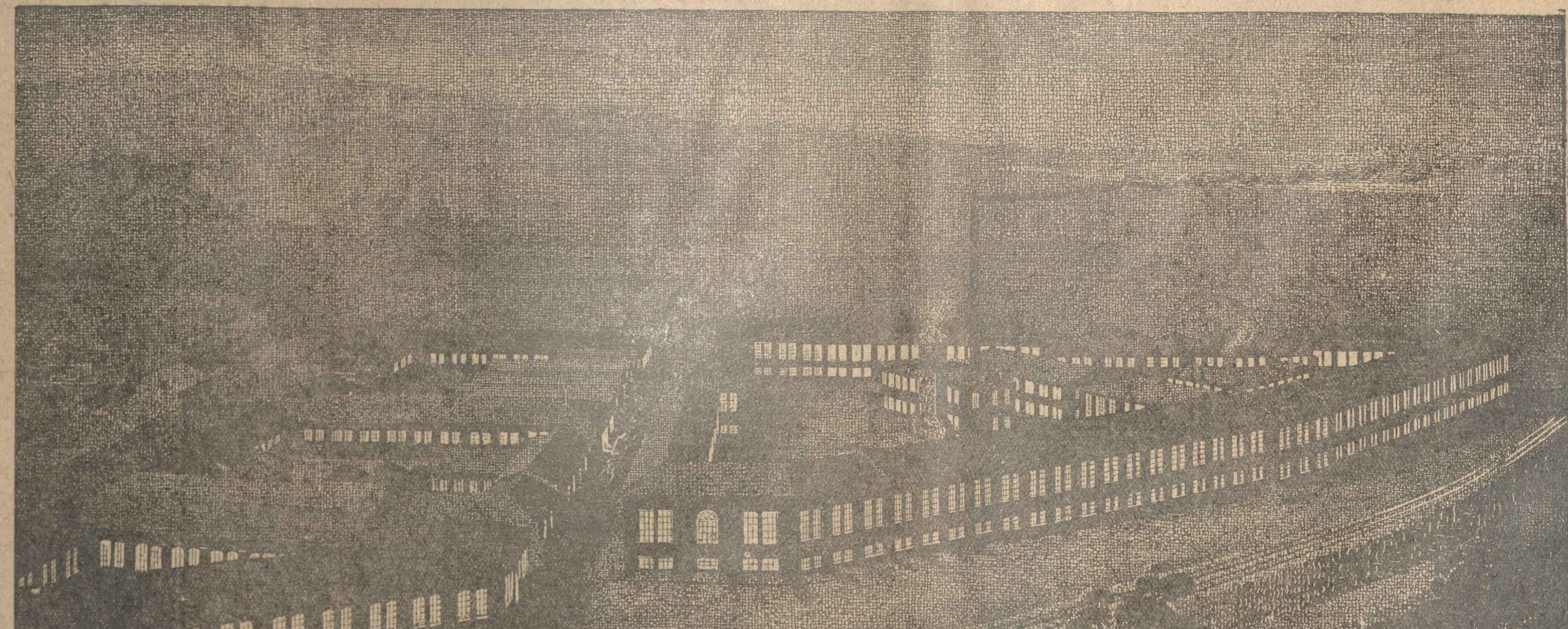
ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλη ἀποθήκη λιθόκτιστος καὶ ἐστρωμένη διὰ πλακῶν κατάλληλος δι' ἔπιπλα ἢ δι' ἄλλης οἱασδήποτε φύσεως ἐμπόρευμα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακεὶμ ἀντὶ μηνιαίου μισθώματος δύο χιλιάδων (2.000) δραχμῶν.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς Λεωφ. Κηφισίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀπαρτιμὰν ἐξ ἑπτὰ δωματίων, χὼλλ, δωματίου ὑπηρεσίας, λουτροῦ, γκάζ, ἠλεκτρικοῦ καὶ λοιπῶν ἀντὶ 4500 δρ. ὁδὸς Ἀχαρνῶν καὶ Κεφαλληνίας 107. Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Γ. Χρυσανθοπούλῳ, ὁδὸς Σατωβριάνδου 12.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δύο δωμάτια εἰς τὸν β' ὄροφον ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου, παραδιδόμενα ἀμέσως, ἀντὶ δύο χιλιάδων (2000) δραχμῶν μηνιαίως. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Νικ. Χούντρᾳ, Στοὰν Πεσμαζόγλου 11—12 π.μ. καθ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κηφισίας καὶ Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ εἰς τὸν α' ὄροφον ἐν διαμερίσμα ἐκ δώδεκα δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν. Πληροφορίαι ἐντὸς παρὰ τῷ κ. Πασπάτῃ.



ΑΙ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑΙ ΤΩΝ ΕΟΡΤΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΗΓΗΝ ΤΩΝ ΠΙΛΩΝ

Ὅταν τὸ βράδυ, τὰ ἠλεκτρικὰ φῶτα λάμπουν εἰς τὰς εὐρείας αἰθούσας τῶν ἐργοστασίων τῆς Πηγῆς τῶν Πίλων, ἐπικρατεῖ ἐντατικὴ ἐργασία **400 Ἕλληνες**, ἐν μέσῳ τῶν ἰσχυρῶν μηχανικῶν συγκροτημάτων, καταγίνονται μετὰ παραδειγματικῆς ἐπιδόσεως παράγοντες, ἀπὸ τὴν ἄμορφον ἀκατέργαστον πρώτην ὕλην, τὰ Πιλήματα, καὶ ἐξ αὐτῶν τὸ τέλειον Καπέλλο

Οἱ σχεδιασταί μας καὶ τὸ προσωπικόν μας, ἀπὸ μηνῶν ἀπησχολήθησαν ἰδιαιτέρως, ὅπως ἐμφανίσουν μὲ κομψὰς καὶ μοδέρνας γραμμὰς τὰ νέα

ΠΙΛ - ΠΟΥΛ

Ἤδη ταῦτα κατέλαβον ζηλευτὴν πλέον θέσιν μεταξὺ τῶν διεθνῶς ἀνεγνωρισμένων καπέλλων. Ἡ ἀναγνώρισις αὐτή, ἐγγυᾶται διὰ τὰς ἐφετεινὰς ἀγορὰς σας τῶν ἑορτῶν

Τὰ Πρατήριά μας ΑΘΗΝΑΙ: ΑΙΟΛΟΥ 84α & 168 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: ΑΚΤΗ ΜΙΑΟΥΛΗ αρ. 2
πωλοῦν εἰς βιομηχανικὴν τιμὴν

Η. ΠΟΥΛΟΠΟΥΛΟΣ & ΥΙΟΣ Α.Ε. 1886

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

ΑΣ ΠΑΓΙΔΕΥΩΜΕΝ ΑΛΛΗΛΟΥΣ

Κύριε Διευθυντά,

Ὑπὸ τὸν ἀνωτέρω τίτλον εἰς τὸ φύλλον τῆς «Ἑστίας» τῆς 10ης Δεκεμβρίου ὁ κ. Π. Θηβαῖος ἐσχολίαζε τό, κατ' αὐτόν, ἀνεπίτρεπτον καὶ κατὰ μέγιστον μέρος ὑστερόβουλον—διὰ νὰ κυριολεκτῇ, ὡς γράφει,—τοῦ πλείστου τῆς νομοθεσίας τῶν τελευταίων χρόνων, καὶ μεταξὺ ἄλλων παραδειγματιζόμενος ἅπτεται τῆς ὑποθέσεως, ἐκκρεμούσης ἐνώπιον τοῦ Προέδρου τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν, ἀρχιτέκτονος τῆς πόλεώς μας κατὰ τῆς Ἐθνικῆς Πινακοθήκης. Καὶ ἐὰν ὁ ἀρχιτέκτων, ὡς ὁ κ. Θηβαῖος προσπαθεῖ νὰ πιστευθῇ, μόνον πληροφορίας ἐκλήθη νὰ δώσῃ εἰς τὴν Ἐθνικὴν Πινακοθήκην, ἐκπροσωπουμένην καὶ ἀπὸ πρώην πρωθυπουργούς, ἡ πολυχρονίων καὶ ἐπιπονωτάτη ἐξετέλεσεν ἐργασίαν, τοῦτο θὰ κρίνῃ τὸ Δικαστήριον, εἰς ὃ εἰσήχθη ἡ ὑπόθεσις, ἀλλ' ἀφοῦ περὶ νομοθετικῶν ἀτασθαλιῶν καὶ συρφετοῦ νομοθετικῶν διαταγμάτων ὁμιλεῖ ὁ κ. Θηβαῖος, δὲν ἔπρεπε νὰ παραλείψῃ καὶ τὴν συνέχειαν, ὅτι δηλαδὴ ἡ Ἐθνικὴ Πινακοθήκη διὰ τὴν ἐκπροσωπούντων αὐτὴν ὑπέβαλεν εἰς τὴν παροῦσαν Βουλὴν καὶ ἐψήφισεν ὡς κατεπείγοντα τὸν νόμον 4131, δι' οὗ, οὔτε λίγο οὔτε πολύ, ἡ μέλλουσα νὰ ἐκδοθῇ ἀπόφασις τοῦ Δικαστηρίου κατὰ τῆς Πινακοθήκης κηρύσσεται ἀνεκτέλεστος!

Καὶ γεννᾶται τὸ ἐρώτημα, μήπως τάχα ἡ βαθυτέρα κατεργασία τῆς νομοθεσίας μας, ἡ ὁποία θὰ ἦτο προωρισμένη νὰ ἐξουδετερώσῃ(?) ὅλα τὰ λάθρα κτηθέντα προνόμια—ὡς γράφει ὁ κ. Θηβαῖος—πρόκειται νὰ γίνῃ κατὰ τὸν ἀνωτέρω τρόπον;

Διότι, ὡς πληροφοροῦμαι, ὁ κ. Θηβαῖος εἶνε ὁ πραγματικὸς πατὴρ τοῦ νόμου 4131, ἀλλὰ καὶ μέλος τῆς προπαρασκευαστικῆς ἐπιτροπείας.

Μετὰ τιμῆς
Κ. ΚΑΚΙΟΥΖΗΣ

ΕΝΑΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΟΣ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΥΖΗΤΗΣΙΝ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΕΙΑΚΟΥ

Φίλε κ. Διευθυντά,

Μετὰ πολλῆς μου δυσφορίας ἀνέγνωσα [illegible] τὰς συζητήσεις τοῦ τεθέντος ἐπὶ τάπητος πολιτειακοῦ παρὰ τοῦ Βενιζέλου καὶ τῶν λοιπῶν ἀρχηγῶν τῶν κομμάτων ἐν τῇ Βουλῇ.

Ἐπειδὴ δὲ καὶ ἐγὼ ἀποτελῶ μέλος τοῦ ἐργαζομένου κόσμου, ὅστις διαρκῶς πληρώνει τὰ σπασμένα ἑκατέρωθεν, ἐπιτρέψατέ μου νὰ ἀκούσητε τὴν γνώμην μου ἐπὶ τοῦ πολιτειακοῦ. Ὡς θὰ ἐνθυμῆσθε ἰδιολογικῶς ἔγραφον τὴν 29 Ἰανουαρίου καὶ 7 Φεβρουαρίου τοῦ 1925 μίαν παραίνεσιν καὶ κατήχησιν πρὸς Βενιζελικὸν τὰ ἑξῆς: Λήξαντος τοῦ καθεστωτικοῦ ἀγῶνος ὁ ἀντιβενιζελικὸς κόσμος ἐτέθη ἐν ἀναμονῇ, ἐπιρρίψας τὴν εὐθύνην τῆς παρούσης καὶ μελλούσης καταστάσεως εἰς τὸν Βενιζέλον καὶ τοὺς ὀπαδούς του, ἐνδιαφερομένους μόνον ἐὰν οἱ φόροι—οὓς ὑποβαστάζει—διατίθενται διὰ τὴν ἀσφάλειαν τῆς χώρας καὶ διὰ τὰς ἀνάγκας του.

Δὲν ἔπαυσα δὲ ἔκτοτε καὶ μέχρι σήμερον, τυχούσης εὐκαιρίας, οὐδὲ καὶ ἀπὸ τοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἀθηνῶν, οὗτινος τυγχάνω μέλος τοῦ συμβουλίου, νὰ διακηρύξω ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς ἂν ἐψήφισε τὸν Βενιζέλον κατὰ τὰς τελευταίας ἐκλογὰς τοῦτο ὀφείλεται διότι ἐβαρύνθη νὰ ἀκούῃ περὶ κινδύνων τῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς ἐπιδρομῆς τῶν διαφόρων στρατιωτικῶν παραγόντων, διότι δὲν θέλει ἡ Πατρίς του νὰ μεταβληθῇ εἰς Μεξικόν, καὶ συνεπῶς δὲν συντρέχει πρὸς τὸ παρὸν λόγος τορπιλλίσεως αὐτῆς.

Ἐκεῖνο ὅμως ὅπερ βλέπει ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς εἶνε ὅτι πρὸ τῆς λήξεως τῆς τετραετίας κατέστη ἀγνώριστος κατὰ τὴν δοθεῖσαν ὑπόσχεσιν τοῦ Βενιζέλου πρὸ τῶν ἐκλογῶν.

Αἱ πτωχεύσεις ἐνίων Τραπεζῶν, ἀνωνύμων ἑταιρειῶν, ἐμπορικῶν, βιομηχανικῶν καὶ ἐπαγγελματικῶν οἴκων, ἡ οἰκτρὰ κατάστασις τοῦ Χρηματιστηρίου, ὁ καθρέπτης τῆς παρούσης καταστάσεως, καὶ ἡ διαρκῶς αὐξανομένη πτώχεια τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ καὶ κακοπραξία ἀντὶ νὰ ἐφελκύσουν τὴν προσοχὴν καὶ μέριμναν τοῦ Κράτους καὶ ὑποδείξῃ τὰ ληπτέα μέτρα, ὁ πηδαλιοῦχος ἀπασχολεῖ τὴν κοινὴν γνώμην μὲ τοὺς ἀνυπάρκτους κινδύνους τῆς νεαρᾶς Δημοκρατίας.

Αὐτὴ ἐν ὀλίγοις εἶνε ἡ οἰκτρὰ κατάστασις ἣν διερχόμεθα, ἂν μοὶ ἐπιτρέπεται.

ΙΩ. ΣΤΑΜΟΣ
Βιομήχανος, μέλος τοῦ συμβουλίου τοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἀθηνῶν

ΟΙ ΕΞ ΑΝΑΣΤΟΛΗΣ

Κύριε Διευθυντά,

Μετὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ μέτρου τῆς προσλήψεως πλέον ἰδιωτῶν ὡς μονίμων ὑπαλλήλων εἰς τὰ στρατιωτικὰ γραφεῖα, ἔχομεν τὴν γνώμην ὅτι πρέπει νὰ γίνῃ δεκτὴ ἡ αἴτησις τῶν τυχόντων ἀναστολῆς κληρωτῶν τῆς κλάσεως 1926—1928 ὅπως μετὰ τὴν τετράμηνον ἀτομικὴν ἐκπαίδευσιν δύνανται νὰ ἐξαγοράσουν τὸ ὑπόλοιπον τῆς θητείας των. Ἐφ' ὅσον οὗτοι ὡς μορφωμένοι θὰ ὑπηρετοῦν κατὰ τὸ ὑπόλοιπον τοῦτο διάστημα κατὰ τὸ πλεῖστον εἰς γραφεῖα, τὸ μέτρον δὲ τῆς ἐξαγορᾶς ἐφηρμόσθη δι' ὅλας τὰς προηγουμένας κλάσεις, οὐδεὶς λόγος νομίζομεν συντρέχει κατὰ τῆς ἐπεκτάσεως αὐτοῦ καὶ διὰ τὰς κλάσεις 1926—1928. Συνηγορεῖ τοὐναντίον ὑπὲρ αὐτοῦ καὶ τὸ οἰκονομικὸν συμφέρον τοῦ Κράτους, ὅπερ θὰ ἐπωφεληθῇ ἱκανοῦ χρηματικοῦ ποσοῦ διὰ τὴν προμήθειαν εἰδῶν στρατιωτικῆς ἐξαρτύσεως, ἀλλὰ καὶ τὸ κοινωνικὸν ἐν γένει συμφέρον, διότι θὰ παραμείνουν ἀπερίσπαστοι εἰς τὰς ἐπιστημονικὰς των ἀσχολίας οἱ τυχόντες ἤδη ἀναστολῆς λόγῳ σπουδῶν στρατεύσιμοι.

Πολλοὶ γονεῖς

SANTÉINE
MONTAGU
PARIS

ΚΑΤΑ ΤΗΣ
ΔΥΣΚΟΙΛΙΟΤΗΤΟΣ
ΕΝΕΡΓΕΙ ΗΠΙΩΣ ΑΣΦΑΛΩΣ
ΑΝΕΥ ΚΟΛΙΚΩΝ ΕΝΟΧΛΗΣΕΩΝ
Γενικοὶ ἀντιπρόσωποι
ΖΩΓΡΑΦΟΣ-ΒΑΚΗΣ & Σία
51 Ὁδὸς Ἀθηνᾶς 51

ΑΔΡΙΑΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Ἡ ἀρχαιοτέρα τῶν ἐν Ἑλλάδι Ἀσφαλιστικῶν Ἑταιρειῶν. Κεφάλαια καὶ ἀποθεματικὰ τῇ 31ῃ Δεκεμβρίου 1928 δραχμ. 2.350.000.000.
Ἐξασκοῦσα μέχρι τοῦδε τοὺς κλάδους

ΖΩΗΣ, ΠΥΡΟΣ, ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

Ἔθεσεν εἰς ἐφαρμογὴν καὶ τοὺς κλάδους

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΑΤΩΝ

Πληροφορίαι εἰς τὸ ἰδιόκτητον Μέγαρον, ὁδὸς Κρατίνου 5 (παρὰ τῷ Κεντρικῷ Ταχυδρομείῳ) τηλέφ. 62—15.

EWC ESCHER WYSS
ΨΥΓΕΙΑ
ΠΑΓΟΠΟΙΕΙΑ
ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ 2.500.000 ΨΥΓΙΔΩΝ ΩΡΙΑΙΩΣ
Δ. Βρεττός
μηχανολόγος Ε.P.F.
ΠΑΠΑΡΡΗΓΟΠΟΥΛΟΥ 3. ΤΗΛ: 64—80

Ὁ οἶκος BRITANNIA ἔθεσεν εἰς διάθεσιν τοῦ Κοινοῦ τὰ νέα μοδέλα
ΓΡΑΜΜΟΦΩΝΩΝ
ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΡΟΣΟΧΗ!
ΠΡΩΤΟΦΑΝΕΙΣ ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ
ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ
ΓΕΝΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ
"ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΑΓΟΡΑ„
ΟΔΟΣ ΕΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ (ΠΡΟΑΣΤΕΙΟΥ) 13β ΤΗΛ. 6802

RECORD MONDIAL
GRAND PRIX PARIS 1900
GRAND PRIX BARCELONE 1929

Τὸ Παγκόσμιον Record τῆς χρονομετρικῆς ἀκριβείας ἔλαβε τὸ Ὡρολόγιον ΖΕΝΙΘ εἰς τὸν διαγωνισμὸν τοῦ Ἀστεροσκοπείου Kew-Teddington—Ἀγγλία τῷ 1929.

GARANTIE 30 ΕΤΗ

Γενικὸς ἀντιπρόσωπος:
Κ. ΒΛΑΣΙΔΗΣ
9—Ὁδὸς Πεσμαζόγλου—9

ZENITH

ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΣΑΣ

Προτοῦ προβῆτε εἰς ἀγορὰς διὰ δῶρα τῶν ἑορτῶν ἐπισκεφθῆτε ΤΟΝ ΟΙΚΟΝ

ΦΡΟΥ—ΦΡΟΥ

ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΚΟΥ 14—Α'. πάτωμα

Ἐντὸς τοῦ Νέου κτιρίου ποῦ θριαμβεύει μὲ τὴν φθήνια του. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῶν ἑορτῶν διανέμομεν λαχεῖον ΔΩΡΕΑΝ εἰς ὅλους. ΚΕΡΔΙΖΟΥΝ 10 ΑΡΙΘΜΟΙ. 1ος ΜΙΑ ΜΕΤΑΞΩΤΗ ΤΟΥΑΛΕΤΑ.

ΕΤΟΙΜΑ ΚΑΙ ΕΠΙ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ

Γυναικεῖα φορέματα 150—2000. Καπέλλα γυναικεῖα ἀπὸ 95 δραχμὰς καὶ ἄνω.

ΑΔΙΑΒΡΟΧΑ 450 καὶ ἄνω

Βελοὺρ ντὲ Λὲν ὁ πῆχυς δρχ. 75. ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΔΙΑΦΟΡΑ.

ΟΛΑ ΤΑ ΑΝΔΡΙΚΑ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΕΙΔΗ

ΠΑΜΦΘΗΝΑ

BRITISH OLIVER
ΝΕΟΣ ΤΥΠΟΣ Νο 15

Τὰ ἐργοστάσια γραφομηχανῶν ΟΛΙΒΕΡ μετεφέρθησαν ἀπὸ Σικάγον(?) εἰς Ἀγγλίαν, ἔνθα ἡ ἕδρα τῆς Ἑταιρίας.

THE OLIVER TYPEWRITER Co Ltd

Εἰς τὰ νέα ταῦτα μεγάλα ἀγγλικὰ ἐργοστάσια παράγεται ὁ Νέος Τύπος BRITISH OLIVER No 15.

Γενικὸς καὶ ἀποκλειστικὸς ἀντιπρόσωπος δι' ἅπασαν τὴν Ἑλλάδα
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΠΑΠΑΣΠΥΡΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ — ΣΤΑΔΙΟΥ 15 η

(Διαρκὴς παρακαταθήκη παρὰ τῷ ἀντιπροσώπῳ ἀνταλλακτικῶν ΟΛΙΒΕΡ ὅλων τῶν Τύπων).

ΑΚΡΩΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ

Μεταφορὰ πελατείας ἀπὸ τὸ παλαιὸν εἰς τὸ νέον δίκτυον

Ὑπενθυμίζεται εἰς τοὺς καταναλωτὰς ἠλεκτρικοῦ ρεύματος τοῦ παλαιοῦ δικτύου τῆς ὡς ἄνω Ἑταιρίας, τῶν περιοχῶν:

1) Τῶν πρὸς τὴν πλατεῖαν Ὁμονοίας τμημάτων: α) τῆς ὁδοῦ Ἀθηνᾶς (ἀπὸ τῆς ὁδοῦ Λυκούργου) καὶ β) τῆς ὁδοῦ Γ' Σεπτεμβρίου (ἀπὸ τῆς ὁδοῦ Βερανζέρου), 2) Ἀλυσίδας, 3) Ἀμπελοκήπων, 4) Γουδί, 5) Τζιτζιφιῶν καὶ 6) τοῦ κέντρου τῆς πόλεως τοῦ Πειραιῶς, ὅτι, ὡς ἔχουσι προειδοποιηθῆ κατ' ἐπανάληψιν ἐγγράφως, προφορικῶς καὶ διὰ τοῦ τύπου, τὸ ἐξ οὗ τροφοδοτοῦνται δίκτυον καταργεῖται λίαν προσεχῶς.

Οἱ τυχὸν ἐξ αὐτῶν μὴ ἐκπληρώσαντες εἰσέτι, παρὰ τὰς ὡς ἄνω προειδοποιήσεις, τὰς ἀπαιτουμένας διατυπώσεις διὰ νὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ μεταφορὰ τῶν ἐγκαταστάσεών των εἰς τὸ νέον δίκτυον, παρακαλοῦνται ὅπως σπεύσωσι νὰ πράξωσι τοῦτο τὸ ταχύτερον, ἵνα μὴ μείνωσιν ἄνευ ρεύματος ἅμα τῇ καταργήσει τοῦ ὡς ἄνω δικτύου.

ΕΓΚΑΙΝΙΑ

Σήμερον Πέμπτην καὶ ὥραν 5 μ. μ. τελοῦνται τὰ ἐγκαίνια τοῦ Νέου Καταστήματος

Ὁδὸς Σταδίου ἀριθ. 4
(Νέον Μέγαρον Μετοχικοῦ Ταμείου)

τῆς Ἑλληνικῆς ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ «ΕΣΠΕΡΙΑ» Α. Ε.
(Ἱδρυταί: Οἶκος Ἀδελφῶν ΠΑΠΑΔΑΤΟΥ)

καὶ παρακαλεῖται ἡ ἀξιότιμος πελατεία ὅπως τιμήσῃ αὐτὰ διὰ τῆς παρουσίας της.

ΚΡΥΣΤΑΛΛΑ - ΠΟΡΣΕΛΑΝΑΙ
ΕΠΑΡΓΥΡΑ

Τὸ καλὸ σπίτι φαίνεται ἀπὸ τὴν
ΚΟΥΖΙΝΑ

Ἡ FAIRMOUNT εἶνε ἡ τελειοτέρα Ἀμερικανικὴ κουζίνα. Μὲ τὴν ἰδία φωτιά, πλουσιωτάτην μαγειρικὴν 6 καταρόλες, φοῦρνος 50Χ50 (διὰ τὰ ταψιά), ἐσχάρα 25Χ18, χῶρος διὰ σίδηρα σιδηρώματος καὶ ζεστὸ νερὸ διὰ τὸ λουτρό, πλυσταριό κλπ. Καίει ξύλα, ξυλάνθρακα, ἀνθρακίτη, λιγνίτη κλπ. μὲ μεγίστην οἰκονομίαν, τόσην ὥστε ἐντὸς 6 μηνῶν ξεπληρώνεται ἐκ τῆς οἰκονομίας τῆς καυσίμου ὕλης. Ἡ ἰδία κουζίνα μὲ ἐξαρτήματα γκαζιοῦ. Παρακαταθήκη παρὰ τῷ γεν. ἀντιπροσώπῳ Ι. Ν. Δημολάκη, Ἑρμοῦ 86—Ἁγιᾶς 1, Ἀθῆναι.

ΚΑΛΤΣΕΣ
A·R·WA
Παρέλαβεν τὸ ΜΟΔΕΡΝΟ εἰς πλουσίαν συλλογὴν χρωμάτων
ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑΣ - 31
Σ. ΠΕΤΑΛΑΣ-Α. ΠΑΠΑΔΑΚΗΣ

ΤΑ ΝΕΑ ΓΡΑΜΜΟΦΩΝΑ
"BRITANNIA„
ὑπερέχουν ὅλων. Ἐπισκεφθῆτέ μας καὶ δὲν θὰ ζημιωθῆτε.
Εὐρωπαϊκὴ Ἀγορὰ
ΔΗΜ. Σ. ΧΟΥΒΑΡΔΑ
Ὁδὸς Ἐμμ. Μπενάκη (πρώην Προαστείου)-13 β.

Διὰ νὰ καθαρίζετε
τοὺς πνεύμονάς σας,
καὶ νὰ ἀποφεύγετε
τὸν Βῆχα, τὸ συνάχι,
τὰς ἀσθενείας τοῦ λάρυγγος
καθὼς καὶ τὴν βρογχίτιδα.
Μεταχειρισθῆτε
ΠΑΣΤΙΛΙΕΣ VALDA
Πωλοῦνται εἰς ἅπαντα τὰ
Φαρμακεμπορεῖα
καὶ Φαρμακεῖα.
Νὰ τὰ ἀπαιτῆτε
ΕΙΣ ΚΥΤΙΑ
φέροντα τὸ ὄνομα
VALDA

ΠΑΙΔΙΚΑ
ΕΝΔΥΜΑΣΙΑΙ — ΕΠΑΝΩΦΟΡΙΑ
ΚΑΠΕΛΛΑ — ΚΑΛΤΣΕΣ
Πλουσιωτάτη συλλογὴ
Γ. ΚΑΙ Π. ΚΟΥΤΣΟΓΙΑΝΝΗ
19β ΑΙΟΛΟΥ 19β

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΑΙ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

Ο κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΗΠΕΙΛΗΣΕ ΝΑ ΔΙΑΛΥΣΗ ΤΟ ΣΩΜΑ ΤΗΣ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΣ ΠΟΛΕΩΝ ΕΑΝ ΣΥΝΕΧΙΣΘΗ Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΑΠΕΙΘΑΡΧΙΑ

ΖΩΗΡΑ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥΣ ΠΡΟΒΙΒΑΣΜΟΥΣ

Τὴν 4.30' μ. μ. ἄρχεται ἡ συνεδρίασις.

Πρὸ τῆς ἡμερησίας διατάξεως τῆς νομοθετικῆς ἐργασίας ὁ κ. Ἀργυρόπουλος (Ὑπ. Ἐσωτ.) καταθέτει διάφορα νομοσχέδια, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τὸ σχετικὸν μὲ τὴν ἀστυνομίαν πόλεων. Εἰσηγούμενος τὸ νομοσχέδιον τοῦτο ὁ κ. ὑπουργὸς λέγει τὰ ἑξῆς:

«Καταθέτων τὰ νομοσχέδια ταῦτα δὲν ἔχω σκοπὸν νὰ μὴ ἀναγνωρίσω τὰς ὑπηρεσίας, ἃς προσφέρει τὸ σῶμα τῆς ἀστυνομίας τῶν πόλεων, ἐπ' ἐσχάτων μάλιστα εἶνε γνωστὸν ὅτι καὶ ὁ κ. πρωθυπουργὸς καὶ τὸ ὑπουργεῖον συνεχάρησαν αὐτὴν διὰ τὰς ὑπηρεσίας ποὺ προσέφερε τελευταίως πρὸς ἐπιβολὴν τῆς τάξεως. Ὀφείλομεν ὅμως νὰ μὴ παραλείψωμεν νὰ ὁμολογήσωμεν, ὅτι ὅπως λειτουργεῖ τὸ σῶμα αὐτὸ δὲν ἔχει τὴν ἀπαιτουμένην πειθαρχίαν, διότι ἐμφανίζεται ὡς σῶμα πολιτικόν. Ὅταν πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν ὁ νέος ἀρχηγὸς παρέλαβε τὴν ὑπηρεσίαν δὲν μοῦ ἀπέκρυψε ὅτι ἡ πρώτη ἐντύπωσίς του δὲν ἦτο καλὴ καὶ μοῦ ἐζήτησεν ὡρισμένα μέτρα. Ὁ ἀρχηγὸς φρονεῖ ὅτι ἂν δὲν ἔχῃ πλήρη πειθαρχικὴν ἐξουσίαν ἐπὶ τοῦ σώματος δὲν δύναται τοῦτο νὰ ἐκπληρώσῃ τὸν προορισμόν του. Διὰ τοὺς λόγους τούτους ὑποβάλλεται τὸ νομοσχέδιον. Γνωρίζετε, ἐπίσης, συνεχίζει, ὅτι πρό τινος συνέβη καὶ ἓν ἐπεισόδιον. Διεδόθη ὅτι δὲν ἐπρόκειτο οἱ ἀστυφύλακες νὰ πάρουν τὸ ἐπίδομα τῶν ἄλλων ὑπαλλήλων καὶ ἐνῷ ὑπῆρχεν ἀπαγόρευσις συγκεντρώσεως ὁμαδικῶν συσκέψεων ἐν τούτοις συνεκεντρώθησαν. Βεβαίως ὡς πολιτικοὶ ὑπάλληλοι καὶ αὐτοὶ ἔχουν τὸ δικαίωμα νὰ ἀνταλλάσσουν γνώμας, ἀλλὰ ὡς σῶμα τὸ ὁποῖον ἔχει προορισμὸν τὴν τάξιν δὲν πρέπει τὸ ἴδιον νὰ παραβαίνῃ τὰς διατάξεις περὶ τάξεως. Τὸ ὑποβαλλόμενον νομοσχέδιον, ὡς πρὸς τὴν πειθαρχίαν τοῦ σώματος θεωρεῖ τοῦτο ὡς σῶμα στρατιωτικόν, ὡς πρὸς δὲ τὴν δωσιδικίαν αὐτοῦ διὰ τὰ ἐγκλήματα καὶ πλημμελήματα θὰ ὑπάγεται εἰς τὰ στρατοδικεῖα. Ἄνευ τῶν τροποποιήσεων αὐτῶν δὲν θὰ δύναται νὰ ἐπιβληθῇ ἡ πειθαρχία εἰς τὸ σῶμα ἀστυνομίας πόλεων. Καταλήγων παρακαλεῖ, ὅπως τὸ νομοσχέδιον θεωρηθῇ ὑπηρεσιακόν».

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Κύριοι βουλευταί, ἐπιθυμῶ ἀπὸ τοῦ βήματος αὐτοῦ νὰ ἀπευθύνω πρὸς τὸ σῶμα τῆς ἀστυνομίας μίαν παραίνεσιν. Τὸ σῶμα τῆς ἀστυνομίας ἐξ ἀρχῆς ἐχαρακτηρίσθη ὡς πολιτικὸν σῶμα καὶ οἱ ἀστυνομικοὶ ὑπάλληλοι ἐχαρακτηρίσθησαν ὡς πολιτικοὶ ὑπάλληλοι. Τοῦτο παρέσυρε τοὺς ἄνδρας τοῦ σώματος ὥστε νὰ νομίζουν ὅτι δύνανται νὰ λάβουν ἀπέναντι τῶν προϊσταμένων των τὴν στάσιν ἐκείνην τὴν ὁποίαν ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἔλαβε μέγας ἀριθμὸς ἐκ τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων καὶ ἠξεύρετε ποία εἶνε ἡ στάσις αὐτή. Εἶνε φανερὸν ὅτι τὸ πρᾶγμα αὐτὸ εἶνε ἀπαράδεκτον. Δὲν ἠμποροῦμεν νὰ ἔχωμεν ἀστυνομίαν εἰς τὴν ὁποίαν ἐμπιστευόμεθα τὴν τήρησιν τῆς δημοσίας τάξεως εἰς τὰ σπουδαιότερα κέντρα τοῦ ἀστικοῦ πληθυσμοῦ ἐὰν θὰ ἠμποροῦσαν οἱ ἀξιωματικοί, οἱ ὑπαξιωματικοὶ καὶ οἱ ἄνδρες τοῦ σώματος τούτου νὰ ἔλθουν καὶ νὰ συζητοῦν μὲ τοὺς προϊσταμένους των μὲ τὴν ἰδίαν ἐλευθερίαν —διὰ νὰ μὴ εἴπω μὲ τὴν ἰδίαν ἀκολασίαν πολλάκις γλώσσης— μὲ τὴν ὁποίαν ὁμιλοῦν πολλοί, ὄχι πάντες εὐτυχῶς, οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι πρὸς τοὺς προϊσταμένους των. Ἐν τούτοις ἄνδρες τινὲς τοῦ σώματος, ἐξ ἀφορμῆς κάποιας τιμωρίας ἐπιβληθείσης εἰς αὐτούς, προσέφυγαν εἰς τὸ Συμβούλιον Ἐπικρατείας, τὸ ὁποῖον εἶπε —καὶ ἡ ἀπόφασίς του εἶνε σύμφωνος μὲ τὸν νόμον— ὅτι αὐτοὶ βέβαια εἶνε δημόσιοι ὑπάλληλοι καὶ ἐξομοιοῦνται πρὸς τοὺς λοιποὺς δημοσίους ὑπαλλήλους.

ΣΟΒΑΡΑ ΠΑΡΑΙΝΕΣΙΣ

Ἡ Κυβέρνησις λοιπὸν δὲν εἶνε διατεθειμένη νὰ ἀνεχθῇ τὴν ἀνωμαλίαν τὴν ὁποίαν δημιουργεῖ ἡ κατάστασις αὐτὴ καὶ εἶνε βεβαία ὅτι θὰ εὕρῃ τὴν ὑποστήριξιν ὅλης τῆς Βουλῆς καὶ ὅλων τῶν πτερύγων ὅπως διορθωθῇ τοιαύτη κατάστασις ἀπαράδεκτος. Θὰ εἴπητε: πῶς μποροῦμε νὰ διορθώσουμε τὸ πρᾶγμα νομίμως; Σᾶς ζητοῦμεν νὰ ἐξομοιώσωμεν τὸ σῶμα τῆς ἀστυνομίας ὅσον ἀφορᾷ τὴν κατὰ τῶν ἀνηκόντων εἰς αὐτὸ ἐνάσκησιν τῆς ποινικῆς ἀγωγῆς τοὐλάχιστον δι' ὡρισμένα ἀδικήματα ποὺ ἔχουν χαρακτῆρα περισσότερον ὑπηρεσιακόν, νὰ τοὺς ἐξομοιώσωμεν ὡς πρὸς τὰ ἀδικήματα αὐτὰ καὶ ὡς πρὸς τὴν πειθαρχίαν ἐν γένει μὲ τοὺς ἀξιωματικούς, ὑπαξιωματικούς, καὶ τοὺς ἄνδρας τῆς χωροφυλακῆς. Ἀλλ' ἕως ὅτου ψηφισθῇ τὸ σχετικὸν νομοσχέδιον ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν —καὶ πιστεύω ὅτι ἡ Βουλὴ θὰ τὸ κηρύξῃ κατεπεῖγον καὶ θὰ τὸ ψηφίσῃ ὡς τοιοῦτον— ἕως ὅτου λέγω ψηφισθοῦν τὰ μέτρα αὐτὰ θεωρῶ καθῆκον μου ἀπὸ τοῦ βήματος τούτου νὰ ἀπευθύνω πρὸς τοὺς ἀποτελοῦντας τὸ σῶμα, σοβαρὰν παραίνεσιν. Δὲν πρέπει νὰ νομίσουν ὅτι ἕως ὅτου ψηφίσωμεν αὐτὰ τὰ μέτρα μποροῦν νὰ λάβουν ἀπέναντι τῶν προϊσταμένων των καὶ ἀπέναντι τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ σώματος τὴν στάσιν ἐκείνην τὴν ὁποίαν, ἐπαναλαμβάνω, λαμβάνουν πολλοὶ τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων. Θὰ ἴδωμεν βέβαια καὶ δι' ἐκείνους τί θὰ γίνῃ ὅταν θὰ ψηφίσωμεν τὸν καταστατικόν των νόμον.

Κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ. Αὐτὸ πρέπει νὰ ἰδοῦμε, τί θὰ γίνῃ μὲ τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους.

ΕΝ ΑΝΑΓΚΗ ΝΑ ΚΑΤΑΡΓΗΘΗ ΤΟ ΣΩΜΑ

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Θεωρῶ καθῆκον μου νὰ ἀπευθύνω σοβαρὰν παραίνεσιν. Ἀναγνωρίζω ὅτι τὸ Σῶμα τῆς Ἀστυνομίας παρέσχεν ὑπηρεσίας ἀξίας λόγου εἰς τὴν χώραν. Μᾶς παρέσχεν ἀξιολόγους τοιαύτας καὶ τελευταίως ἀκόμη, κατὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς ἀπεργίας τῶν ἐργατῶν τοῦ ἀεριόφωτος καὶ τῶν τροχιοδρομικῶν. Μᾶς παρέσχε καὶ μᾶς παρέχει ἀκόμη κατὰ τὴν γελοίαν συμπεριφοράν, τὴν λεγομένην ἀπεργίαν, τινῶν ἐκ τῶν σπουδαστῶν τοῦ Πανεπιστημίου. Ἐξεφράσαμεν πρὸς τοὺς ἄνδρας τοῦ Σώματος τὴν πλήρη εὐαρέσκειαν τῆς Κυβερνήσεως. Ἀλλὰ πρέπει νὰ γνωρίζουν ὅτι ἂν ἡ ἑλληνικὴ κοινωνία σχηματίσῃ τὴν πεποίθησιν ὅτι τὸ Σῶμα αὐτὸ δὲν ἔχει τὸ αἴσθημα τῆς πειθαρχίας, τὸ ἀπαραίτητον δι' ἕνα ἀστυνομικὸν Σῶμα, ἡ ἑλληνικὴ κοινωνία, παρ' ὅλας τὰς ὑπηρεσίας τὰς ὁποίας προσέφερε μέχρι τοῦδε τὸ Σῶμα τῆς Ἀστυνομίας, θὰ ἀρχίσῃ νὰ ἀμφιβάλλῃ ἂν καλῶς ἔπραξε νὰ ὀργανώσῃ τὸ Σῶμα αὐτό, νὰ ἀφαιρέσῃ ἀπὸ τὴν χωροφυλακὴν τὰ καθήκοντα τῆς ἀστυνομίας τῶν πόλεων καὶ νὰ τὰ ἀναθέσῃ εἰς Σῶμα ἰδιαίτερον. Νὰ μὴ παρεξηγηθοῦν οἱ λόγοι μου. Δὲν τείνω καθόλου εἰς τὸ νὰ καταργήσω τὸ Σῶμα τῆς Ἀστυνομίας. Τοὐναντίον ἐπεδιώξαμεν νὰ τὸ ἐξυψώσωμεν καὶ νὰ τὸ ἐνισχύσωμεν καὶ νὰ τὸ καταστήσωμεν ἀντάξιον τῶν ἀπαιτήσεων τῆς ἑλληνικῆς κοινωνίας. Τὸ ἐθέσαμεν τελευταίως ἀκόμη ὑπὸ τὴν ἄμεσον διοίκησιν ἑνὸς διακεκριμένου Ἄγγλου ἀξιωματικοῦ, τὸν ὁποῖον μετεκαλέσαμεν ἐδῶ ὄχι ἁπλῶς ὡς ὀργανωτήν, ἀλλ' ὡς διοικητὴν τοῦ Σώματος. Ἀλλά, πρέπει, ἐπαναλαμβάνω νὰ ἠξεύρῃ τὸ Σῶμα ὅτι ἐὰν ἤθελεν ἀποδειχθῇ ὅτι ἔχει χαλαρὰν τὴν ἔννοιαν τῆς πειθαρχίας καὶ ἤθελον μετέλθει ἀπέναντι τῶν προϊσταμένων των τὴν στάσιν ἐκείνην τὴν ὁποίαν μετέρχονται πολλοὶ τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, ἡ ἑλληνικὴ κοινωνία θὰ εὑρεθῇ εἰς τὴν λυπηρὰν ἀνάγκην νὰ καταργήσῃ ἕνα τοιοῦτον Σῶμα καὶ νὰ ἀναθέσῃ πάλιν τὴν ἀστυνομίαν τῶν πόλεων εἰς τὴν χωροφυλακήν.

Κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ. Εἶνε πρότασις περὶ κατεπείγοντος;

Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ. Δὲν ὑπάρχει κατεπεῖγον.

Κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ. Ὑπάρχει πρότασις νὰ κηρυχθῇ ὑπηρεσιακόν.

Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ. Ἡ ἐπιτροπὴ θὰ τὸ κρίνῃ κατὰ τὸ Σύνταγμα.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Δὲν πρόκειται τώρα νὰ ἀποφανθῶμεν περὶ τοῦ κατεπείγοντος. Τὸ παραπέμπομεν εἰς τὴν ἐπιτροπὴν νὰ ἀποφανθῇ. Ἐγὼ μόνον ἐπωφελήθην τῆς εὐκαιρίας διὰ νὰ ἀπευθύνω μίαν προειδοποίησιν πρὸς τὸ Σῶμα.

ΚΑΙ Ο κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ ΘΑ ΖΗΤΗΣΗ ΤΗΝ ΚΑΤΑΡΓΗΣΙΝ

Κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ. Καὶ ἐγώ, κ. Πρόεδρε, ἐπωφελοῦμαι τῆς εὐκαιρίας, ἐγὼ ὁ ὁποῖος ἠγάπησα τὸ Σῶμα τῆς Ἀστυνομίας καὶ ἐστήριξα ἐπ' αὐτοῦ τόσας ἐλπίδας, ὁ ὁποῖος εἰσηγήθην εἰς τὴν Βουλὴν τὴν λύσιν τοῦ ἀστυνομικοῦ ζητήματος, ἀναγνωρίσας τὰ δικαιώματα τῆς Ἀστυνομίας, τὴν εὐεργετικότητα αὐτῆς καὶ τὴν ἀνάγκην ὅπως ὅλαι αἱ μεγάλαι πόλεις παραδοθοῦν εἰς χεῖράς της, ἐγώ, ἐπαναλαμβάνω, ὁ ὁποῖος τόσας ἐλπίδας ἐστήριξα ἐπὶ τὸ Σῶμα αὐτό, νομίζω ὅτι ἔχω ὑποχρέωσιν νὰ δηλώσω ὅτι θὰ παράσχω ὁλόκληρον τὴν συνδρομήν μου εἰς τὴν Κυβέρνησιν, ἂν ὑπάρχῃ ἔστω καὶ ὑπόνοια ὅτι τὸ Σῶμα αὐτὸ τείνει νὰ παρακολουθήσῃ τὰς μεθόδους τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, μεθόδους αἱ ὁποῖαι ἐξήγειραν τὴν συνείδησιν ὅλου τοῦ ἐντίμου κόσμου καὶ τῆς ἑλληνικῆς κοινωνίας. Ἀλλοίμονον ἐὰν τὸ Σῶμα ἐκεῖνο εἰς τὸ ὁποῖον στηρίζονται τόσαι ἐλπίδες καὶ εἰς τὸ ὁποῖον εἶνε ἐμπεπιστευμένη ἡ τάξις τῶν πόλεων, ἀλλοίμονον ἂν παρακολουθήσῃ τὴν ὁδὸν αὐτήν. Εἶμαι ἐκεῖνος ὁ ὁποῖος ὄχι μόνον θὰ εἰσηγηθῶ, ἀλλὰ θὰ ζητήσω ἐπιμόνως τὴν κατάργησιν τοῦ Σώματος αὐτοῦ.

Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ. Ἀνεγνώσαμεν εἰς τὰς ἐφημερίδας ὅτι ἐπεβλήθη αὐστηρὰ τιμωρία εἰς τοὺς ἀπειθήσαντας ἀστυφύλακας. Εἴμεθα σύμφωνοι καὶ νομίζω ὅτι τὸ Κράτος ἔχει ὅλην τὴν δύναμιν νὰ ἐπιβληθῇ. Δὲν νομίζω ὅμως ὅτι ἐπειδὴ 100 ἢ 200 ἀστυφύλακες παρεξετράπησαν αὐτὸ δίδει λαβὴν νὰ καταδικασθῇ ὁλόκληρον τὸ Σῶμα τῆς Ἀστυνομίας...

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Εἶνε μία προειδοποίησις.

Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ. Πολὺ δὲ περισσότερον δὲν δίδει λαβὴν εἰς τὸ νὰ ρίψωμεν μομφὴν καθ' ὅλου τοῦ ὑπαλληλικοῦ κόσμου. Λέγω αὐτοστηριζόμενος ὄχι εἰς ὅσα εἶπεν ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως, ἀλλ' εἰς τὰς φράσεις τοῦ ἀξιοτίμου βουλευτοῦ Κερκύρας, ὁ ὁποῖος εἶπεν ὅτι ὁλόκληρος ἡ κοινωνία ἔχει ἐξεγερθῇ. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἐξέγερσις ὑπάρχει ἐναντίον τῆς Κυβερνήσεως, διότι ἐπὶ 1 1)2 ἔτος δὲν ἠμπόρεσε νὰ λύσῃ τὰ ζητήματα τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων. Ἂν δὲν συναισθάνωνται τινὲς ὅτι εἶνε ὑπηρέται τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ, αὐτοὶ νὰ ἀποταχθοῦν. Δὲν εἶνε ὅμως λογικὸν νὰ λέγωμεν ὅτι ὁλόκληρος ἡ ἑλληνικὴ κοινωνία εὑρίσκεται ἐν ἐξεγέρσει καὶ ἐν ἐπαναστάσει ἐναντίον τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων.

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ. Τὰ γεγονότα ἀπετέλεσαν δυστυχῶς θλιβερὰν διαιώνισιν τῶν ἀπόψεων τὰς ὁποίας ἄλλοτε ὑπεστηρίξαμεν, ὅτι δὲν ἔπρεπε νὰ δοθῇ ἀποκλειστικὸς πολιτικὸς χαρακτὴρ εἰς Σῶμα Ἀστυνομίας καὶ χαίρομεν ὅτι ὁ κ. βουλευτὴς Κερκύρας ἀνελθὼν τὸ βῆμα ὡμολόγησε τὸ σφάλμα του.

Κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ. Δὲν ὡμολόγησα τοιοῦτόν τι. Τοὐναντίον εἶμαι ὑπερήφανος διὰ τὸ ἔργον τὸ ὁποῖον εἰσηγήθην. Εἶπον μόνον τοῦτο, ὅτι ἂν ὑπάρχῃ τοιαύτη τάσις, πρέπει νὰ κτυπηθῇ μὲ ὅλα τὰ μέσα.

ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

Ὁ κ. *Μ. ΜΑΝΤΑΣ* λέγει ὅτι ἀπόκειται εἰς τὴν Βουλὴν νὰ κρίνῃ ἂν οἱ φερόμενοι ὡς λόγοι δικαιολογοῦν τὴν κατὰ τοῦ Σώματος καταφορὰν καὶ ἂν πρέπῃ νὰ συνδεθῇ ἡ συζήτησις μὲ τὰς κατὰ τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων αἰτιάσεις. Ἂν τυχόν, τονίζει, παρανομοῦν οἱ ὑπάλληλοι, πταίουν οἱ πολιτευόμενοι.

Δημιουργεῖται θόρυβος συνεπείᾳ διαμαρτυριῶν πολλῶν βουλευτῶν.

Ὁ κ. *ΠΡΟΕΔΡΟΣ* κρούει τοὺς κώδωνας καὶ τονίζει ὅτι δὲν ὑπάρχει ζήτημα πρὸς συζήτησιν, δηλοῖ δὲ ὅτι ἡ Βουλὴ εἰσέρχεται εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς νομοθετικῆς ἐργασίας.

Ψηφίζεται εἰς α' ἀνάγνωσιν τὸ νομοσχέδιον τὸ τροποποιοῦν τὴν σύμβασιν τοῦ ἠλεκτροφωτισμοῦ Ἐλευσῖνος, Μάνδρας καὶ Καλυβίων. Ψηφίζονται εἰς β' ἀνάγνωσιν τὰ νομοσχέδια περὶ ὅρκου τῶν στρατιωτικῶν καὶ ἐξόδων παραστάσεων ἐνίων ἀνωτάτων ἀξιωματικῶν, περὶ ἐκποιήσεως τῶν ἐν Θεσσαλίᾳ κτημάτων Κ. Ζάππα.

Η ΜΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ ΠΡΟΒΙΒΑΣΜΩΝ

Ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου «περὶ μὴ ἐνεργείας στρατιωτικῶν προβιβασμῶν μέχρι συντάξεως τῶν νέων πινάκων κατὰ τὸ 1930», ὁ κ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ (ὑπ. Στρ.) λέγει ὅτι εἶχε ζητήσει νὰ κηρυχθῇ ὡς ὑπηρεσιακόν.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ὑποστηρίζει, ὅτι ὡς ἁπλοῦν πρέπει νὰ συζητηθῇ.

Ὁ κ. Ν. ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ λέγει ὅτι ὅταν συνεζητεῖτο τὸ νομοσχέδιον «περὶ ἐξόδου τῶν ἀξιωματικῶν», παρεστάθη ὅτι τοῦτο, ἐν συνδυασμῷ μὲ τὸ νομοσχέδιον περὶ τῆς στρατιωτικῆς ἱεραρχίας καὶ προβιβασμῶν, θὰ ἀποκαθίστα ὁμαλὴν τάξιν ἐν τῷ στρατῷ. Τότε ἐκοινοποιήθη παρὰ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν ὅτι θὰ ἐτερματίζετο ἡ ἀνώμαλος εἰς τὸ στράτευμα κατάστασις καὶ ἡ Βουλὴ ἐψήφισε τὰ μέτρα ἐκεῖνα. Ἐγένετο ἡ ἑκουσία ἀπομάκρυνσις τῶν ἀξιωματικῶν καὶ ἔπρεπεν ἤδη ἡ Κυβέρνησις νὰ εἶχε προβῇ εἰς τοὺς στρατιωτικοὺς προβιβασμούς, σύμφωνα μὲ τὸν νόμον, καθ' ὃν τετράκις τοῦ ἔτους γίνονται ὑποχρεωτικῶς προβιβασμοὶ μέχρι τοῦ βαθμοῦ τοῦ συνταγματάρχου. Ὅταν ἐπέστη ὅμως ὁ χρόνος τῶν προαγωγῶν, ὁ κ. ὑπουργὸς διεκήρυξεν ὅτι δὲν θὰ ἐκτελέσῃ τοὺς προβιβασμούς, ὅτι θὰ τοὺς ἀναβάλῃ μέχρι τοῦ Μαΐου καὶ θὰ ζητήσῃ καὶ μεταβολὴν τοῦ νόμου. Ὁ κ. ὑπουργὸς οὔτε εἰς τὴν αἰτιολογικὴν ἔκθεσιν τοῦ νομοσχεδίου καθορίζει τοὺς λόγους, δι' οὓς πρέπει νὰ ἀναβληθοῦν οἱ προβιβασμοί, καὶ εἶνε προφανὲς ὅτι διὰ τῆς παραβιάσεως τοῦ νόμου γίνεται ἐπιδίωξις νὰ ὠφεληθοῦν ὡρισμένοι ἀξιωματικοί.

Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ (ὑπ. Στρ.) Οὔτε τὸν νόμον, λέγει, παραβιάζω, οὔτε ὡρισμένους ἀξιωματικοὺς πρόκειται νὰ ὠφελήσω. Τὸν νόμον τὸν ἐξετέλεσα καὶ σήμερον ἀκόμη ὑπέγραψα διάταγμα πληρώσεως διὰ προβιβασμοῦ 123 θέσεων κενῶν πρὸ τοῦ νόμου τῆς ἐξόδου. Μένουν καὶ ἄλλαι τινὲς θέσεις κεναὶ εἰς τοὺς ἀνωτέρους βαθμούς, δι' ἃς τώρα θὰ ἀποκτήσουν δικαιώματα καὶ πρέπει νὰ προηγηθῇ ἡ σύνταξις τῶν πινάκων. Εἰς τὰς κατωτέρας θέσεις οἱ προβιβασμοὶ ἐγένοντο.

Ν. ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ. Τότε τί χρειάζεται τὸ νομοσχέδιον, δεδομένου μάλιστα ὅτι οἱ ἀξιωματικοὶ προσέφυγον εἰς τὸ Συμβούλιον τῆς Ἐπικρατείας; Τί ὑποκρύπτεται κάτωθεν τοῦ νομοσχεδίου;

Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ. Τοὺς ἐπιβεβλημένους προβιβασμοὺς τοὺς ἔκαμα καὶ τίποτε δὲν ὑποκρύπτεται κάτωθεν τοῦ νομοσχεδίου. Οὐδείς, ἔχων κεκτημένον δικαίωμα μέχρι τοῦ νόμου τῆς ἐξόδου, τὸ χάνει. Ἔχω ὅμως δικαίωμα νὰ ζητήσω ἀναστολὴν τῶν προβιβασμῶν.

Ν. ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ. Κεκτημένον δικαίωμα δὲν δύνασθε νὰ θίξετε νομοθετικῶς.

Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ. Δὲν θίγω.

Ν. ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ. Τότε παρέλκει τὸ νομοσχέδιόν σας. Σχετικῶς δὲ μὲ τὸ ἀνακινούμενον διὰ τοῦ νομοσχεδίου ζήτημα, ὅταν ἦλθεν εἰς τὴν Βουλὴν παρόμοιον δικτατορικὸν Διάταγμα πρὸς συζήτησιν, ὁ κ. Σοφούλης ἀπέκρουσεν αὐτό, διότι ἐθίγοντο κεκτημένα δικαιώματα, καὶ ἡ Βουλὴ τὸ ἀπέρριψεν. Ὁ ἴδιος τώρα ὑπουργὸς εἰσηγεῖται τὸ σημερινὸν νομοσχέδιον, εἰς τὸ ὁποῖον ὁμολογεῖ ὅτι οἱ ἀξιωματικοὶ ἔχουν κεκτημένον δικαίωμα.

Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ. Δὲν εἶπα τοιοῦτόν τι.

Ν. ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ. Τὸ πρᾶγμα εἶνε σαφές. Σεῖς λέγετε ὅτι ἓν μέρος τῶν ἀξιωματικῶν προήχθη. Χαίρω διὰ τοῦτο. Ἀλλὰ διατί δὲν γενικεύετε τὸ μέτρον;

Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ. Δὲν ἔχουν οἱ ἄλλοι δικαίωμα προαγωγῆς. Τώρα ἐκενώθησαν αἱ θέσεις.

Ν. ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ. Τότε τί ζητεῖτε;

Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ. Περιμένω τοὺς νέους πίνακας διὰ ν' ἀποφασίσω, καί, ἐπὶ τέλους, θὰ προκύψῃ καὶ μία οἰκονομία. Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἐκεῖ ποὺ εἶχον κεκτημένον δικαίωμα, τὸ ἔδωκα.

Ν. ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ. Ἅμα δὲν ἔχουν προτάσεις δὲν προάγονται, ἀλλ' ἐκτὸς τούτου δὲν πρόκειται περὶ οἰκονομίας, διότι ἤδη οἱ περισσότεροι παίρνουν ἀποδοχὰς ἀνωτέρου βαθμοῦ. Καταλήγων, τονίζει ὅτι κηρύσσεται ἐναντίον τοῦ νομοσχεδίου, διότι πρόκειται νὰ θιχθοῦν κεκτημένα δικαιώματα.

Ι. ΚΟΥΝΔΟΥΡΟΣ. Πληροφορῶ, λέγει, τὴν Κυβέρνησιν καὶ τὴν Βουλήν, ὅτι πλεῖστοι ἀξιωματικοί, φρονοῦντες ὅτι ἀδικοῦνται, προσέφυγον εἰς τὸ Συμβούλιον τῆς Ἐπικρατείας. Ἡ ἐντύπωσις ἐκ τοῦ νομοσχεδίου, ἂν ψηφισθῇ ὅπως ἔχει, θὰ εἶνε ὅτι ἡ Κυβέρνησις οὐχὶ μόνον τὰ κεκτημένα δικαιώματα προσβάλλει δι' ἀναδρομικῶν διατάξεων, ἀλλὰ καὶ ὑφισταμένας δίκας καταργεῖ, καὶ μάλιστα δίκας ἐκκρεμούσας ἐνώπιον τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, διὰ τὴν ἵδρυσιν τοῦ ὁποίου τόσον εὐλόγως ὑπερηφανεύεται. Καὶ τοιαύτην εὐθύνην νομίζω ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν θὰ θελήσῃ ν' ἀναλάβῃ.

Ι. ΚΑΛΟΓΕΡΑΣ. Ὑπάρχει παρεξήγησις, ἀφοῦ τὰς θέσεις τὰς κενὰς πρὸ τῆς ἐξόδου τὰς συνεπλήρωσεν ὁ κ. ὑπουργός. Ζήτημα εἶνε ἂν αἱ νέαι κεναὶ θέσεις πρέπῃ νὰ συμπληρωθοῦν ἐπὶ τῇ βάσει προτάσεων, αἱ ὁποῖαι δὲν εἶχον προβλέψει αὐτὰ τὰ κενά.

Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ. Καμμία παράλειψις δὲν ἐγένετο, ἐφηρμόσθη ὁ νόμος εἰς ὅλας του τὰς λεπτομερείας. Κεκτημένα δικαιώματα, αὐτὴν τὴν στιγμήν, δὲν ὑπάρχουν.

Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ. Τὸ ζήτημα εἶνε ἂν ἐκυρώθησαν ἢ ἐκυρώθησαν οἱ πίνακες τῶν προαγωγῶν τοῦ 1929.

Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ. Ἐκυρώθησαν. Κανεὶς δὲν ἔμεινεν ἀπ' ἔξω. Αὐτὴν τὴν στιγμὴν δὲν ὑπάρχει κανεὶς ἀξιωματικὸς ὅστις νὰ εἶχε κεκτημένον δικαίωμα καὶ νὰ μὴ προήχθη.

Ι. ΚΟΥΝΔΟΥΡΟΣ. Ἐὰν τὰ πράγματα εἶχον ὅπως ὁ κ. ὑπουργὸς ἰσχυρίζεται, ἐὰν δηλαδὴ δὲν ἐθίγοντο κεκτημένα δικαιώματα οὐδεὶς θὰ διεμαρτύρετο. Ἀλλὰ δυστυχῶς δὲν ἔχουσιν οὕτω. Ὁ νόμος ἀναφέρει ρητῶς καὶ σαφῶς ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν ὑποχρεοῦται νὰ ἐνεργήσῃ στρατιωτικὰς προαγωγὰς κατ' Ἀπρίλιον, Ἰούνιον καὶ Ὀκτώβριον ἑκάστου ἔτους. Ἡ ὑποχρέωσις αὐτὴ ἔχει δύο προϋποθέσεις, τὴν ὕπαρξιν κεκυρωμένων πινάκων προακτέων καὶ ὕπαρξιν κενῶν θέσεων.

Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ. Δὲν ὑπῆρχον κενά.

Ι. ΚΟΥΝΔΟΥΡΟΣ. Ἀλλὰ ἐὰν δὲν ὑπῆρχον κενὰ πρὸς τί ἡ διδομένη ἀναδρομικότης εἰς τὸν νόμον;

Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ. Δὲν πρόκειται νὰ θιγοῦν κεκτημένα δικαιώματα, διότι κεκτημένα δικαιώματα δὲν ὑπάρχουν.

Ι. ΚΟΥΝΔΟΥΡΟΣ. Ἀπαλείψατε τότε τὴν ἐν τῷ νομοσχεδίῳ φράσιν «ἀπὸ 12ης Ὀκτωβρίου 1929».

Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ. Δὲν ἔχω καμμίαν δυσκολίαν νὰ τὴν ἀπαλείψω. Παρακαλῶ νὰ ἀπαλειφθῇ.

Ι. ΚΟΥΝΔΟΥΡΟΣ. Μετὰ τὴν δήλωσιν τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν καθ' ἣν δὲν ἔχει πρόθεσιν νὰ θίξῃ κεκτημένα τυχὸν δικαιώματα καὶ τὴν ὑπ' αὐτοῦ ἀπάλειψιν τῆς φράσεως ἥτις ἔδιδε τὴν ἀναδρομικὴν ἰσχύν, τὰ πράγματα τίθενται εἰς τὴν θέσιν των.

Ψηφίζεται εἶτα εἰς α' κατ' ἀρχὴν καὶ κατ' ἄρθρον συζήτησιν τὸ νομοσχέδιον ὡς ἐτροπολογήθη παρὰ τοῦ κ. ὑπουργοῦ.

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο λύεται ἡ συνεδρίασις τὴν 7.10' μ. μ. διὰ σήμερον τὴν 4.30' μ. μ.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Τὴν παρελθοῦσαν Δευτέραν ἀπωλέσθη κύων ἀρσενικός, ράτσας «SPITZA», χρώματος λευκοῦ, μὲ τρίχωμα μακρύ, ὕψους περίπου 40 ἑκατ., 3 ἐτῶν, ἀκούων εἰς τὸ ὄνομα «Ντοντό». Παρακαλεῖται θερμῶς ὁ εὑρὼν νὰ τὸν φέρῃ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀριστοτέλους ἀρ. 82 καὶ ἀμειφθήσεται γενναίως.

"Ι. Ε. ΣΩΜΑΛΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ & Σία„

Μέγαρον Ἠλεκτρικῶν Σιδηροδρόμων
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ, Τηλ. 2-76.

Τακτικαὶ ἑβδομαδιαῖαι ἀναχωρήσεις διὰ ΛΟΝΔΙΝΟΝ καὶ ΑΜΒΕΡΣΑΝ κατ' εὐθεῖαν καὶ τἀνάπαλιν.

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5Η

ΤΟ ΣΥΜΦΩΝΟΝ ΡΩΣΣΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΠΑΡΑΤΕΙΝΕΤΑΙ ΕΠΙ ΜΙΑΝ ΔΙΕΤΙΑΝ

"Η ΡΩΣΣΙΑ ΚΑΙ Η ΤΟΥΡΚΙΑ ΗΝΩΜΕΝΑΙ„ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΑΡΑΧΑΝ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 18. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Σήμερον ἐδημοσιεύθη τὸ ὑπογραφὲν χθὲς πρωτόκολλον περὶ διετοῦς παρατάσεως τοῦ Ρωσσοτουρκικοῦ συμφώνου φιλίας τὸ ὁποῖον εἶχε συνομολογηθῆ τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1925.

Διὰ τοῦ πρωτοκόλλου οὐδεμία νέα ὑποχρέωσις ἀναλαμβάνεται ὑπὸ τῶν συμβαλλομένων μερῶν. Ἡ συμφωνία πρὸς ἕτερον Κράτος δέον νὰ ἐγκριθῇ καὶ ὑπὸ τοῦ ἑτέρου τῶν συμβαλλομένων. Σήμερον ἐπέστρεψεν ἐξ Ἀγκύρας ὁ ὑπογράψας τὸ πρωτόκολλον Ρῶσσος Ἐπίτροπος ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Καραχάν. Εἰς δηλώσεις του πρὸς τὸν Τύπον ὁ Καραχὰν ἐτόνισεν ὅτι «ἡ Τουρκία καὶ ἡ Ρωσσία εἶναι ἡνωμέναι».

Η ΣΥΝΕΧΙΖΟΜΕΝΗ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΕΩΣ ΠΕΡΙ ΔΗΜΟΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗ

Ὁ ἡγέτης τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος εἰς συνομιλίαν του ἐν σχέσει πρὸς τὴν προχθεσινὴν συζήτησιν ἐπὶ τοῦ πολιτειακοῦ ζητήματος παρετήρησεν ὅτι δὲν ἔχει νὰ προσθέσῃ τι εἰς ὅσα ἀνέπτυξεν εὐρέως ἐν τῇ Βουλῇ. Ἡ συζήτησις, προσέθεσεν, ὑπῆρξε τόσον διεξοδική, ὥστε νὰ μὴ χρειάζεται καμμία συνέχεια ἐκτὸς τῆς Βουλῆς ἀπὸ τῶν στηλῶν τοῦ Τύπου.

Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ὁ κ. Τσαλδάρης ἐξέφρασεν ἀπορίαν διατί ὑπό τινων κυβερνητικῶν ἐφημερίδων καταβάλλεται προσπάθεια νὰ συσκοτισθοῦν τὰ πράγματα ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἀπόψεις τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος, αἱ ὁποῖαι καὶ σαφῶς ἐξετέθησαν εἰς τὴν Βουλὴν καὶ σαφέστερον κατενοήθησαν ὑπὸ τοῦ κ. Βενιζέλου καὶ τῶν ἄλλων ἀρχηγῶν τῶν δημοκρατικῶν κομμάτων. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ὁ κ. Τσαλδάρης ἐπανέλαβεν ὅτι, ὡς καὶ εἰς τὴν Βουλὴν ἐτόνισε, δὲν εἶνε ἐπιτετραμμένη ἡ ἀπασχόλησις τοῦ λαοῦ εἰς δημοψηφίσματα σήμερον, ὅτε ἄλλα ζωτικώτερα ζητήματα τὸν ἐνδιαφέρουν. Ἡ πρωτοβουλία ὡς πρὸς τὸν χρόνον τῆς ἐνεργείας δημοψηφίσματος εἰς τὸ μέλλον ἀπόκειται εἰς τὸ Λαϊκὸν κόμμα, ἐφ' ὅσον τοῦτο ἤθελε πλειοψηφήσει εἰς προσεχεῖς ἐκλογὰς κατ' ἴσον δικαίωμα καθ' ὃ τὰ πλειοψηφοῦντα σήμερον κόμματα ἀνέλαβον τὴν πρωτοβουλίαν νὰ ζητήσουν συμφωνίαν μετὰ τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος πρὸς ἐνέργειαν δημοψηφίσματος τώρα. Ἐὰν δηλαδὴ τὸ Λαϊκὸν κόμμα, πλειοψηφοῦν, ἤθελε κρίνει ὅτι ἐπιβάλλεται νὰ κληθῇ ὁ λαὸς ἵνα ἀποφανθῇ ὁριστικῶς καὶ τελεσιδίκως ὡς πρὸς τὴν ἐξωτερικὴν μορφὴν τοῦ πολιτεύματος, δὲν θὰ προέβαινεν εἰς μονομερῆ ἐνέργειαν, συνεπὴς πάντοτε πρὸς τὴν ἀρχὴν ὅτι τὰ πολιτεύματα δὲν δύνανται νὰ εἶνε κομματικά, τοῦ ἑνὸς ἢ τοῦ ἄλλου κόμματος. Ἀλλὰ θὰ ἀνελάμβανε τὴν πρωτοβουλίαν συνεννοήσεως μετὰ τῶν ἄλλων κομμάτων, μόνον δὲ ἐν συμφωνίᾳ αὐτῶν θὰ ἠδύνατο τότε νὰ ἐνεργηθῇ δημοψήφισμα πολιτειακόν. Καὶ ἐν περιπτώσει ἀρνήσεως τῶν ἄλλων κομμάτων τὸ Λαϊκὸν κόμμα θὰ ἤρκειτο νὰ ἐξαγγείλῃ πρὸς τὸν Λαὸν τὴν ἄρνησιν αὐτῶν.

ΤΑ ΚΑΤΑΤΕΘΕΝΤΑ ΧΘΕΣ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΑ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

Η ΕΚΛΟΓΗ ΤΩΝ ΔΗΜΟΤΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Ἀργυροπούλου κατετέθησαν χθὲς εἰς τὴν Βουλὴν τὰ κάτωθι νομοσχέδια:

Περὶ τροποποιήσεως τῆς κειμένης νομοθεσίας περὶ δήμων καὶ κοινοτήτων. Ὁρίζεται δι' αὐτοῦ ὅτι τὸν δήμαρχον, ἀπόντα, κωλυόμενον, θανόντα, ἀπολυθέντα ἢ ἐκπεσόντα τοῦ ἀξιώματός του, ἀντικαθιστᾷ μέχρι ἐπανόδου ἢ ἐκλογῆς νέου, ὁ ὑπὸ τοῦ δημοτικοῦ συμβουλίου ἐκλεγόμενος ἑκάστοτε δημοτικὸς σύμβουλος. Μέχρι τῆς ἐκλογῆς ὑπὸ τοῦ συμβουλίου τοῦ ἀναπληρωτοῦ δημάρχου, δημαρχεύει ὁ λαβὼν κατὰ τὰς ἐκλογὰς περισσοτέρας ψήφους σύμβουλος, ἐὰν δὲ αὐτὸς εἶνε πρόεδρος τοῦ δημοτικοῦ συμβουλίου, ὁ ἀμέσως ἑπόμενος. Ὁ δήμαρχος δύναται μόνον νὰ ὁρίσῃ τὸν ἀναπληρωτήν του μεταξὺ τῶν μελῶν τῆς δημαρχιακῆς ἐπιτροπῆς εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν πρόκειται ν' ἀπουσιάσῃ λόγῳ ὑπηρεσίας ἢ ἀδείας εἰς διάστημα μέχρι μηνός.

Δι' ἄλλης διατάξεως καθορίζεται ὅτι ἡ ἐκλογὴ τῶν δημοτικῶν συμβούλων εἰς τοὺς δήμους τοὺς ἔχοντας πληθυσμὸν 100 χιλιάδων καὶ ἄνω, ἐνεργεῖται κατὰ τμήματα ἀποτελοῦντα ἰδίας ἐκλογικὰς περιφερείας. Ὑφ' ἑκάστου τῶν τμημάτων τούτων ἐκλέγονται τακτικοὶ καὶ διπλάσιος ἀριθμὸς ἀναπληρωματικῶν συμβούλων, ὑφ' ὧν καὶ πληροῦνται αἱ ἑκάστοτε κενούμεναι θέσεις τῶν τακτικῶν ἑκάστου τμήματος, κατὰ σειρὰν ἐπιτυχίας.

Διὰ τοῦ νομοσχεδίου καθορίζονται καὶ τὰ τῶν κοινοτικῶν βοσκησίμων γαιῶν. Παρέχεται δηλαδὴ εἰς τοὺς κατοίκους τῆς δικαιούχου κοινότητος τὸ δικαίωμα τῆς προσωπικῆς μόνον καρπώσεως τῶν βοσκησίμων γαιῶν πρὸς βοσκὴν τῶν ζώων των, μέχρις ὁρίου ἀνταποκρινομένου πρὸς τὰς ἀνάγκας τῆς μικρᾶς κτηνοτροφίας καὶ οὐχὶ εἰς τὴν κατ' ἄλλον τρόπον ἐκμετάλλευσιν τῶν βοσκῶν τούτων, ἐπὶ σκοπῷ κέρδους.

Τέλος, ἐν σχέσει μὲ τοὺς κοινοτικοὺς ὑπαλλήλους καθορίζονται τὰ ἑξῆς διὰ τοῦ νομοσχεδίου: Οἱ ἐν ὑπηρεσίᾳ κοινοτικοὶ ὑπάλληλοι, διὰ τὰς παραβάσεις τῶν ὑπαλληλικῶν καθηκόντων ὑπόκεινται εἰς τὰς ποινὰς τῆς ἐπιπλήξεως καὶ τοῦ προστίμου μέχρις ἑνὸς μισθοῦ.

Η ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΤΩΝ ΝΟΜΩΝ

Ἕτερον νομοσχέδιον, τὸ ὁποῖον κατέθεσεν, εἶνε τὸ «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τῶν διατάξεων τοῦ περὶ διοικήσεως τῶν Νομῶν νόμου». Συμφώνως πρὸς αὐτό, οἱ πρώην δῆμοι Ἀθηναίων καὶ Πειραιῶς, ὡς εἶχον τὴν 30 Αὐγούστου 1912, ἀποτελοῦν ἰδίαν περιφέρειαν.

Ἡ περιφέρεια αὕτη, ὀνομαζομένη αὐτοδιοικουμένη περιφέρεια Ἀθηνῶν—Πειραιῶς, ἀποτελεῖ νομικὸν πρόσωπον καὶ ἐξομοιοῦται πρὸς τὸν νομὸν διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς αὐτοδιοικήσεως. Αἱ περιφέρειαι πρὸς ἐκλογὴν τῶν νομαρχιακῶν συμβουλίων ὁρίζονται αἱ ἑξῆς τρεῖς: ὁ δῆμος Ἀθηναίων, ὁ δῆμος Πειραιῶς καὶ πᾶσαι αἱ κοινότητες αἱ ἀποσπασθεῖσαι ἐκ τῶν πρώην δήμων Ἀθηναίων καὶ Πειραιῶς.

Τὸ ἀξίωμα τοῦ βουλευτοῦ, καθορίζεται τελικῶς, δὲν εἶνε ἀσυμβίβαστον μὲ τὸ ἀξίωμα τοῦ νομαρχιακοῦ συμβούλου.

ΤΑ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΑ

Ἄλλο εἶναι τὸ περὶ τροποποιήσεως τῆς νομοθεσίας «περὶ διαβατηρίων καὶ τῆς ὑπηρεσίας αὐτῶν».

Δι' αὐτοῦ καθορίζεται ὅτι αἱ πρὸς ἔκδοσιν διαβατηρίων ἀπαιτούμεναι διατυπώσεις καὶ δικαιολογητικὰ στοιχεῖα καθορίζονται διὰ Προεδρικοῦ Διατάγματος, ἐκδιδομένου προτάσει τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν ὑπουργοῦ.

Καταργεῖται ἐξ ἄλλου ἡ διάταξις τοῦ ἰσχύοντος νόμου διὰ τῆς ὁποίας ἀπαγορεύεται γενικῶς ἡ μετανάστευσις ἀρρένων ἀγόντων τὸ 17ον ἔτος τῆς ἡλικίας των καὶ ἄνω. Διὰ μετανάστευσιν εἰς ἄλλας χώρας ἐκτὸς τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Βορείου Ἀμερικῆς ἀπαιτεῖται προηγουμένως ἔγκρισις τῶν ὑπουργείων τῶν Ἐξωτερικῶν ἢ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, ἐκτὸς ἂν ὁ αἰτῶν διαβατήριον προσαγάγῃ ἄδειαν τῆς ἁρμοδίας ἀρχῆς τοῦ τόπου τοῦ προορισμοῦ του.

Η ΑΡΤΟΠΟΙΪΑ

Ἄλλο εἶναι τὸ «περὶ κυρώσεως, τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τῶν νόμων 3769 καὶ 3770 περὶ ἀρτοποιΐας».

Διὰ τοῦ νομοσχεδίου τούτου ὁρίζεται ὅτι ἐκπρόθεσμοι αἰτήσεις ἀποδοχῆς τῆς ἐπιδικασθείσης ἀποζημιώσεως δικαιολογούμεναι ἐπαρκῶς γίνονται δεκταὶ ἀποφάσει τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν.

Η ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Τέλος κατέθεσε νομοσχέδιον περὶ κυρώσεως τοῦ Ν. Δ. περὶ ἀγροτικῆς ἀσφαλείας, προστιθεμένης διατάξεως, συμφώνως πρὸς τὴν ὁποίαν ἐπεκτείνεται ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ νόμου καὶ εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ Πρωτοδικείου Ζακύνθου.

Η ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΜΙΑΣ ΕΡΩΤΙΚΗΣ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑΣ

ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ ΤΟΥ ΑΠΑΓΩΓΕΩΣ

Εἰς τὸ 4ον τμῆμα ἀσφαλείας προσῆλθεν ὁ Κωνστ. Σταματελάτος, ὅστις πρὸ καιροῦ εἶχεν ἀπαγάγει τὴν Φωφοῦλαν σύζυγον Ε. Μπενετάτου, συναποκομίσασαν καὶ 350 χιλιάδων δραχμῶν. Ὁ Σταματελάτος προσήγαγεν εἰς τὸ τμῆμα καὶ ἐπιστολὴν τῆς συζύγου τοῦ Μπενετάτου, ἐν ᾗ αὕτη δηλοῖ ὅτι εὑρίσκεται ἐν Κερκύρᾳ ἀσφαλὴς διὰ λόγους τοὺς ὁποίους θὰ ἐξηγήσῃ μόλις θὰ ἔλθῃ εἰς ἐπαφὴν μὲ τὸν σύζυγόν της. Τὸ ποσὸν τῶν 350 χιλιάδων δραχμῶν τὸ ἀπέσυρεν ἡ ἰδία ἐκ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, θὰ τὸ παραδώσῃ δὲ εἰς τὸν σύζυγόν της ἐν καιρῷ.

Ὡς γνωστόν, ὁ Μπενετάτος εἶχε δημοσιεύσει ἐπιστολὴν εἰς τὰς ἐφημερίδας, δι' ἧς ἐδήλου ὅτι ἔχει κατατεθειμένας εἰς τὴν ἀστυνομίαν 5.000 δραχμὰς δι' ἐκεῖνον, ὅστις θὰ ὑπεδείκνυε τὸ κρησφύγετον τῶν ἀλληλοαπαχθέντων, παρεῖχε δὲ καὶ τὰ χαρακτηριστικὰ τοῦ ζεύγους.

Ὁ Σταματελάτος ἐκρατήθη εἰς τὸ 4ον ἀστυνομικὸν τμῆμα, ἵνα ἀποσταλῇ εἰς τὸν εἰσαγγελέα.

Η ΣΥΝΕΧΙΖΟΜΕΝΗ ΑΠΕΡΓΙΑ ΤΩΝ ΦΟΙΤΗΤΩΝ

Τὸν κ. Πρύτανιν τοῦ Πανεπιστημίου ἐπεσκέφθη χθὲς ἐπιτροπὴ τῶν ἀπεργούντων φοιτητῶν καὶ ὑπέβαλεν ὑπόμνημα, διὰ τοῦ ὁποίου ζητεῖται ὅπως λυθῇ ὁριστικῶς τὸ ζήτημα τῆς ἐπανεξετάσεως.

Ὁ κ. Πρύτανις ἀπήντησεν εἰς τοὺς φοιτητάς, ὅτι εἰς τὰ αἰτήματα αὐτῶν ἔδωκεν ὁριστικὴν ἀπάντησιν ἡ Κυβέρνησις ἐν συνεννοήσει μετὰ τῆς Συγκλήτου διὰ τοῦ σχετικοῦ ἀνακοινωθέντος. Πάντως ὅμως τὸ νέον ὑπόμνημα θὰ συνεζητεῖτο κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς Συγκλήτου.

Ἡ Σύγκλητος συνελθοῦσα ἔκρινεν ὅτι δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ γίνῃ δεκτὸν τὸ αἴτημα τοῦτο, ἔλαβε δὲ τὴν ὑποχρέωσιν ὁ κ. Πρύτανις ὅπως ἀπαντήσῃ εἰς τὴν φοιτητικὴν ἐπιτροπήν.

Ἐξ ἄλλου, ἐπιτροπὴ φοιτητῶν μεταβᾶσα εἰς τὴν Διεύθυνσιν τῆς Ἀστυνομίας, ἐζήτησε παρὰ τοῖς ἐπιτραπῇ νὰ συγκεντρωθοῦν σήμερον εἰς τὰς 11 π. μ. εἰς τὸ Ἀκαδημαϊκὸν Γυμναστήριον. Ἡ Διεύθυνσις τῆς Ἀστυνομίας ἔδωκε τὴν σχετικὴν ἄδειαν.

Τὰ μαθήματα τοῦ Πανεπιστημίου θὰ διακοποῦν λόγῳ τῶν ἑορτῶν τὸ Σάββατον καὶ θὰ ἐπαναληφθοῦν τὴν 10—15 Ἰανουαρίου.

ΒΑΡΥΤΑΤΟΣ ΧΕΙΜΩΝ ΕΝ ΚΟΖΑΝΗ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 18 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Εἰς τὴν Κοζάνην πίπτει ἄφθονος χιών, φθάσασα εἰς ὕψος 1)2 μέτρου. Αἱ συγκοινωνίαι διεκόπησαν. Τὰ ταχυδρομικὰ αὐτοκίνητα ἀδυνατοῦν νὰ ταξειδεύσουν.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 18ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Λονδίνου.....	374 25	375.—
Παρισίων....	3.01—3.02	3 03
Ν. Ὑόρκης...	76.571	76.771
Ἑλβετίας....	14.901	14 941
Ἰταλίας.....	4.013	4 02
Ὀλλανδίας...	30.941	31.033
Βρυξελλῶν...	2.145	2.155
Βερολίνου....	18.347	18 411
Βιέννης......	10.793	10.831
Σόφιας	0.550	0 56
Βουκουρεστίου	0.471	0.479
Πράγας.....	2.280	2 295
Δηνάριον	1.347	1.355

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Κλείσιμον 17)12 Κλείσιμον 18)12

ΛΟΝΔΙΝΟΥ		ΠΑΡΙΣΙΩΝ	
5 ο)ο 1881	70.—	5 ο)ο 1914	179250
5 ο)ο 1884	69.—	Τρ. Ἀθηνῶν	
4 ο)ο 1887	57.25	Τρ. Ἀνατολ	339
4 ο)ο 1889	56.50	Οἴνων.....	334
5 ο)ο 1890	69.75	Λαυρίου....	11
5 ο)ο 1893	69.—	Ἠλεκτρικῆς	
4 ο)ο 1902	57.—	Σ.Π.Α.Π.	
4 ο)ο 1907	84.—	Σιδ.Θεσσαλ	335
5 ο)ο 1910	56 50		
5 ο)ο 1914	73.75		
[illegible] ο)ο 1924	102.12		
6 ο)ο 1928	89 50		
Κτηματικ.	98.25		
Παραγωγ.	82.75		

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 18. — Παρισίων 123.94, Ν. Ὑόρκης 4.8463, Ἑλβετίας 25.21, Ἰταλίας 92.74, Ἰσπανίας 33.25, Ἀμστερνταμ 12.093, Στοκχόλμης 18.152, Βρυξελλῶν 34.90, Βουκουρεστίου 818, Βερολίνου 20.35 καὶ Βιέννης 34.45.

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 18)12	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 17)12
Ἐθνικῆς....	57100	57000	57100	57100
Ἀθηνῶν	620	621	628	610
Ἀνατολῆς...	995	990	990	1000
Ἐμπορικῆς..	750	750	750	750
Βιομηχανίας	364	364	364	364
Ἐθν.Ἀτμοπλ.	315	304	304	318
Οἰνοπνευμ...	472	445	472	438
Οἴνων	950	940	950	925
Ἠλεκτρ.Σιδ.	577	575	577	575
Ἡσαΐα......	44	40	44	37
Πυριτιδοπ..	1545	1545	1545	1550
Λιπασμάτων	1425	1415	1420	1440
Ἔργον......	248	248	248	248
Μακρῆ......	790	775	790	760
Σ.Π.Α.Π...	610	595	595	610
Ἐριουργίας..	250	245	245	238
Πειραϊκῶν..	168	168	168	168
Χρώματα ...	393	393	393	393
Διαμαντοπ...	119	116	119	114
Καπνοῦ.....	295	293	294	291
Τέκτων.....	158	155	158	150
Ἠλεκτρικῆς .	390	385	385	387
Ἀνταλλάξιμ .	878 50	877.—	878.—	877.—

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ χρηματαγορά, ἐσημείωσε καὶ χθὲς αἰσθητὴν ἀγοραστικὴν τάσιν, συνεπείᾳ τῆς ὁποίας τόσον αἱ διακυμάνσεις, ὅσον καὶ τὸ κλείσιμον ἐδόθησαν ἐπὶ βελτιωμένων ἐπιπέδων.

ΔΕΛΤΙΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Κλείσιμον 18ης Δεκεμβρίου 1929

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ		ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	
5 ο)ο 1881	5300	2 1)2 ο)ο 1898	67.—
5 ο)ο 1884	5300	5 ο)ο 1900	63 —
4 ο)ο 1887	4290	1 ο)ο 1906	51.—
4 ο)ο 1889	4190	6 ο)ο 1917	78.50
5 ο)ο 1890	5140	6 ο)ο 1918	81.—
5 ο)ο 1893	4980	8 ο)ο Α.Β.1919	83.—
2 1)2 ο)ο 1928	37000	8 ο)ο Γ.Σ.1925	81.—
4 ο)ο 1902	4300	5 ο)ο 1920 π.	193.—
5 ο)ο 1907	1235	5 ο)ο 1920 μ.	215.—
4 ο)ο 1910	4225	6 1)2 ο)ο 1922	96.25
5 ο)ο 1914	5450	6 ο)ο 1926	91 75
7 ο)ο 1924	7530	8 ο)ο 1926	95.50
7 ο)ο 1924	37200	8 ο)ο 1927	408 50
8 ο)ο 1925	78000	Ἀνταλλ. 8 ο)ο	878 —
6 ο)ο 1928	6625	Ἀνταλλ. 6 ο)ο	356.—
		Βουλγαρ. 6 ο)ο	728.—

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

2.— ο)ο 1904	69.50	7.— ο)ο 1926	259.—
2.50 ο)ο 1912	68.50	7.— ο)ο 1925	262.—
2.50 ο)ο 1904	5700	....	
....	....	....	

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν	
Ἐθνικῆς.....	57100
Ἀθηνῶν.....	628
Ἀνατολῆς....	990
Λαϊκῆς.....	5750
Ἐμπορικῆς...	751
Πειραιῶς....	380
Βιομηχανίας.	364
Οἰκονομίας...	92
Κεντρικῆς...	275
Κοσμαδοπούλ.	800
Θεσσαλίας ...	7.—
Χίου........	715
Ἐλ.Ἐμπ.Πίσ.	208
Ἀγγλοαμερικ.	0.40
Καραβασίλη..	8500
Σάμου.......	16
Λακωνίας....	118
Κτηματικῆς..	1900
Ἀτμοπλοΐων	
Κάππαρη	6.—
Ἀχαϊκῆς.....	110
Ἐθνικῆς	304
Παληοῦ	0.40
Μιχαληνοῦ...	540
Χιακῆς	355
Γιαννουλάτου.	135
Κροκοδείλου..	280

Βιομηχανικ.	
Ἑρμῆς.......	200
Καπνοῦ	294
Ἀπόλλων.....	100
Βασιλειάδη...	300
Πυριτιδοπ ...	1545
Λιπασμάτων..	1420
Χρωμάτων...	396
Ἄγκυρα	35
Βιὸ.........	180
Παλλὰς......	275
Ἀβεξὰτ......	26.—
Χρωμάτων ...	102
Κυλινδρομ....	30
Ψυγεῖα Θ.σ..	215
Ἀθηνᾶ.......	120
Παγ. Πατησ.	85
Ἀλεξόπουλοι..	100
Σάντας......	17.—
Κονσέρβαι....	270
Ψυγ. Πειρ....	295
Ἀνατολὴ	90
Χημ. Βιομηχ..	105
Μακρῆ.......	790
Ἄλατος......	98

Οἰνοπνευματικ.	
Οἰνοποιΐας...	472
Οἴνων.......	950
Καμπᾶ.......	337
Ἡσαΐα.......	44
Ἕνωσις......	138
Γεωργ. Βιομ..	265
Κασταλία....	26
Διάφοροι	
Ἠλεκτρικῆς ..	385
Ἑνιαίας......	315
Τίτλ. Ἱδρυτ..	60
Ὑπεγγύων....	4350
Κορίνθου.....	300
Γεν. Ἀποθ....	565
Ἐξαγ. Καπνῶν	4900
Ἀνθρακευτ.	
Ἀλιβερίου....	76
Ἀνθρακωρ....	6.—
Ἐπ. (κοιναί)..	79
Ἐπ. (προν.)..	130
Λαυρίου......	8.—
Ὠρωποῦ.....	70
Σιδ)ρικαὶ	
Θεσσαλίας ...	975
Σ.Π.Α.Π	595
Ἠλεκτρ. Σιδ..	577

Οἰκοδομικαὶ	
Ἡρακλῆς.....	695
Τιτὰν.......	3325
Ξυλείας......	154
Τέκτων......	158
Ἔρδα........	455
Ἄτλας.......	75
Ἔργον.......	248
Κέκρωψ.....	285
Κύκλωψ.....	138
Ἐργοληπτικὴ .	119
Ὄλυμπος.....	190
ΑΚΤΕ.......	70
Πρώτη Οἰκοδ.	250
Καμπανέλη ..	130
Ἑλλοὺλ......	60
Ὑφαντουργ.	
Πειρ. Ἐπιχ...	168
Ἐριουργίας...	245
Βερμίου	535
Ἔρια	122
Ἑλλην. Ταπητ.	100
Χρυσαλλὶς ...	114
Βάμβαξ......	100
Ὑφαντουργ...	31
Ἀθηναῒς.....	195
Ἐμπειρίκος ...	155
Ναθαναὴλ....	450
Φανελλοποιΐας	100

ΤΙΤΛΟΙ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Ἐκδοτικῆς 6700—6720, Χαρτοποιΐας Αἰγίου 200, Ἱπποδρόμου 410, Ἐμπόρων 15, Φὶξ 540, Φῶς 80, Κάδμου 135.

ΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ

Ἀνταλλάξιμα 8 ο)ο. — Διεκυμάνθησαν μεταξὺ τῶν 877—878.50 καὶ 878 (κλείσιμον).

Ἀνταλλάξιμα 6 ο)ο. — Ἐσημειώθη προσφορὰ εἰς τὰ 728.

Ἑλλήνων ὑπηκόων. — Διεκυμάνθησαν μεταξὺ τῶν 407.50 καὶ 408.50 (κλείσιμον).

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τοῦ Χρηματιστηρίου ἐσημειώθησαν αἱ κάτωθι τιμαί:

Σῖτος Χάρντ Βίντερ Νο 1 δολλ. 5.64 κατὰ 100 χιλ. τσὶφ ἕτοιμος.

Ἀραβόσιτος ἐγχώριος δρχ. 4.20 κατ' ὀκ. ἐλ. μικτ. ἕτοιμος.

Κριθὴ Ρουμανίας δρχ. 4.85 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτ. ἑτοίμη.

Βρώμη Τύνιδος δρ. 4.90 κατ' ὀκᾶν ἐλ. χῦμα ἑτοίμη.

Φασόλια Βουλγαρίας Λ. Στ. 18 κατὰ τόν. τσὶφ φόρτ. ἄμεσος.

Καφὲς Ρίου Ν. Ὑόρκης Νο 4 σελλ. 47 κατ' ἀγγλικὸν στατ. τσὶφ φόρτ. ἄμεσος.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

Η ΑΠΟΣΧΙΣΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ ΚΑΙ ΓΕΡΟΥΣΙΑΣΤΩΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ - ΘΡΑΚΗΣ

Ο κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΕΚΑΛΕΣΕ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗΝ ΕΙΣ ΣΥΣΚΕΨΙΝ

Οἱ βουλευταὶ καὶ γερουσιασταὶ Μακεδονίας καὶ Θράκης συνῆλθον χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς ἰδιαιτέραν σύσκεψιν ἐν τῇ Βουλῇ, κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ ἐπιτροπή, ἡ ὁποία εἶχεν ἐπιδώσει τὸ γνωστὸν ὑπόμνημα τῶν πρὸς τὸν κ. Βενιζέλον καὶ εἶχε συναντηθῆ μετ' αὐτοῦ προχθές, ἐξέθεσε τὰς ἐνεργείας της καὶ τὰς διαβεβαιώσεις τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ περὶ ἱκανοποιήσεως τῶν ἐν τῷ ὑπομνήματι ἀναπτυσσομένων ἀναγκῶν τῶν βορείων ἐπαρχιῶν. Ἡ ἐπιτροπὴ ἀνέφερε προσθέτως τὰς καταβληθείσας παρασκηνιακὰς ἐνεργείας παρὰ τοῦ ἀμέσου περιβάλλοντος τοῦ κ. Βενιζέλου διὰ τὴν διάσπασιν τοῦ ἀγῶνος τῶν ἀντιπροσώπων τῆς βορείας Ἑλλάδος, ἀνεκοίνωσε δὲ ἐν τέλει ὅτι ὁ κ. πρωθυπουργός, ἀποτυχουσῶν ὅλων τῶν διασπαστικῶν προσπαθειῶν, ἐκάλεσε τοὺς βουλευτὰς καὶ γερουσιαστὰς Μακεδονίας εἰς σύσκεψιν διὰ τὴν 10ην π. μ. σήμερον εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον πρὸς συζήτησιν τῶν ζητημάτων των. Ἡ πρόσκλησις αὕτη ἐκρίθη κατ' ἀρχὴν ὡς ἐπαρκὴς ἱκανοποίησις τοῦ ἀγῶνος τῶν ἀντιπροσώπων τῆς βορείας Ἑλλάδος, καθωρίσθησαν δὲ κατόπιν παρ' αὐτῶν τὰ ζητήματα τὰ ὁποῖα θὰ ἀποτελέσουν ἀντικείμενον τῆς σημερινῆς συσκέψεως μετὰ τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ.

Εἰς τοὺς κοινοβουλευτικοὺς κύκλους, ἡ πρόσκλησις αὕτη, παρὰ τῷ κ. Βενιζέλῳ, τῆς ὁμάδος τῆς βορείας Ἑλλάδος, ἐκρίνετο γενικῶς ὡς νίκη αὐτῆς ἐπιτευχθεῖσα διὰ τῆς ἑνότητος τὴν ὁποίαν ἐπέδειξαν τὰ μέλη της, ἀποκρούσαντα τὰς διασπαστικὰς εἰσηγήσεις τῶν κυβερνητικῶν παραγόντων καὶ ἰδίᾳ τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου. Δέον νὰ σημειωθῇ ἐνταῦθα ὅτι τὰ μέλη τῆς ἐπιτροπῆς τῆς ὁμάδος συνελθόντα προχθὲς εἶχον συνομολογήσει, ὑπογράψαντα καὶ σχετικὸν πρακτικόν, ὅτι εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ὁ κ. Βενιζέλος ἤθελεν ὁμιλήσει εἰς τὴν Βουλὴν καὶ θέσει ζήτημα ἐμπιστοσύνης, ὡς εἶχε προηγουμένως ἀπειλήσει, ἡ ὁμὰς θὰ κατέθετε δήλωσιν ὅτι ἀποσχίζεται τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων, ἐφ' ὅσον ὁ ἀρχηγὸς αὐτοῦ καταπατεῖ τὰς ἀρχὰς τοῦ κόμματος, ἀπαρτίζει δὲ ἐφεξῆς ἀνεξάρτητον «ὁμάδα τῶν ὀρθοδόξων Φιλελευθέρων». Τὴν δήλωσιν εἶχεν ἀποφασισθῆ ν' ἀναγνώσῃ ὁ νεώτερος τῶν βουλευτῶν κ. Κοντοδίνας. Ταῦτα πληροφορηθεὶς ὁ κ. Βενιζέλος ἐκάλεσεν ἀργότερον τὴν ἐπιτροπὴν καὶ προῆλθεν εἰς τὰς διαλλακτικὰς πρὸς αὐτὴν δηλώσεις, περὶ ὧν ἐγράψαμεν χθές, ἀπεφάσισε δὲ καὶ τὴν σημερινὴν σύσκεψιν.

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΘΑ ΖΗΤΗΣΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΙΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑΝ ΘΑ ΠΕΡΙΛΑΒΗ ΚΑΙ ΤΟ ΕΠΙΔΟΜΑ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

ΤΟ ΕΠΙΔΟΜΑ Θ' ΑΡΧΙΣΗ ΚΑΤΑΒΑΛΛΟΜΕΝΟΝ ΑΠΟ ΤΗΣ ΠΡΟΣΕΧΟΥΣ ΔΕΥΤΕΡΑΣ

Πληροφορούμεθα ὅτι ἐπειδὴ μέχρι τοῦ Σαββάτου ὁπότε πρόκειται νὰ διακοποῦν αἱ ἐργασίαι τῆς Βουλῆς καὶ τῆς Γερουσίας λόγῳ τῶν ἑορτῶν τῶν Χριστουγέννων δὲν θὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ ψήφισις ὡρισμένων ἐπειγούσης φύσεως νομοσχεδίων, προῆλθεν ἡ Κυβέρνησις εἰς τὴν ἀπόφασιν νὰ ζητήσῃ τὴν ἐξουσιοδότησιν τῶν Βουλῶν διὰ τὴν ἔκδοσιν νομοθετικῶν διαταγμάτων κατὰ τὰς διακοπάς.

Πληροφορούμεθα ὅτι κατὰ τὴν σχετικὴν συζήτησιν ὑπὸ τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος θὰ ζητηθῇ ἡ μεταρρύθμισις τῆς συνθέσεως τῶν κοινοβουλευτικῶν ἐπιτροπῶν διὰ τὴν ἐπαρκῆ εἰς αὐτὰς ἀντιπροσώπευσιν τοῦ κόμματος.

Ὅπως ἐγράψαμεν ἤδη ὁ πρόεδρος τῆς Βουλῆς κατὰ τὴν συγκρότησιν τῶν ἐπιτροπῶν γενομένην πρὸ τῆς ἐπανόδου τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος εἰς τὴν Βουλὴν εἶχε παραλείψει νὰ περιλάβῃ καθολοκληρίαν ἀντιπροσώπους τοῦ κόμματος εἰς ὡρισμένας ἐξ αὐτῶν, ὅπως εἰς τὰς ἐπιτροπὰς τῶν ἐσωτερικῶν, γεωργίας, οἰκονομικῶν καὶ ἄλλας.

ΤΟ ΕΠΙΔΟΜΑ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν ἀνεκοίνωσεν ὅτι διὰ τὴν διανομὴν τοῦ ἐκτάκτου ἐπιδόματος τῶν 80 ἑκατομμ. εἰς τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους θὰ ζητήσῃ ἡ Κυβέρνησις τὴν ἐξουσιοδότησιν τῆς Βουλῆς, κατὰ τὴν αὐριανὴν συνεδρίασιν αὐτῆς, διὰ τὴν ἔκδοσιν νομοθετικοῦ διατάγματος.

Πληροφορούμεθα σχετικῶς ὅτι κρατεῖ σκέψις ὅπως μὴ παρασχεθῇ ἐπὶ πλέον ἐπίδομα κατὰ 10 ο)ο τοῦ παρασχεθησομένου τοιούτου εἰς τοὺς μὴ λαμβάνοντας τὸ ἐπίδομα τῶν τριῶν δεκάτων ἕκτων ἐπὶ τοῦ μισθοῦ των δημοσίους ὑπαλλήλους. Ἐπίσης κρατεῖ σκέψις ὅπως οἱ ἀστυφύλακες μὴ συμπεριληφθοῦν εἰς τὴν περὶ δημοσίων ὑπαλλήλων διάταξιν, ὁπότε καὶ δὲν θὰ λάβουν ἐπίδομα 70 ο)ο.

Καθ' ἃ ἀνεκοινώθη, τὸ ἐπίδομα θὰ ἀρχίσῃ καταβαλλόμενον ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Δευτέρας.

Η ΕΝΙΣΧΥΣΙΣ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΑΓΟΡΑΣ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας συνειργάσθη χθὲς τὴν πρωΐαν καὶ τὸ ἀπόγευμα μετὰ τοῦ διοικητοῦ καὶ τοῦ ὑποδιοικητοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κ.κ. Διομήδη καὶ Τσουδεροῦ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐνισχύσεως τῆς χρηματαγορᾶς ὑπὸ τῶν Τραπεζῶν. Κατὰ τὴν ἀπογευματινὴν σύσκεψιν παρέστη καὶ ὁ διοικητὴς τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης κ. Δροσόπουλος.

Ὁ κ. Βουρλούμης μετὰ τὴν ἀπογευματινὴν συνεδρίασιν ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα εἶνε διατεθειμένη νὰ ἐνισχύσῃ τὴν χρηματαγοράν συνεννοουμένη καὶ μετὰ τῶν ἄλλων Τραπεζῶν, ἐλήφθη δὲ κατ' ἀρχὴν ἀπόφασις περὶ παροχῆς τοιαύτης ἐνισχύσεως ὁ τρόπος τῆς ὁποίας θὰ κανονισθῇ εἰς συσκέψεις αἵτινες πρόκειται νὰ ἐπακολουθήσουν.

Κατὰ γενομένας ἀνακοινώσεις, ἡ Κυβέρνησις ἐκ παραλλήλου πρὸς τὰς φορολογικὰς καὶ δασμολογικὰς διευκολύνσεις τὰς ὁποίας θὰ παράσχῃ εἰς τὰς βιομηχανικὰς ἑταιρείας, ἀποβλέπει κυρίως εἰς τὴν γενικωτέραν αὐτῶν ἐξυγίανσιν. Πρὸς τοῦτο θὰ προσπαθήσῃ νὰ ἐπιτύχῃ τὴν παγιοποίησιν τῶν χρεῶν τῶν βιομηχανικῶν ἑταιρειῶν, διὰ νὰ ἀπαλλαγοῦν αὗται τῆς πιέσεως τῶν βραχυπροθέσμων δανείων καὶ νὰ ἀποκτήσουν μεγαλυτέραν ἐλευθερίαν κινήσεων. Οὕτω, αἱ ἀνώνυμοι ἑταιρεῖαι θὰ δύνανται νὰ προχωροῦν εἰς τὸ ἔργον των ἀδιαφοροῦσαι κάπως διὰ τὰς τιμὰς τῶν ὁμολογιῶν των εἰς τὸ Χρηματιστήριον, μέχρις οὗ αἱ ὁμολογίαι αὗται προκαλέσουν τὸ γενικώτερον ἐνδιαφέρον τοῦ κεφαλαίου.

Ἐκτὸς τούτου τὸ ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας προχωρεῖ ἤδη ταχέως εἰς τὴν συμπλήρωσιν τῆς στατιστικῆς μελέτης τῶν ἑλληνικῶν βιομηχανιῶν, πρὸς ἐξακρίβωσιν τῶν μᾶλλον βιωσίμων ἐξ αὐτῶν. Ἐπίσης θὰ ὑποβληθῇ ἐντὸς τῶν προσεχῶν ἡμερῶν, ἡ ἔκθεσις τῆς καταρτισθείσης ἐπιτροπῆς τοῦ ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας διὰ τὴν ἀναθεώρησιν τοῦ νόμου περὶ ἀνωνύμων ἑταιρειῶν, ἰδίως ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ἐπιβολῆς ὡρισμένων περιοριστικῶν διατάξεων, σχετικῶς μὲ τὴν ἵδρυσιν ἀνωνύμων ἑταιρειῶν.

Τὰ μέτρα, ὅμως, αὐτά, θὰ ἀπαιτήσουν τὴν πάροδον ἀρκετοῦ χρονικοῦ διαστήματος. Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως, ἡ Κυβέρνησις προσπαθεῖ δι' ἐπεμβάσεως τῶν Τραπεζῶν νὰ σταματήσῃ τὴν ἔκπτωσιν τῶν τιμῶν τῶν ἀξιῶν καὶ ἰδίως τῶν φερεγγύων καὶ ἐκείνων, αἱ ὁποῖαι ὑπετιμήθησαν κάτω τῆς πραγματικῆς των ἀξίας.

Η ΣΥΝΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Ὁ κ. Γόντικας κατέθεσε χθὲς νομοσχέδιον τροποποιοῦν τὸν κείμενον νόμον περὶ συνθέσεως τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ συμβουλίου.

ΑΠΕΤΑΧΘΗΣΑΝ 14 ΑΣΤΥΦΥΛΑΚΕΣ

ΑΙ ΑΝΑΚΡΙΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΘΕΝΤΩΝ

ΤΟ ΚΑΤΑΤΕΘΕΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ

Ὑπὸ τοῦ ἀρχηγείου ἀστυνομίας πόλεων συνεχίζονται αἱ ἀνακρίσεις διὰ τὴν προχθεσινὴν συγκέντρωσιν τῶν ἀστυφυλάκων, κατὰ τὴν ὁποίαν ἔγινε συζήτησις διὰ τὸ ποσὸν τοῦ εἰς αὐτοὺς χορηγουμένου ἐπιδόματος. Ἤδη ἐτέθησαν εἰς διαθεσιμότητα 14 ἀστυφύλακες, οἱ ὁποῖοι κατὰ τὰς ἀπόψεις τοῦ κ. Κούκ, θὰ παραπεμφθοῦν εἰς συμβούλιον μὲ τὸ ἐρώτημα ἀπολύσεως. Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν δι' ἀνακοινωθέντος του τονίζει ὅτι ἐγκρίνει τὰ μέτρα τοῦ κ. Κούκ, δὲν προτίθεται δὲ νὰ παρεμβάλῃ οὐδεμίαν δυσχέρειαν εἰς τὸ ἔργον του.

Ο ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΣ

Τὸ κατατεθὲν χθὲς εἰς τὴν Βουλὴν νομοσχέδιον περὶ ἀστυνομίας πόλεων τὸ ὁποῖον καὶ προεκάλεσε ζωηρὰν συζήτησιν ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Οἱ ἀστυνομικοὶ ὑπάλληλοι ἀποτελοῦν ἰδίαν τάξιν ὑπαλλήλων ὅλως διάφορον καὶ ἀνεξάρτητον τῶν λοιπῶν πολιτικῶν τοιούτων, διέπονται δὲ μόνον ὑπὸ τῶν εἰδικῶν διατάξεων τῶν ἀφορωσῶν τὸ σῶμα τῆς ἀστυνομίας πόλεων.

»Ἅπαντες οἱ ἀστυνομικοὶ ἐξομοιούμενοι πρὸς τοὺς στρατιωτικοὺς διὰ τὰ πλημμελήματα καὶ κακουργήματα τὰ προβλεπόμενα καὶ τιμωρούμενα ὑπὸ τοῦ β' τμήματος τοῦ Δ' βιβλίου τῆς Στρατιωτικῆς Ποινικῆς Νομοθεσίας ἐξαιρέσει τῶν ἄρθρων 198, 199, 216, 217, 218, 228, 239, 240, 250 καὶ 256 (τὰ ἄρθρα αὐτὰ ἀφοροῦν εἰδικῶς τὸ στράτευμα) ὑπάγονται εἰς τὰ στρατιωτικὰ δικαστήρια.

»Τὴν ποινικὴν ἀγωγὴν ἀσκεῖ ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἀστυνομίας παρ' ἅπασι τοῖς στρατοδικείοις καὶ οἱ ἀστυνομικοὶ διευθυνταὶ κατ' ἐξουσιοδότησιν αὐτοῦ παρὰ τῷ στρατοδικείῳ τῆς περιφερείας των. Ἡ προανάκρισις ἐνεργεῖται ὑπὸ ἀστυνομικοῦ φέροντος βαθμὸν τοὐλάχιστον ἀστυνόμου β' τάξεως, πάντως δὲ ἀνωτέρου τοῦ καθ' οὗ ἡ προανάκρισις».

ΓΕΝΝΗΣΙΣ ΤΕΡΑΤΟΣ ΕΙΣ ΑΓΟΥΛΙΝΙΤΣΑΝ ΜΕ ΔΥΟ ΚΕΦΑΛΑΣ

ΠΥΡΓΟΣ, 18 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Εἰς τὴν Ἀγουλινίτσαν ἐγεννήθη τέρας δέκα μῆνας μετὰ τὴν σύλληψιν. Φέρει δύο κεφαλάς, ἕνα ὀφθαλμὸν μεγάλον εἰς τὸ ὄπισθεν μέρος τοῦ κρανίου καὶ ἕτερον μικρὸν εἰς τὸ μέτωπον, δύο ὦτα ἄνισα κατὰ τὸ μέγεθος καὶ δύο πόδας μεγάλους καὶ δυσαναλόγους πρὸς τὸ σῶμα. Τὸ τέρας ἐξῆλθε νεκρόν.

Η ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΟΜΟΛΟΓΙΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

Ὁ κ. Μαρῆς ἀνεκοίνωσε χθὲς ὅτι ἔδωσεν ἐντολὴν νὰ δημοσιευθῇ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως ἡ σύμβασις περὶ εἰσαγωγῆς τῶν ἀνταλλαξίμων εἰς τὸ Χρηματιστήριον τοῦ Λονδίνου.

Εὐθὺς μετὰ τὴν δημοσίευσιν ἡ σύμβασις θὰ ἀποσταλῇ ὁμοῦ μετὰ τῆς τυπικῆς αἰτήσεως περὶ εἰσαγωγῆς εἰς τὸ Λονδῖνον.

Καθ' ἃ σχετικῶς ἀνεκοινώθη, ἡ διαπραγμάτευσις τῶν ὁμολογιῶν εἰς τὸ Χρηματιστήριον τοῦ Λονδίνου θὰ ἀρχίσῃ εὐθὺς ἀμέσως μετὰ τὴν 1ην Ἰανουαρίου.

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ἀπεπειράθη ν' αὐτοκτονήσῃ δι' ἀγνώστους λόγους ἡ Εὐανθία Παπούλια τραυματισθεῖσα εἰς τὴν κεφαλὴν διὰ σφυρίου. Μετεφέρθη εἰς τὴν Πολυκλινικήν.

ΑΠΟΝΟΜΗ ΙΣΟΒΙΟΥ ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ

ΕΙΣ ΤΟΝ κ. ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΝ

Πληροφορούμεθα ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ καταθέσῃ εἰς τὴν Βουλὴν σχέδιον νόμου περὶ ἀπονομῆς ἰσοβίου συντάξεως εἰς τὸν ναύαρχον κ. Κουντουριώτην 500 χιλ. δραχμῶν ἐτησίως.

ΕΞΕΓΕΡΣΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΒΑΡΕΙΑΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΣ ΤΩΝ ΣΤΑΦΙΔΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ

ΠΥΡΓΟΣ, 18 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Εἰς τὴν Ἀμαλιάδα συνεκροτήθη ὀγκῶδες συλλαλητήριον τῶν σταφιδοπαραγωγῶν κατὰ τοῦ ἐφόρου, ἐκδώσαντος ἐντάλματα συνθετικοῦ φόρου σταφίδος τῶν ἐτῶν 1917 ἕως 1925. Ὁ λαὸς ἀπῄτησε παρὰ τοῦ ἐφόρου νὰ ἀπαλλαγῇ τῆς ἐπαχθοῦς φορολογίας, ἀδυνατῶν νὰ ἐκπληρώσῃ αὐτὴν ὡς πιεζόμενος ὑπὸ τῆς δεινῆς οἰκονομικῆς κρίσεως.

ΛΟΓΩ ΤΩΝ ΕΟΡΤΩΝ

ΘΑ ΠΡΟΠΛΗΡΩΘΟΥΝ ΑΙ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ

Πληροφορούμεθα ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν θὰ κοινοποιήσῃ ἐντὸς τῶν ἡμερῶν ἐγκύκλιον εἰς τοὺς ταμίας τοῦ Κράτους, παραγγέλλων αὐτοῖς, ὅπως, χάριν τῶν ἑορτῶν, προκαταβάλουν εἰς τοὺς συνταξιούχους τὰς συντάξεις τῶν μηνῶν Ἰανουαρίου, Φεβρουαρίου καὶ Μαρτίου, ἀντὶ νὰ καταβάλουν ταύτας τὸ πρῶτον δεκαήμερον τοῦ ἀρχομένου τριμήνου.

Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΝΙΣΧΥΣΙΣ ΤΩΝ ΚΑΠΝΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ

ΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΣΚΕΨΙΣ

Συνεκροτήθη χθὲς εἰς μίαν τῶν αἰθουσῶν τῆς Βουλῆς ἡ σύσκεψις τῶν ἀντιπροσώπων τῶν Ἀγροτικῶν Ὀργανώσεων Ἀνατολικῆς καὶ Δυτικῆς Μακεδονίας καὶ τῆς Συνομοσπονδίας τῆς Ἑνώσεως τῶν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν.

Εἰς τὴν σύσκεψιν ἔλαβον μέρος ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Βουρλούμης, οἱ γερουσιασταὶ κ.κ. Δεκάζος καὶ Χασιώτης ὡς καὶ οἱ βουλευταὶ κ.κ. Ἀνθρακόπουλος, Θεολογίτης, Μανουηλίδης καὶ ἄλλοι.

Κατὰ τὴν σύσκεψιν, οἱ ὡς ἄνω ἀντιπρόσωποι τῶν γεωργικῶν περιφερειῶν ἐζήτησαν ὅπως διατεθῇ εἰδικὴ πίστωσις 50 ἑκατομμυρίων δραχμῶν διὰ τὴν συντήρησιν καὶ ἐπεξεργασίαν τῶν «Ἐρυθρῶν» —ὡς λέγονται— καπνῶν, τὰ ὁποῖα οἱ ἔμποροι τῶν μερῶν τῆς παραγωγῆς χαρακτηρίζουν ὡς κατωτέρας ποιότητος, δὲν προβαίνουν δὲ εἰς ἀγορὰς αὐτῶν διὰ νὰ ἐκπέσουν καὶ αἱ τιμαὶ τῶν ἄλλων καπνῶν. Οἱ ὡς ἄνω ἀγροτικοὶ ἀντιπρόσωποι ἐζήτησαν ὅπως τὸ ποσὸν τοῦτο τῶν 50 ἑκατ. δραχμῶν διατεθῇ διὰ τῆς Ἑνώσεως τῶν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν ἢ τῶν λειτουργούντων γραφείων προστασίας καπνοῦ, ὑπὸ τύπον μακροπροθέσμων δανείων, τὰ ὁποῖα θὰ ἐπιστραφοῦν μετὰ τὴν πώλησιν τῶν καπνῶν. Ἐπίσης ἐζήτησαν ὅπως ἡ οἰκονομικὴ αὕτη ἐνίσχυσις θεωρηθῇ ὡς ἐντελῶς ἀνεξάρτητος, ἐκείνης ἡ ὁποία ἀπεφασίσθη νὰ δοθῇ ἤδη διὰ τῆς μειώσεως τῆς φορολογίας τοῦ καπνοῦ.

Ἐζητήθη κατόπιν ἐν συνεχείᾳ νὰ γίνῃ διάβημα τῆς Κυβερνήσεως πρὸς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν, διὰ τὴν ἔναρξιν τῆς καταβολῆς τῶν ἀποφασισθέντων συμπληρωματικῶν πλασματικῶν δανείων, τὰ ὁποῖα ἡ Κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ δώσῃ εἰς τοὺς καπνοπαραγωγούς, διὰ νὰ δυνηθοῦν οὗτοι νὰ ἀντεπεξέλθουν, κατὰ τῆς ἐμφανισθείσης ἐφέτος κρίσεως.

Ὁ κ. Βουρλούμης, ἀπαντῶν ἐδήλωσεν ὅτι διὰ μὲν τὸν διακανονισμὸν τοῦ ζητήματος τῶν 50 ἑκατομμυρίων, θὰ συνεννοηθῇ μὲ τὸν κ. Βενιζέλον, διὰ δὲ τὴν ἔναρξιν τῆς καταβολῆς τῶν συμπληρωματικῶν πλασματικῶν δανείων, θὰ προβῇ εἰς ἄμεσα διαβήματα παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ.

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

Πράγματι κατόπιν εἰσηγήσεως τοῦ κ. Βουρλούμη, ὁ κ. Βενιζέλος ἐκάλεσε χθὲς τὴν ἑσπέραν εἰς τὴν Βουλὴν τὸν διευθυντὴν τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης κ. Τρακάκην, καὶ ἐζήτησε παρ' αὐτοῦ σχετικὰς πληροφορίας.

Ὁ κ. Τρακάκης παρέσχε τὰς σχετικὰς πληροφορίας, κυρίως στατιστικάς, ἐκ τῶν ὁποίων ἐμφανίζεται ὅτι παρεσχέθησαν ἐφέτος εἰς τοὺς καπνοπαραγωγοὺς περισσότερα δάνεια τῶν ὅσων παρεσχέθησαν πέρυσιν.

Ὁ κ. Τρακάκης ἀνέπτυξεν ἐπίσης ὅτι ἐκ τῆς ἐπιτοπίας μελέτης ἣν ἐνήργησε, συνήγαγε τὸ συμπέρασμα ὅτι τὰ ζητούμενα συμπληρωματικὰ πλασματικὰ δάνεια εἶνε ὑπέρογκα (300 περίπου ἑκατομμύρια) καὶ ὅτι θὰ ἐπαρκέσῃ διὰ τὰς ἐφετεινὰς ἀνάγκας τὸ ποσὸν τῶν 200 ἑκατομμυρίων, διὰ νὰ δυνηθοῦν οἱ παραγωγοὶ νὰ κρατήσουν μέχρι τοῦ προσεχοῦς Φεβρουαρίου τὰς τιμὰς τῶν καπνῶν. Ἄλλως τε συνεπέρανεν ὁ κ. Τρακάκης, ἤρχισαν ἤδη νὰ πωλοῦνται μεγάλαι ποσότητες καπνῶν Νιγρίτης, Κοζάνης καὶ Κατερίνης, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον θὰ διευκολύνῃ τὴν καταπολέμησιν τῆς κρίσεως.

Η ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΔΙΑ ΤΑ ΥΔΡΑΥΛΙΚΑ ΕΡΓΑ ΥΠΕΓΡΑΦΗ ΧΘΕΣ

Μεταξὺ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας καὶ τοῦ ἀντιπροσώπου τῆς Ἀγγλικῆς Ἑταιρείας Μποὺτ ὑπεγράφη ἡ σύμβασις διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς μελέτης τῶν ἀποξηραντικῶν ἔργων Θεσσαλίας, Ἠπείρου καὶ Κρήτης.

Κατὰ τὴν σύμβασιν, ἡ Ἑταιρεία ἀναλαμβάνει τὴν μελέτην τῶν ἔργων Θεσσαλίας μὲ προμήθειαν 1)2 ο)ο, τῆς δὲ Ἠπείρου καὶ Κρήτης πρὸς 2 ο)ο.

Ἂν ἐντὸς δεκαετίας τὸ Κράτος ἀποφασίσῃ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων τούτων, ὑποχρεοῦται νὰ δώσῃ ταύτην εἰς τὴν Ἑταιρείαν Μποὺτ μὲ ποσοστὰ 19 ο)ο.

2Α ΕΚΔΟΣΙΣ

ΤΩΡΑ ΜΟΛΙΣ ΗΡΧΙΣΑΝ ΑΙ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

ΠΟΛΙΤΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΟΣ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 18 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— **Ὁ Τοῦρκος ἀντιπρόσωπος ἐν τῇ Μικτῇ Ἐπιτροπῇ ἐδήλωσεν εἰς συντάκτην τῆς «Τζουμχουριέτ» ὅτι μόλις τώρα ἤρχισαν αἱ μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Τουρκίας διαπραγματεύσεις, αἵτινες, εἶπεν, ἔχουν πολιτικὸν χαρακτῆρα.**

Λέγεται ὅτι μέχρι τῶν Χριστουγέννων θὰ ἔχῃ διευκρινισθῇ ἡ κατάστασις ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐπιτυχίαν ἢ μὴ τῶν διαπραγματεύσεων. Ὁ τουρκικὸς Τύπος θεωρεῖ δυνατὴν τὴν μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Τουρκίας συνεννόησιν δι' ἑκατέρωθεν ὑποχωρήσεων.

Ο κ. ΜΠΡΙΑΝ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΣΥΝΑΨΕΩΣ

ΒΑΛΚΑΝΙΚΟΥ ΛΟΚΑΡΝΟ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 18. (Πρακτορεῖον Ἀβάλα).—Ἡ γαλλόφωνος «Γιουγκοσλαβία» δημοσιεύει συνέντευξιν τοῦ ἐν Παρισίοις ἀνταποκριτοῦ της κ. Βούτσετιτς μετὰ τοῦ Γάλλου ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μπριὰν ἐπὶ τῶν πιθανοτήτων ἑνὸς βαλκανικοῦ Λοκάρνο δυναμένου νὰ καταστήσῃ πραγματικότητα τὸ δόγμα «Τὰ Βαλκάνια εἰς τοὺς Βαλκανίους». «Οἱ Βαλκανικοὶ λαοί —εἶπε— ἴσως νὰ ἔχουν ἀνάγκην περισσοτέραν τῶν λοιπῶν εὐρωπαϊκῶν ἐθνῶν μιᾶς διαρκοῦς εἰρήνης καὶ σχέσεων ἀμοιβαίας ἐμπιστοσύνης καὶ συνεργασίας τόσον ἐπὶ τοῦ οἰκονομικοῦ ἐπιπέδου ὅσον καὶ ἐπὶ τοῦ Βαλκανικοῦ τοιούτου. Τὰ Βαλκάνια παρουσιάζουν ἀπὸ οἰκονομικῆς καὶ κοινωνικῆς ἀπόψεως ἀξιοσημείωτον ἑνότητα. Ἡ χώρα αὕτη, ἡ κυρίως γεωργική, θὰ ἔβλεπεν ἐντὸς ἐλαχίστου χρόνου αὐξανομένην τὴν εὐημερίαν της, ἂν μία πολιτικὴ συνεργασίας καὶ ἀλληλεγγύης ἠδύνατο νὰ εὕρῃ μίαν δημιουργικὴν ἐκδήλωσιν εἰς γενικευομένας συνθήκας φιλίας καὶ διαιτησίας ὡς καὶ εἰς συμβάσεις οἰκονομικῆς φύσεως αἵτινες θὰ ἠδύναντο νὰ λύσουν πᾶσαν παρεξήγησιν ἐξ ὅλων ἐκείνων αἱ ὁποῖαι ἔχουν ἐντελῶς δευτερεύουσαν σπουδαιότητα. Ἀλλ' ἐν τοσούτῳ ὀρθοῦνται ἐμπόδιά τινα παρακωλύοντα τὸ ἔργον τῆς εἰρήνης εἰς τὸ τμῆμα τοῦτο τῆς Εὐρώπης. Ὅλοι γνωρίζουν ὅτι ἡ γαλλικὴ πολιτικὴ ἠκολούθησε πάντοτε μετ' ἀγρύπνου συμπαθείας ὅλας τὰς προσπαθείας, ὅλας τὰς πρωτοβουλίας τὰς ἐπιδιωκούσας τὴν προσέγγισιν τῶν λαῶν καὶ τὴν παγίωσιν τῆς εἰρήνης. Τὸ ἴδιον συμβαίνει καὶ εἰς τὰ Βαλκάνια ὅπου ἡ Γαλλία ἀριθμεῖ σταθεροὺς φίλους.» Ὁ ἀνταποκριτὴς προσθέτει: «Οἱ σώφρονες καὶ μετρημένοι λόγοι τοῦ μεγάλου Γάλλου πολιτικοῦ ἀνδρὸς θὰ εὕρουν ἀναμφισβητήτως εὐμενῆ ἀπήχησιν εἰς τὰς καρδίας τῶν βαλκανικῶν λαῶν, ὅπου ἡ πολιτικὴ τῆς ἐμπιστοσύνης καὶ τῆς συνεργασίας δὲν συμπίπτει μόνον μὲ τὴν θέλησιν τῆς εἰρήνης ἥτις διαπνέει τοὺς λαοὺς τούτους, ἀλλὰ καὶ μὲ τὰ μᾶλλον ἄμεσα καὶ ζωτικὰ των συμφέροντα.»

ΟΙ ΒΟΥΛΓΑΡΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ ΕΙΣ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ ΤΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 18. (Ἀσύρμ.). — Οἱ ὑπουργοὶ τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ Οἰκονομικῶν τῆς Βουλγαρίας κ.κ. Μπούρωφ καὶ Μολώφ, οἵτινες μετέβησαν εἰς Ρώμην καὶ Παρισίους, ἀφίκοντο σήμερον ἐνταῦθα, ὅπως συζητήσουν τὸ ζήτημα τῶν βουλγαρικῶν ἐπανορθώσεων, ἐγένοντο δὲ δεκτοὶ παρὰ τῷ ὑπουργῷ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Χέντερσον καὶ τῷ ὑπουργῷ τοῦ Θησαυροφυλακίου κ. Σνόουντεν. Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς θὰ δεχθῇ αὐτοὺς αὔριον Παρασκευήν. Οἱ δύο Βούλγαροι ὑπουργοὶ εἰς σημερινὰς συνεντεύξεις των ἐξέφρασαν τὴν ἐπιθυμίαν ὅπως συμφωνία κατ' ἀρχὴν ἐπέλθῃ ἐν σχέσει πρὸς τὰς βουλγαρικὰς ἐπανορθώσεις πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς νέας Διασκέψεως τῆς Χάγης. Ἔλαβον τὴν διαβεβαίωσιν ὅτι ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις συνεμερίζετο τὴν ἐπιθυμίαν ταύτην καὶ ἐπείγετο ὅπως ἴδῃ ἐπιτυγχανομένην δικαίαν συμφωνίαν διὰ τὴν Βουλγαρίαν, ἱκανοποιουμένων ταυτοχρόνως ὅλων τῶν ἐνδιαφερομένων Δυνάμεων. Συνεφωνήθη ὅπως πρὸ τῆς Διασκέψεως τῆς Χάγης ἤτοι κατὰ τὴν 3ην Ἰανουαρίου, συνέλθῃ ἰδιαιτέρα σύσκεψις τῶν ἀντιπροσώπων τῶν Δυνάμεων τῶν συμμετεχουσῶν εἰς τὴν Διάσκεψιν.

Η ΓΕΡΟΥΣΙΑ ΑΝΕΒΑΛΕ ΤΗΝ ΕΚΛΟΓΗΝ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

Τὴν 11ην π. μ. ἄρχεται ἡ συνεδρίασις. Γίνεται συζήτησις διὰ τὴν ἐκλογὴν προέδρου. Ὁ κ. Σοφούλης παρατηρεῖ ὅτι δὲν ὑπάρχει ἐπαρκὴς ἀριθμὸς γερουσιαστῶν.

Ὁ κ. Τουρκοβασίλης λέγει ὅτι πολὺ περισσότερον δὲν θὰ ὑπάρχῃ ἐπαρκὴς ἀριθμὸς γερουσιαστῶν αὔριον ἢ μεθαύριον διότι οἱ περισσότεροι λόγῳ τῶν ἑορτῶν ἀναχωροῦν εἰς τὰς ἐπαρχίας των.

Ἡ Γερουσία δέχεται ἐν τέλει ὅπως ἡ ἐκλογὴ τοῦ προέδρου ἀναβληθῇ καὶ γίνῃ μετὰ τὰς ἑορτάς.

Λύεται ἡ συνεδρίασις διὰ σήμερον.

ΤΟ ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΥ ΑΓΡΟΤΙΚΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ

Τὸ συγκροτηθὲν ἐν Ἀθήναις Πανελλήνιον Ἀγροτικὸν Συνέδριον ἐνέκρινεν ὁμοφώνως ψήφισμα δι' οὗ:

Ἀξιοῖ τὴν πλήρη ἐφαρμογὴν τοῦ ἀγροτικοῦ νόμου ἐπὶ παντὸς κτήματος ἀπαλλοτριωσίμου λόγῳ ἐκτάσεως, τὴν ἄμεσον δηλαδὴ ἀπαλλοτρίωσιν τῶν μοναστηριακῶν ἀγροκτημάτων, τῶν γαιῶν τῶν ἀνηκουσῶν εἰς τὴν Ἀεροπορικὴν Ἄμυναν καὶ τῶν διαχειριζομένων ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης καὶ τὴν ἐκδίκασιν τῶν γαιῶν τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀποκαταστάσεως Προσφύγων, κατὰ τὸν ἀγροτικὸν νόμον.

Ζητεῖ νὰ παύσουν αἱ ἀνακλήσεις ἀπαλλοτριώσεων, αἱ χορηγήσεις ἀδειῶν ἑκουσίας πωλήσεως, αἱ σκανδαλώδεις συμβάσεις μὲ τοὺς ἰδιοκτήτας καὶ νὰ ἀκυρωθοῦν αἱ συναφθεῖσαι τοιαῦτα.

Ζητεῖ νὰ συσταθοῦν νέα καὶ ἐπαρκῆ συνεργεῖα πρὸς καταμέτρησιν καὶ ὁριστικὴν διανομὴν τῆς γῆς εἰς τοὺς κληρούχους ὡς καὶ ἐπιτροπαὶ ἀπαλλοτριώσεων πρὸς ἐκδίκασιν ὅλων τῶν κτημάτων, ἐντὸς τῆς συνταγματικῆς προθεσμίας.